

## AURKIBIDEA

## SUMARIO

ORRIALDEA

PAGINA

## I - ARABAKO FORU ALDUNDIA

*Xedapenak eta Administrazio Ebazpenak*

## Diputatuen Kontseiluaren Foru Dekretuak

3/2001 Foru Dekretua, urtarrilaren 16koa, Diputatu Nagusiarena. Honen bidez, 2001. urtean Arabako Foru Aldundiaren eremuan egintzak edo izapideak burutzeko edo errekurtsioak aurkezteko baliogabeak izango diren egunak zehazten dira. . . . . 716

2/2001 Foru Dekretua, urtarrilaren 23ko Diputatuen Kontseiluarena; honen bidez, aldatu egiten da martxoaren 16ko Diputatuen Kontseiluaren 31/99 Foru Dekretua, zeinek erregelamendu bidez garatzen baitu Pertsonen Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko ekonomia-jardueren errendimenduari zehaztapena. . . . . 716

4/2001 Foru Dekretua, urtarrilaren 23ko Diputatuen Kontseiluarena; honen bidez, 2000 eta 2001 ekitaldietarako, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren erregimen erraztuko eragiketa arruntengatik sortutako kuota kalkulatzeko ehunekoak ezartzen dira, zenbait jardueratarako. . . . . 719

*Iragarkiak*OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

Jakinarazi beharreko administrazio-egintzak, zenbait arrazoi medio banan-banan jakinarazi ezin izan direnak; A.P. Sociedad Civilekin hasten da zerrenda, eta Xicontre, S.L.rekin amaitzen. . . . . 720

Jakinarazi beharreko administrazio-egintzak, zenbait arrazoi medio, banan-banan jakinarazi ezin izan direnak; Aranguren Balanzategi, M. Cristinarekin hasten da zerrenda, eta Roiz Bueno Robertorekin amaitzen. . . . . 721

Jakinarazi beharreko administrazio-egintzak, zenbait arrazoi medio banan-banan jakinarazi ezin izan dena; Aragunde López, Juan Carlosekin hasten da zerrenda, eta Uña Gallego, Franciscorekin amaitzen. . . . . 722

Jakinarazi beharreko administrazio-egintza, zenbait arrazoi medio banan-banan jakinarazi ezin izan direnak; Arakis Creaciones, S.L.rekin hasten da zerrenda, eta Uxatxi, S.A.rekin amaitzen. . . . . 722

LEHENDAKARITZA SAILA

Software-pakete batzuen eta zenbait informatika-programaren erabilera-baimenen hornidura kontratatzeko enkantearen esleipena . . . . . 723

NEKAZARITZA ETA INGURUMEN SAILA

Grafitozko kamera duen atomo-xurgapenezko espektrofotometro batez hornitzea esleitzea . . . . . 724

## I - DIPUTACION FORAL DE ALAVA

*Disposiciones y Resoluciones Administrativas*

## Decretos Forales del Consejo de Diputados

Decreto Foral 3/2001, de 16 de enero, del Diputado General, por el que se declaran los días inhábiles para cuantos actos, trámites y recursos deban llevarse a cabo o formularse en el ámbito de la Diputación Foral de Alava durante el año 2001 . . . . . 716

Decreto Foral 2/2001, del Consejo de Diputados de 23 de enero, que modifica el Decreto Foral del Consejo de Diputados 31/99, de 16 de marzo, de desarrollo reglamentario de la determinación del rendimiento de actividades económicas de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. . . . . 716

Decreto Foral 4/2001, del Consejo de Diputados de 23 de enero, que aprueba los porcentajes para el cálculo de la cuota devengada por operaciones corrientes en el régimen simplificado del Impuesto sobre el Valor Añadido en los ejercicios 2000 y 2001 para determinadas actividades. . . . . 719

*Anuncios*DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Actos administrativos que requieren ser notificados y que, debido a diversas causas, no han podido ser objeto de notificación personalizada, que comienza por A.P. Sociedad Civil, y termina en Xicontre, S.L. . . . . 720

Actos administrativos que requieren ser notificados y que, debido a diversas causas, no han podido ser objeto de notificación personalizada, que comienza por Aranguren Balanzategui, M. Cristina y termina en Roiz Bueno Roberto . . . . . 721

Actos administrativos que requieren ser notificados y que, debido a diversas causas, no han podido ser objeto de notificación personalizada, que comienza por Aragunde López, Juan Carlos y termina en Uña Gallego, Francisco . . . . . 722

Actos administrativos que requieren ser notificados y que, debido a diversas causas, no han podido ser objeto de notificación personalizada, que comienza por Arakis Creaciones, S.L. y termina en Uxatxi, S.A. . . . . 722

DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA

Adjudicación de la subasta para contratar el suministro de diversos paquetes de software y licencias de uso de varios programas informáticos . . . . . 723

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y MEDIO AMBIENTE

Adjudicación del suministro de un Espectrofotómetro de absorción atómica con cámara de grafito . . . . . 724

**HERRILAN ETA HIRIGINTZA SAILA**

Legutianoko Arau Subsidiarioak aldatzeko dosierra, Goiaingo industria-sektoreari buruzkoa. . . . . 724

Amurrioko Arau Subsidiarioen 182. artikulua eta 183tik 189ra bitartekoak aldatzeko espedientea . . . 725

**KULTURA SAILA**

Kultura Sailak 2000ko laugarren hiruhilekoan eman dituen diru laguntzak . . . . . 725

2000. urtean Kultura Sailak emandako diru-laguntzak. . . . . 730

**GAZTERIA ETA KIROL SAILA**

Eskola Kirola kanpian parte hartzen duten kirolariak garraiatzeko zerbitzua kontratatzeko lehiaketaren esleipena . . . . . 738

Arabako Lurralde Historikorako kirol medikuntzako zerbitzua kontratatzeko lehiaketaren esleipena . . . . 739

**DERRIGORREZKO DIRUBILKETA AGENTZIA**

Ordainsaria bahitu zaien zordunen zerrenda. Arribas García Luis Carlos-ekin hasten da zerrenda . . . . . 739

**II - ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN TOKI ADMINISTRAZIOA**

**Udalak**

**AMURRIO**

Trenbide desbideraketan muntaiak egiteko jarduerarako lizentzia . . . . . 740

**BURLEGU**

Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren 2001eko errolda onartzea . . . . . 740

Hainbat ordainarazpen borondatezko epean egitea: urez hornitzeko zerbitzua emateagatik ordaindu beharreko tasa eta estolderia eta arazketa tasa, 2000ko 4. hiruhilekokoak, eta trakzio mekanikoko ibilgailuen zerga, 2001ekoa . . . . . 741

**KUARTANGO**

Alkatetzako eginkizunetarako Alkateordea eskuordetzea . . . . . 741

2001eko Aurrekontu Orokorren hasierako onarpena . . . . . 741

**LAGRAN**

Etxebizitzen estalkiak birgaitu eta eraikuntzen fatxadak konpontzeko diru-laguntzen Ordenantza behin betiko onartzea. . . . . 742

**LEGUTIANO**

Jendaurreko erakustaldia. Jarduera proiektua. Area 2, S.L. . . . . 743

**LLODIO**

Gela Balioanitz bat Eraikitze Proiektuaren idazketarako aholkularitza kontrataziorako lehiaketa . . . . . 744

**AGURAIN**

SAUI- 4 (Galzar) sektorearen Urbanizazio Proiektuari hasierako onarpena ematea; Araba Garapen Agentziak aurkeztu du proiektua . . . . . 744

D-14 Hirigintza Jarduera Unitatearen Xehetasun Azterketaren hasierako onarpena . . . . . 745

**DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO**

Expediente de modificación de las Normas Subsidiarias de Legutiano, referente al Sector Industrial de Gojain . . . . . 724

Expediente de modificación de las Normas Subsidiarias de Amurrio, referente a los artículos 182 y 183 a 189 . . . . . 725

**DEPARTAMENTO DE CULTURA**

Subvenciones concedidas por el Departamento de Cultura en el cuarto trimestre de 2000 . . . . . 725

Subvenciones concedidas por el Departamento de Cultura en el año 2000 . . . . . 730

**DEPARTAMENTO DE JUVENTUD Y DEPORTE**

Adjudicación del concurso para la contratación del servicio de traslado de deportistas participantes en la Campaña de Deporte Escolar . . . . . 738

Adjudicación del concurso para la contratación del servicio de medicina deportiva en el Territorio Histórico de Alava . . . . . 739

**AGENCIA EJECUTIVA**

Relación de deudores de embargo de salarios, que empieza por: Arribas García, Luis Carlos . . . . . 739

**II - ADMINISTRACION LOCAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA**

**Ayuntamientos**

**AMURRIO**

Licencia de actividad montaje de desvíos ferroviarios . . . . . 740

**ELBURGO**

Aprobación Padrón del Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica año 2001 . . . . . 740

Recaudación en período voluntario de la tasa por Prestación del Servicio de Abastecimiento de Agua y tasa de Alcantarillado y Depuración 4º trimestre 2000, Contribuciones Especiales año 2000 e Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica año 2001 . . . . . 741

**KUARTANGO**

Delegación de funciones de Alcaldía en Teniente Alcalde . . . . . 741

Aprobación inicial del Presupuesto General de 2001 . . . . . 741

**LAGRAN**

Aprobación definitiva Ordenanza reguladora de las subvenciones para la rehabilitación de cubiertas de viviendas y reparación de fachadas de edificios . . . 742

**LEGUTIANO**

Exposición al público. Proyecto de actividad. Area 2, S.L. . . . . 743

**LLODIO**

Concurso para contratación de Consultoría para redacción del Proyecto de Edificación de Sala Polivalente . . . . . 744

**SALVATIERRA**

Aprobación inicial del Proyecto de Urbanización del sector SAUI-4 (Galzar) presentado por Alava Agencia de Desarrollo. . . . . 744

Aprobación inicial del Estudio de Detalle de la Unidad de Actuación Urbanística D-14 . . . . . 745

<b>VITORIA/GASTEIZ</b>		<b>VITORIA-GASTEIZ</b>	
Zerga zorren likidazioak, zeini buruzko jakinarazpenak ezin izan baitzaizkie interesatuei banan bana helarazi . . . . .	745	Liquidaciones con deuda tributaria con imposibilidad de practicar la notificación de forma personalizada a los interesados. . . . .	745
Dosierrean interesdun izanik bahitze dilijentziari bjuruzko jakinarazpena helarazi ezin izan zaienen zerrenda . . . . .	747	Relación de personas interesadas en un expediente a quienes no se ha podido hacer entrega de la notificación de la diligencia de embargo . . . . .	747
Udal garabiek kaletik kendu eta udal biltegietan dauden ibilgailuen zerrenda. R.S.U./5A-2001 . . . . .	748	Relación de vehículos retirados de la vía pública por las Grúas Municipales, y que se encuentran depositados en el Almacén Municipal habilitado al efecto. R.S.U./5A-2001 . . . . .	748
Udal garabiek kaletik kendu eta udal biltegietan dauden ibilgailuen zerrenda. R.S.U./4B-2001 . . . . .	749	Relación de vehículos retirados de la vía pública por las Grúas Municipales, y que se encuentran depositados en el Almacén Municipal habilitado al efecto. R.S.U./4B-2001 . . . . .	749
<b>ZALDUONDO</b>		<b>ZALDUONDO</b>	
2001eko Aurrekontu Orokorrari hasierako onespena ematea . . . . .	750	Aprobación inicial del Presupuesto General de 2001	750
<b>ZUIA</b>		<b>ZUIA</b>	
Sarriari finkak normalizatzeko espedientea, Miguel Careagak aurkeztua . . . . .	751	Expediente de normalización de fincas, presentado por Miguel Careaga, en Sarria. . . . .	751
<b>Administrazio Batzarrek</b>		<b>Juntas Administrativas</b>	
<b>BARRIO</b>		<b>BARRIO</b>	
Zuhaitz enkantea. Erratak . . . . .	751	Subasta de arbolado. Fe de erratas . . . . .	751
<b>III - BESTE ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK</b>		<b>III - OTRAS ADMINISTRACIONES PUBLICAS</b>	
<b>Estatuko Administrazioa</b>		<b>Administración del Estado</b>	
3/2000 ofiziozko zirkularra. Ardoa eta izakinak mugitzeko, kontrol-fitxak egin behar izateari buruzko erabakiak (Errioxa Jatorri-izen Kalifikatuaren Kontseilu Erregulatuarekin) . . . . .	751	Oficio circular número 3/2000. Acuerdos en materia de llevanza de fichas de control de movimientos de vino y existencias. (Consejo Regulador de la D.O. Ca, Rioja) . . . . .	751
1578/00. Nina llechko-ri Unif -b- agiria ukatzea . . . . .	751	Denegación Doc Unif -b- Nina llechko. 1578/00 . . . . .	751
1432/00. Ali Rabia-ri Unif -b- agiria ukatzea . . . . .	752	Denegación Doc Unif -b- Ali Rabia. 1432/00 . . . . .	752
Walid Barki-ri 662/00 Unif-b ag. ezestea. . . . .	753	Denegación Doc Unif-b Walid Barki. 662/00 . . . . .	753
Mohamad Arif Chaudhary-ri 2555/00 Unif -b- ag. ezestea . . . . .	753	Denegación Doc Unif -b- Mohammad Arif Chaudhary 2555/00 . . . . .	753
Karem El Baied-i 2570/00 Unif -b- ag. ezestea . . . . .	754	Denegación Doc Unif -b- Karem El Baied. 2570/00 . . . . .	754
<b>IV - JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA</b>		<b>IV - ADMINISTRACION DE JUSTICIA</b>	
<b>1. Auzialdiko Epaitegiak</b>		<b>Juzgados de 1ª Instancia</b>	
<b>VITORIA/GASTEIZKO 6. EPAITEGIA</b>		<b>NUMERO 6 DE VITORIA-GASTEIZ</b>	
157/98-G munta txikia . . . . .	755	Menor cuantía 157/98-G . . . . .	755
<b>Argibideetarako Epaitegiak</b>		<b>Juzgados de Instrucción</b>	
<b>VITORIA/GASTEIZKO 3. EPAITEGIA</b>		<b>NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ</b>	
846/00 hutsegite-epaiketa . . . . .	755	Juicio de faltas 846/00 . . . . .	755
<b>Lan Epaitegiak</b>		<b>Juzgados de lo Social</b>	
<b>VITORIA/GASTEIZKO 1. EPAITEGIA</b>		<b>NUMERO 1 DE VITORIA-GASTEIZ</b>	
143/00 betearazpena . . . . .	755	Ejecución 143/00 . . . . .	755
5/00 betearazpena . . . . .	756	Ejecución 5/00 . . . . .	756
<b>VITORIA/GASTEIZKO 3. EPAITEGIA</b>		<b>NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ</b>	
110/00 betearazpena . . . . .	756	Ejecución 110/00 . . . . .	756
123/99 betearazpena . . . . .	757	Ejecución 123/99 . . . . .	757
82/00 betearazpena . . . . .	758	Ejecución 82/00 . . . . .	758
320/00 lana . . . . .	758	Social 320/00 . . . . .	758
7/01 betearazpena . . . . .	759	Ejecución 7/01 . . . . .	759
7/01 betearazpena . . . . .	759	Ejecución 7/01 . . . . .	759

## ARABAKO FORU ALDUNDIA DIPUTACION FORAL DE ALAVA

### Xedapenak eta Administrazio Ebazpenak

*Diputatuen Kontseiluaren Foru Dekretuak*

371

**3/2001 FORU DEKRETUA**, urtarrilaren 16koa, Diputatu Nagusiarena. Honen bidez, 2001. urtean Arabako Foru Aldundiaren eremuan egintzak edo izapideak burutzeko edo errekurtsioak aurkezteko baliogabeak izango diren egunak zehazten dira.

Diputatu Nagusiaren abenduaren 31ko 230/1999 Foru Dekretuaren bidez ebatzi zenaren arabera, Arabako Foru Aldundiko langileentzat lanekoak ez diren egunak baliogabetzat joko dira bertan egintzak edo izapideak burutzeko edo errekurtsioak aurkezteko, nahiz eta horretan eskumena duten Euskal Autonomia Erkidegoko organoek onartutako ebazpenen arabera jaiegunak ez izan ez Lurralde Historikoan ez Vitoria/Gasteiz hirian.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailaren uztailaren 28ko 156/2000 Dekretuaren bidez (Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariaren 152 zenbakian argitaratua), Euskal Autonomia Erkidegorako 2001eko lan egutegia onartu zen eta, beraz, egun baliogabeak zeintzuk diren zehaztu zen.

Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailaren Arabako Lurralde Ordezkaritzak abenduaren 1eko Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN (139 zenbakia) adierazitakoaren arabera, berriz, apirilaren 28a (San Prudentzio) jaieguna da probintzian eta martxoaren 19a, hirian. Era berean, Foru Aldundiko Funtzio Publikoko Zuzendaritza Nagusiak zehaztu du zein egun ez diren lanekoak foru langileentzat 2001. urtean; horrenbestez, baliogabetzat joko diren egunak zehaztu behar dira.

Ondorioz, nire eskumeneko ahalmenez baliatuz, hau

XEDATU DUT:

Lehena. Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailaren uztailaren 28ko 156/2000 Dekretuan zehaztutakoak ez ezik, apirilaren 28a (San Prudentzio) eta martxoaren 19a ere baliogabetzat jotzea Arabako Foru Aldundiaren eremuan egintzak edo izapideak burutzeko edo errekurtsioak aurkezteko. Urteko larunbat guztiak ere baliogabeak dira, lan egutegiaren arabera.

Bigarrena. Xedapen hau Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzea, guztiak jakitun izan daitezen.

Vitoria/Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 16a.- Diputatu Nagusia, RAMON RABANERA RIVACOB A.

485

**Urtarrilaren 23ko Diputatuen Kontseiluaren 2/2001 FORU DEKRETUA**; honen bidez, aldatu egiten da martxoaren 16ko Diputatuen Kontseiluaren 31/99 Foru Dekretua, zeinek erregelamenduaren bidez garatzen baitu Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauko ekonomia-jardueren errendimenduaren zehazketa.

I.- Abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauak, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzkoak, zera adierazten du: modalitate erraztuan errendimendu garbia zehazteko prozedura arrunta, berezia edo arlokakoa erabil daiteke.

Beren berezitasunengatik erregelamenduaren bidez zehaztuko diren jarduera-arloei aplikatzen zaie arlokako prozedura.

Abenduaren 16ko 35/1998 Foru Araua garatzeko, martxoaren 16ko 31/1999 Foru Dekretua onartu zen, zeinek ardogintzako eta nekazaritza, abeltzantza, basogintza eta arantzako jardueretako arlokako prozeduraren aplikazioa arautzen baitu.

### Disposiciones y Resoluciones Administrativas

*Decretos Forales del Consejo de Diputados*

371

**DECRETO FORAL 3/2001**, de 16 de enero, del Diputado General, por el que se declaran los días inhábiles para cuantos actos, trámites y recursos deban llevarse a cabo o formularse en el ámbito de la Diputación Foral de Alava durante el año 2001.

Mediante Decreto Foral del Diputado General número 230/1999, de 31 de diciembre, se resolvió declarar inhábiles para cuantos actos, trámites y recursos deban llevarse a cabo o formularse en el ámbito de la Diputación Foral de Alava los días que, aún no teniendo la consideración de festivos con arreglo a las resoluciones aprobadas por los órganos competentes de la Comunidad Autónoma del País Vasco para este Territorio Histórico y la Ciudad de Vitoria Gasteiz, tuviesen la calificación de no laborales para los empleados.

Por Decreto del Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social 156/2000, de 28 de julio, publicado en el Boletín Oficial del País Vasco número 152, se concretaron los días inhábiles al aprobarse el Calendario Laboral de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 2001.

Por la Delegación Territorial de Alava del Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco, según consta en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 139, de 1 de diciembre se señala como día de fiesta de carácter provincial el día 28 de abril (San Prudentio), y de carácter local el día 19 de marzo. Asimismo, por la Dirección General de Función Pública de esta Diputación Foral se ha establecido los días que tienen la calificación de no laborables para los empleados forales durante el año 2001, es necesario proceder a detallar las fechas que deben considerarse inhábiles.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen,

DISPONGO:

Primero. Declarar inhábiles para cuantos actos, trámites y recursos deban llevarse a cabo o formularse en el ámbito de la Diputación Foral de Alava, además de los detallados en el Decreto del Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social del Gobierno Vasco 156/2000, de 28 de julio los días 28 de abril (festividad de San Prudentio) y 19 de marzo, y todos los sábados del año, por calendario laboral.

Segundo. Publicar la presente disposición en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava para general conocimiento.

En Vitoria-Gasteiz, a 16 de enero de 2001.- El Diputado General, RAMON RABANERA RIVACOB A.

485

**DECRETO FORAL 2/2001**, del Consejo de Diputados de 23 de enero, que modifica el Decreto Foral del Consejo de Diputados 31/99, de 16 de marzo, de desarrollo reglamentario de la determinación del rendimiento de actividades económicas de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

I.- La Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, señala que la determinación del rendimiento neto en la modalidad simplificada puede realizarse mediante el procedimiento ordinario, el especial o el sectorial.

El procedimiento sectorial se aplica a los sectores de actividad que, en atención a sus particularidades, se determinen reglamentariamente.

En desarrollo de la citada Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre, se aprobó el Decreto Foral 31/1999, de 16 de marzo, que reguló la aplicación del procedimiento sectorial a la actividad de elaboración de vinos y a las actividades agrícolas, ganaderas, forestales y pesqueras.

Arlokako prozedura honen ezaugarria da, aipatutako jarduera horiei dagokienez, diru-sarreraren eta gastuen arteko aldea %25 gutxitzea.

Kontuan hartuz ekonomia-jarduera horietan aritzeko beharrezko diren zenbait osagairen kostua zelan gehitu den —gero aipatuko dugun basogintzako jardueran izan ezik—, gutxitzeko ehuneko hori gehitu egingo da, %25etik %35era 2000. ekitaldian, eta %25etik %30era 2001eko zerga-ekitaldian.

II- Bestetik, basogintzako jarduera da ekonomia-jardueretako errendimendu irregularren adibiderik garbiena. Jarduera honetan aritzen direnek inbertsio handia egin ohi dute hasierako urteetan; zuhaitzak hazten ari diren bitartean, ordea, noizbehinkako gastuak egin behar izaten dituzte, ez oso handiak, eta bitarte horretan jasotzen dituzten diru-sarrerak ere noizbehinkakoak eta txikiak izaten dira, eta azken mozketara egiterakoan izan ohi dute jarduera horretako diru-sarrera nagusia.

Errendimendu horiek sortzeko aldia oso luzea da, izan ere, hasierako inbertsioa egiten denetik zuhaitzak saltzeagatik irabaziak lortu arte, urte asko igaro baitaiteke.

Errendimendu irregularrak edo sortzeko ekitaldi bakarra baino aldi luzeagoak behar dituztenak zehazteko, hainbat era erabili dira, horiek Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren pean ipintze aldera.

Esperientziak erakutsi du ezen basogintzan aritzen direnek, jarduera horretan lortutako benetako irabaziak zehazterakoan, hainbat arazo praktikori aurre egin behar izaten diotela. Arazo hauek diru-sarrerak sortzeko aldia luzea izateari zor zaizkio.

Horren ildotik, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauaren 24.4 artikulua jasotzen duenez, badago arlokako prozedura aplikatzea beren berezitasunak direla-eta erregelamendu bidez zehaztuko diren zenbait jarduera-arloetako errendimendu garbiak zehazteko.

Horrela, bada, Foru Dekretu honek ere, berariaz eta basogintzako jarduerarako bereziki, arlokako prozedura ezartzeko xedea du: artikulua berri bat sortu du horretarako, 22 bis delakoa, eta idazketa berria ematen dio martxoaren 16ko 31/1999 Foru Dekretuaren 22. artikuluari, basogintzako jardueraz egiten dituen aipamenak ezabatze aldera.

Zerga Kudeaketako Zerbitzuak honen guztiaren gainean emandako txostena eta Kontsulta Batzordeak emandakoa ikusirik,

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru-diputatuak proposatuta eta Diputatuen Kontseiluak gaurko egunegandako bilkuran eztabaidatu ondoren, hau

XEDATU DUT:

**Artikulu Bakarra.- Martxoaren 16ko 31/1999 Foru Dekretua aldatzea; Dekretu horrek erregelamenduaren bidez garatzen du abenduaren 16ko Pertsona Fisikoen errentaren gaineko Zergari buruzko 35/1998 Foru Arauko ekonomia-jardueren errendimenduaren zehazketa.**

**Lehen a.-** Martxoaren 16ko 31/1999 Foru Dekretuaren 22. artikulua —Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauko ekonomia-jardueren errendimenduaren zehazketa erregelamenduaren bidez garatzen du— honela geldituko da idatzita:

“22. artikulua.- Ardogintzako eta nekazaritza, abeltzantza edo arrantzako jarduerari aplikatu ahal zaion zenbatespen zuzeneko metodoaren modalitate erraztuaren arlokako prozeduraren bidez errendimendu garbia zehazteko arauak hauek dira:

Bat. Ardogintzako eta nekazaritza, abeltzantza edo arrantzako jardueretan honela zehaztuko da errendimendu garbia arlokako prozeduraren bidez:

a) Gastu eta sarrerak kalifikatu eta zenbatu egingo dira, hornidurak, amortizazioak eta jarduerari lotutako ondare-osagaietatik datozen irabazi-galerak izan ezik, Sozietateen gaineko Foru arauan eta Pertsonen Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauaren 23. artikuluko arauetan xedatutakoari jarraituz.

b) Aurreko hizkian aipatutako diru-sarreraren eta gastuen arteko aldea kalkulatu da.

Este procedimiento sectorial se caracteriza, por lo que se refiere a las actividades señaladas, por la minoración de la diferencia entre los ingresos y los gastos en un 25% de esta diferencia.

Teniendo en cuenta el incremento del coste de determinados elementos necesarios para el desarrollo de las actividades económicas señaladas, exceptuada la forestal a la que más adelante se hace referencia, procede elevar el citado porcentaje general del 25% al 35%, para el ejercicio 2000 y del 25% al 30% para el período impositivo del 2001.

II.- Por otra parte, la realización de la actividad forestal es el ejemplo más preciso de la obtención de rendimientos de explotaciones económicas de carácter irregular. Quienes realizan estas actividades efectúan una fuerte inversión durante los años de inicio de la misma, soportando durante el período de producción de los árboles unos gastos ocasionales y de menor importancia, obteniendo también durante dicho período unos ingresos esporádicos y de escasa cuantía, para en el momento de la corta final obtener el importe principal de los ingresos de la actividad.

El período de generación de tales rendimientos es muy largo, ya que desde la inversión inicial hasta la obtención de los beneficios por la venta de los árboles puede transcurrir un número muy elevado de años.

La determinación de los rendimientos irregulares o con períodos de generación superior a un ejercicio se ha tratado de diversas formas a los efectos de su sometimiento a gravamen en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

La experiencia ha demostrado que quienes realizan la actividad forestal se enfrentan a diversos problemas prácticos para la determinación del beneficio real obtenido en su actividad. Estos problemas derivan del dilatado período de producción de ingresos.

A este respecto, la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, en su artículo 24.4, prevé la posibilidad de aplicar el procedimiento sectorial para la determinación del rendimiento neto a los sectores de actividad que, en atención a sus particularidades, se determinen reglamentariamente.

Pues bien, el presente Decreto Foral también tiene por objeto establecer, de forma individual y específica, el procedimiento sectorial para la actividad forestal, para ello se crea un nuevo artículo, el 22 bis, y se redacta de nuevo el artículo 22 del Decreto Foral 31/1999, de 16 de marzo, a fin de eliminar del mismo la referencia a las actividades forestales.

Visto el informe emitido al respecto por el Servicio de Normativa Tributaria y el emitido por la Comisión Consultiva.

A propuesta del Diputado titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, previa deliberación del Consejo de Diputados en sesión celebrada el día de hoy,

DISPONGO:

**Artículo Único.- Modificación del Decreto Foral 31/1999, de 16 de marzo, que aprueba el desarrollo reglamentario de la determinación del rendimiento de las actividades económicas de la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.**

**Primero.-** El artículo 22 del Decreto Foral 31/1999, de 16 de marzo, que aprueba el desarrollo reglamentario de la determinación del rendimiento de las actividades económicas de la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, quedará redactado de la siguiente forma:

“Artículo 22.- Normas para la determinación del rendimiento neto mediante el procedimiento sectorial de la modalidad simplificada del método de estimación directa aplicable a la actividad de elaboradores de vinos y a las actividades agrícolas, ganaderas o pesqueras:

Uno. Para las actividades de elaboración de vinos y agrícolas, ganaderas o pesqueras, la determinación del rendimiento neto mediante el procedimiento sectorial, se obtendrá de la siguiente forma:

a) Se calificarán y cuantificarán los ingresos y gastos, a excepción de las provisiones, de las amortizaciones y de las ganancias y pérdidas derivadas de los elementos patrimoniales afectos a la actividad, de conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades y en las reglas del artículo 23 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

b) Se calculará la diferencia entre los ingresos y los gastos mencionados en la letra anterior.

c) Aurreko hizki horretan lortutako emaitza gutxitu egingo da %25 kenduta, hornidura, amortizazio eta egiaztatzen gaitz diren gastuen-gatik.

d) Aurreko hizki horretan xedatutakotik ateratako emaitzari, jarduerari lotutako ondare-osagaietatik datozen irabazi edo galerak gehitu edo gutxituko zaizkio, zerga honi buruzko Foru Arauaren 21. artikulua 5. idatz-zatian xedatutakoaren arabera.

Bi. Aurreko idatz-zatian aipatutako jarduera horie dagokienez, bilketa-gastutzat joko da bildutako mahats kilogramo bakoitza 12 pezetarekin biderkatuz ateratzen den emaitza, beti ere benetako gastuak frogatu ezin badira eta zenbat mahats-kologramo bildu den Kontseilu Erregulatzaileran agiriaren bidez frogatzen bada.

**Bigarrena.** - Artikulu berri bat eranstean zaio martxoaren 16ko 31/1999 Foru Dekretuari (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauko ekonomia-jardueren errendimenduaren zehazketa garatzen du erregelamenduaren bidez), 22 bis delakoa, alegia, eta honela idatzi da:

"22. bis artikulua. - Basogintzako arloari aplikatu dakiokeen zenbatespen zuzeneko metodoaren modalitate erraztuaren arlokako prozeduraren bidez errendimendu garbia zehazteko arauak hauek dira:

1. Basogintzako jardueretan, errendimendu garbia zenbatespen zuzeneko metodoaren modalitate erraztuaren arlokako prozeduraren bidez zehazte aldera, honako arau hauei jarraituko zaie:

a) Gastu eta sarrerak kalifikatu eta zenbatu egingo dira, hornidurak, amortizazioak eta jarduerari lotutako ondare-osagaietatik datozen irabazi-galerak izan ezik, Sozietateen gaineko Foru arauan eta Pertsonen Errentaren gaineko Zergaren Foru Arauaren 23. artikuluko arauetan xedatutakoari jarraituz.

b) Gastu kengarriak, egiaztatzen eta balioztatzen gaitz baitira, aurreko hizki horretako diru-sarrereri %58,50 aplikatuz kalkulatu dira.

Zergapekoak ustiatutako lursailak oihanberritzeari ekiten dionean, aurreko idatz-zati horretako gastu kengarrien ehunekoa aurreko a) hizkian aipatutako diru-sarreraren %70 izango da.

Oihanberritze hori ondoko 2 lerroaldean zehazten diren baldintza eta epeetan egin beharko da.

c) Aurreko hizkietan aipatutako diru-sarrera eta gastuen arteko aldea kalkulatu da.

d) Hala dagokionean, aurreko hizki horretan ateratzen den aldeari ere, zera aplikatuko zaio: sortze-aldia bi edo bost urte baino luzeagoa izan eta aldiro-aldi eta behin eta berriz lortzen ez diren ekonomia jardueretako errendimendu garbiei buruz Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga arautzen duen Foru Arauak ezarritakoa.

e) Aurreko d) hizki horretan xedatutakotik ateratzen den emaitzari, zer dagokion, jarduerari lotutako ondare-osagaietatik datozen irabazi edo galerak gehitu ala gutxitu egingo zaizkio, zerga honi buruzko Foru Arauaren 21. artikulua 5. idatz-zatian xedatutakoaren arabera.

Idatz-zati honetan xedatutakoa aplikatuko bada, beharrezkoa izango da zergadunak, aurreko zerga-ekitaldietan, arlokako prozedura aplikatzea dagokion basogintzako jardueraren gastuak kenkari gisara ez erabili izana.

2. Mozteko baimena eman ondoko bi urteetan zehar oihanberritu beharko dira ustiatutako lursailak, eta Arabako Foru Aldundiaren Nekazaritza eta Ingurumen Sailak emandako ziurtagiria aurkeztuz egiaztatu beharko da hori.

Oihanberritzea, aurreko lerroaldean xedatutakoaren arabera, ez bada ustiatutako lursailen zuhaitz-mozketa egiten den urte berean egiten, zergadunak zera adierazi beharko du zuhaitz-mozketa hori egin den ekitaldiko zergaren aitortpenean: oihanberritzea ezarritako epeetan eta baldintzetan egingo duela.

3. Ustiatutako lursailtako oihanberritzea egiteko goiko 2. paragrafo horretan ezarritako baldintzak betetzen ez badira, zergadunak aitortpen-likidazio osagarria egin beharko du, artikulua honetako 1 idatz-zatiko b) hizkiko bigarren lerroaldean jasotzen den gastu kengarria aplikatu zen urtekoa.

c) La cantidad resultante de lo dispuesto en la letra c) anterior, se minorará en el 25%, en concepto de provisiones, amortizaciones y gastos de difícil justificación.

d) A la cantidad resultante de lo dispuesto en la letra c) anterior, se sumarán o restarán las ganancias y pérdidas derivadas de los elementos patrimoniales afectos a la actividad, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 21 de la Norma Foral del Impuesto.

Dos. Para las actividades señaladas en el apartado anterior se estimará como gasto de recogida la cantidad de multiplicar por 12 pesetas cada Kilogramo de uva recogida siempre que no se puedan justificar los gastos reales y se justifiquen los Kilogramos de uva recogida con la correspondiente documentación del Consejo Regulador."

**Segundo.** - Se añade un nuevo artículo, el 22 bis, al Decreto Foral 31/1999, de 16 de marzo, que aprueba el desarrollo reglamentario de la determinación del rendimiento de las actividades económicas de la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, que tendrá la siguiente redacción:

"Artículo 22 bis. - Normas para la determinación del rendimiento neto mediante el procedimiento sectorial de la modalidad simplificada del método de estimación directa aplicable a la actividad forestal

1. Para las actividades forestales, en orden a la determinación del rendimiento neto mediante el procedimiento sectorial de la modalidad simplificada del método de estimación directa, se operará de la siguiente forma:

a) Se calificarán y cuantificarán los ingresos, a excepción de las ganancias y pérdidas derivadas de los elementos patrimoniales afectos a la actividad, de conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades y en las reglas del artículo 23 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

b) Los gastos deducibles, en atención a su difícil justificación y valoración, se computarán mediante la aplicación del porcentaje del 58,50% a los ingresos mencionados en la letra a) anterior.

Cuando el contribuyente proceda a la repoblación de las superficies explotadas, el porcentaje de gastos deducibles previsto en el párrafo anterior será del 70% de los ingresos mencionados en la letra a) anterior.

La repoblación a que se refiere el párrafo anterior deberá efectuarse en las condiciones y plazos previstos en el apartado 2 siguiente.

c) Se calculará la diferencia entre los ingresos y los gastos mencionados en las letras anteriores.

d) La diferencia a que se refiere la letra anterior recibirá, cuando proceda, el tratamiento previsto en la Norma Foral reguladora del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas para los rendimientos netos de la actividad económica cuyo período de generación sea superior a dos o a cinco años, y no se obtenga de forma periódica o recurrente.

e) A la cantidad resultante de lo dispuesto en la letra d) anterior, se sumarán o restarán, según proceda, las ganancias y pérdidas derivadas de los elementos patrimoniales afectos a la actividad, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 21 de la Norma Foral del Impuesto.

La aplicación de lo dispuesto en este apartado requerirá que el contribuyente no se haya deducido en periodos impositivos anteriores gastos correspondientes a la actividad forestal a la que resulta de aplicación el procedimiento sectorial.

2. La repoblación de las superficies explotadas se deberá efectuar en el plazo de dos años desde la concesión del permiso de corta, y se justificará mediante la presentación del certificado correspondiente emitido por el Departamento de Agricultura y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Álava.

Cuando, conforme a lo dispuesto en el párrafo anterior, la repoblación no se realice el mismo año en que se efectúe la corta de la superficie explotada, el contribuyente vendrá obligado a hacer constar en la declaración del Impuesto del ejercicio en el que se realice la mencionada corta su intención de efectuar la repoblación en las condiciones y plazos señalados.

3. El incumplimiento de las condiciones establecidas en el apartado 2 anterior para efectuar la repoblación de las superficies explotadas determinará la obligación del contribuyente de practicar una declaración-liquidación complementaria correspondiente al año en el que se aplicó el porcentaje de gastos deducibles previsto en el segundo párrafo de la letra b) del apartado 1 del presente artículo.

Horretarako, zergadunak berriz kalkulatu beharko du aurreko paragrafoak aipatzen duen urte horretako basogintzako jarduerako errendimendu garbia, aurreko 1 paragrafoko b) hizkiko lehen larroaldean jasotzen den gastu kengarrrien ehunekoak aplikatuz; eta horrela ateratzen den kuota ordaindu beharko du, dagozkion berandutze-interesekin batera.

Aitorpen-likidazio osagarri hori honako epe honetan aurkeztu beharko da: baldintzak ez betetze hori gertatu eta ez betetzea gertatu den zerga-ekitaldiko aitorpena aurkezteko arauzko epea amaitu bitartean”.

**Hirugarrena.-** Beste Xedapen Gehigarri bat sartu da, Hirugarrena, martxoaren 16ko 31/1999 Foru Dekretuan (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauko ekonomia-jarduretako errendimendu garbiaren zehaztapena erregelamendu bidez garatzen du), eta honela geldituko da idatzita:

“Hirugarrena.- 1. 2000 zerga-ekitaldian, Foru Dekretu honetako 22. artikuluko Bat paragrafoko c) hizkiak aipatzen duen ehunekoak %35 izango da.

2. 2001 zerga-ekitaldian, Foru Dekretu honetako 22. artikuluko Bat paragrafoko c) hizkiak aipatzen duen ehunekoak %30 izango da.”

#### XEDAPEN IRAGANKORRAK

**Lehen.-** Basogintzako jardueretan aritzen diren zergadunek, 2000 eta 2001 zerga-ekitaldietako beren jardueraren errendimendu garbiak zehazteko, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zenbatespen zuzeneko metodoaren modalitate erraztua aukeratu ahal izango dute; martxoaren 15a arteko epea dute aukera hori egiteko.

Halaber, ardogintzako eta nekazaritza, abeltzantza edo arrantzako jardueretan dabiltzan zergadunek, 2000 eta 2001 zerga-ekitaldietako beren jardueraren errendimendu garbiak zehazteko, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zenbatespen zuzeneko metodoaren modalitate erraztua aukeratu ahal izango dute; martxoaren 15a arteko epea dute aukera hori egiteko.

**Bigarrena.-** Martxoaren 16ko 31/1999 Foru Dekretuaren (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauko ekonomia-jarduretako errendimendu garbiaren zehaztapena erregelamendu bidez garatzen du) 22. bis artikuluko 1 idatz-zatiko azken larroaldean xedatutakoa 2000ko urtarrilaren 1etik aurrera aplikatuko da.

#### AZKEN XEDAPENA

Foru Dekretu hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunean sartuko da indarrean, eta 2000ko urtarrilaren 1az gero izango ditu ondorioak.

2001eko urtarrilaren 23a, Vitoria-Gasteiz. – Diputatu Nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBA. – Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru-diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

487

**4/2001 FORU DEKRETUA, urtarrilaren 23ko Diputatuen Kontseiluararena; honen bidez, 2000 eta 2001 ekitaldietarako, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren erregimen erraztuaren baitako eragiketa arruntengatik sortutako kuota kalkulatzeko ehunekoak ezartzen dira, zenbait jardueratarako.**

2000ko abenduaren 28ko Aginduaren bitartez, Balio Erantsiaren gaineko Zergan zenbait aldaketa sartu dira, erregimen erkideko lurralderako.

Zehatz esanda, abeltzantzako zenbait jardueren Balio Erantsiaren gaineko Zergaren erregimen erraztuan, prezioen politikari eta ustiatzietako eragiketen bolumenari eragiten dieten arloko krisien pean baitaude, eragiketa arruntengatik sortutako kuota kalkulatzeko ehunekoak gutxitu egin da.

Ekonomia Itunaren 27.2 artikuluan xedatutakoari jarraituz, Balio Erantsiaren gaineko Zerga uanean-uean Estatuak ezartzen dituen funtsezko arauen pean egongo da, kasu honi ez dagozkion zenbait salbuespen izan ezik.

Horrez gain, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren Erregelamenduen 38.3 artikulua (apirilaren 27ko 124/1993 Foru Dekretuaren

A estos efectos, el contribuyente deberá proceder a recalcular el rendimiento neto de la actividad forestal correspondiente al año a que se refiere el párrafo anterior mediante la aplicación del porcentaje de gastos deducibles previsto en el primer párrafo de la letra b) del apartado 1 anterior, y estará obligado a ingresar la cuota resultante, con los intereses de demora correspondientes.

Esta declaración-liquidación complementaria deberá presentarse en el plazo que medie entre la fecha en que se produzca el incumplimiento y la finalización del plazo reglamentario de declaración correspondiente al período impositivo en que se produzca dicho incumplimiento.”

**Tercero.-** Se introduce una Disposición Adicional, la Tercera, al Decreto Foral 31/1999, de 16 de marzo, que aprueba el desarrollo reglamentario de la determinación del rendimiento de las actividades económicas de la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, que quedará redactada de la siguiente forma:

“Tercera.- 1. Para el período impositivo de 2000, el porcentaje a que hace referencia la letra c) del apartado Uno del artículo 22 de este Decreto Foral, será del 35%.

2. Para el período impositivo de 2001, el porcentaje a que hace referencia la letra c) del apartado Uno del artículo 22 de este Decreto Foral, será del 30%.”

#### DISPOSICIONES TRANSITORIAS

**Primera.-** Los contribuyentes que desarrollen actividades forestales podrán efectuar la opción de la aplicación de la modalidad simplificada del método de estimación directa del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas para la determinación del rendimiento neto de su actividad, correspondiente a los períodos impositivos 2000 y 2001, hasta el 15 de marzo de 2001.

Igualmente, los contribuyentes que desarrollen actividades agrícolas, ganaderas, pesqueras y de elaboración de vinos podrán efectuar la opción de la aplicación de la modalidad simplificada del método de estimación directa del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas para la determinación del rendimiento neto de su actividad, correspondiente a los períodos impositivos 2000 y 2001, hasta el 15 de marzo de 2001.

**Segunda.-** Lo dispuesto en el último párrafo del apartado 1 del artículo 22 bis del Decreto Foral 31/1999, de 16 de marzo, que aprueba el desarrollo reglamentario de la determinación del rendimiento de las actividades económicas de la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, resultará de aplicación a partir del 1 de enero de 2000.

#### DISPOSICIÓN FINAL

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava y surtirá efectos desde el 1 de enero de 2000.

Vitoria-Gasteiz, a 23 de enero de 2001.– El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– El Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

487

**DECRETO FORAL 4/2001, del Consejo de Diputados de 23 de enero, que aprueba los porcentajes para el cálculo de la cuota devengada por operaciones corrientes en el régimen simplificado del Impuesto sobre el Valor Añadido en los ejercicios 2000 y 2001 para determinadas actividades.**

Mediante Orden de 28 de diciembre de 2000, se introducen en territorio de régimen común diversas modificaciones en el Impuesto sobre el Valor Añadido.

En concreto, se reduce el porcentaje para el cálculo de la cuota devengada por operaciones corrientes en el régimen simplificado del Impuesto sobre el Valor Añadido para determinadas actividades ganaderas afectadas por crisis sectoriales que condicionan la política de precios y el volumen de operaciones de las explotaciones.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27.2 del Concierto Económico, el Impuesto sobre el Valor Añadido se regirá por las mismas normas sustantivas establecidas en cada momento por el Estado, salvo determinadas excepciones que no son aplicables al caso presente.

Por otra parte, el artículo 38.3 del Reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadido, aprobado mediante Decreto Foral 124/1993, de 27

bitartez onartu zen) ahalmena ematen dio Arabako Foru Aldundiari ezohiko egoeretan zerga horren erregimen erraztuan aplikatu daitezkeen erakusle edo moduluak aldatzeko.

Beraz, egoki iritzi zaio 2000ko abenduaren 28ko Aginduan jasotako aldaketa hori Lurralde Historikoaren zerga-sisteman sartzeari.

Zerga Araudiaren Zerbitzuak horren gainean emandako txostena eta Kontsulta Batzordeak emandakoa ikusirik,

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru-diputatuak proposatuta eta Diputatuen Kontseiluak gaurko egunez egindako bilkuran eztabaidatu ondoren, hau

XEDATU DUT:

**Artikulu bakarra.- Balio Erantsiaren gaineko Zergan eragiketa arruntengatik sortutako kuota kalkulatzeko ehunekoak.**

2000 eta 2001 ekitaldietan, Balio Erantsiaren gaineko zergaren erregimen erraztuan, ondoren aipatzen diren jardueretako eragiketa arruntengatik sortutako kuotak kalkulatzeko ehunekoak hauek izango dira:

Hegaztiak hazi, zaindu eta gizentzeko zerbitzua: 0,047.

Erlezaintzako jarduera: 0,05.

**AZKEN XEDAPEN BAKARRA.- INDARREAN SARTZEA**

Foru Dekretu hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunean sartuko da indarrean, eta 2000 eta 2001 urteei buruzkoak izango dira bere ondorioak.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 23a.- Diputatu Nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBÁ.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru-diputatuak, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

**Iragarkiak**

**OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA**

OGASUN ZUZENDARITZA

Zuzeneko Zergen Zerbitzua

359

Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoak hiri-ondasun higiezin errentamenduen gaineko 1999. urteko hirugarren hiruhileko atxikipenekin lotutako administrazio-egintzen jakinarazpena bidali die ondoren aipatzen diren subjektu pasiboiei, ezin izan baitzaie jakinarazpena banan-banan eta eskura eman.

Subjektu pasibo eta administrazio-egintzen zerrenda:

IZENA/SOZIETATEAREN IZENA	I.F.Z.
A P SOCIEDAD CIVIL	G-01.266.782
AGRUPACION ELECTORAL EUSKAL HERRITARROK	G-01.271.931
ALZOLA QUINTANA, JAVIER	18.597.426
ANUNCIBAY ABET, M. CONCEPCION	16.290.432
AUÑAMENDI, S.L.	B-01.240.506
BAR ATARI, S.C.	G-01.275.247
BERNAL SECO, M. PURIFICACION	16.246.274
CARRASPLANT, S.L.	B-01.270.198
CIDAD GARCIA, ADOLFO	13.292.692
COLEGIO OFI. DE DOC. Y LICENCIADOS DE ALAVA	Q-01.680.057
CONSTRUCCIONES BORTITZ, S.L.	B-01.236.314
CRUZ MARTINEZ, JUAN IGNACIO	15.883.661
DISEÑO GRAFICO DALAS, S.L.	B-01.264.126
EDERRRENA, S.L.	B-01.154.194
FERNANDO ESPADAS, S.L.	B-01.107.275
FONTANERIA Y CALEFACCION J.N., S.C.	G-01.262.211
G.M. SOINUA, S.L.	B-01.257.112
HOSTELERIA VICTORIA AZTEKA, S.L.	B-01.255.132
LA TABLA DE ALAVA, S.C.	G-01.268.549
LOPEZ DE LACALLE MARCAIDE, F. MIGUEL	16.245.529
MAXCOP SIGLO XXI, S.A.	A-01.211.739
MDI DIRE PIZZA, S.L.	B-01.180.322
NASCOR GABINETE DE SERVICIOS, S.L.	B-01.271.295
NORTEL S.COOP. LTDA.	F-01.130.533
PAVIMENTOS DOMAR, S.C.	G-01.193.770
SERVICIOS PLENOS DE ASISTENCIA SOCIAL, S.L.	B-01.050.582
SILVA GONZALEZ, PERFECTO	13.193.635
SOLANO ISIDRO, M. PILAR	16.296.986
TALLERES TGH, S.L.	B-01.170.653
TRAMITACION Y ALQUILERES, S.L.	B-01.199.553
VAZQUEZ EGUSQUIZA, MIGUEL	14.245.993

de abril, habilita a la Diputación Foral de Álava, ante circunstancias excepcionales, a reducir los índices o módulos aplicables en el régimen simplificado de dicho Impuesto.

En consecuencia, se estima oportuno incorporar al sistema tributario de este Territorio Histórico la modificación contenida en la citada Orden de 28 de diciembre de 2000.

Visto el informe emitido al respecto por el Servicio de Normativa Tributaria y el emitido por la Comisión Consultiva.

A propuesta del Diputado titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, previa deliberación del Consejo de Diputados en sesión celebrada el día de hoy,

DISPONGO:

**Artículo Único.- Porcentajes para calcular la cuota devengada de operaciones corrientes en el Impuesto sobre el Valor Añadido.**

Los porcentajes aplicables para el cálculo de la cuota devengada por operaciones corrientes en el régimen simplificado del Impuesto sobre el Valor Añadido en 2000 y 2001 en las actividades que se mencionan a continuación serán los siguientes:

Servicios de cría, guarda y engorde de aves: 0,047.

Actividad de apicultura: 0,05.

**DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA.- ENTRADA EN VIGOR**

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava, y surtirá efectos en relación con los años 2000 y 2001.

Vitoria-Gasteiz, 23 de enero de 2001.- El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBÁ.- El Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

**Anuncios**

**DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS**

DIRECCION DE HACIENDA

Servicio de Tributos Directos

359

Por la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones ha sido remitida a los sujetos pasivos que a continuación se detallan, notificación de actos administrativos relacionados con retenciones sobre arrendamientos de inmuebles urbanos 3º trimestre del año 1999, no habiendo sido posible practicar la notificación personal a los interesados.

Relación de sujetos pasivos y actos administrativos:

NOMBRE/DENOMINACION SOCIAL	C.I.F./N.I.F.
A P SOCIEDAD CIVIL	G-01.266.782
AGRUPACION ELECTORAL EUSKAL HERRITARROK	G-01.271.931
ALZOLA QUINTANA, JAVIER	18.597.426
ANUNCIBAY ABET, M. CONCEPCION	16.290.432
AUÑAMENDI, S.L.	B-01.240.506
BAR ATARI, S.C.	G-01.275.247
BERNAL SECO, M. PURIFICACION	16.246.274
CARRASPLANT, S.L.	B-01.270.198
CIDAD GARCIA, ADOLFO	13.292.692
COLEGIO OFI. DE DOC. Y LICENCIADOS DE ALAVA	Q-01.680.057
CONSTRUCCIONES BORTITZ, S.L.	B-01.236.314
CRUZ MARTINEZ, JUAN IGNACIO	15.883.661
DISEÑO GRAFICO DALAS, S.L.	B-01.264.126
EDERRRENA, S.L.	B-01.154.194
FERNANDO ESPADAS, S.L.	B-01.107.275
FONTANERIA Y CALEFACCION J.N., S.C.	G-01.262.211
G.M. SOINUA, S.L.	B-01.257.112
HOSTELERIA VICTORIA AZTEKA, S.L.	B-01.255.132
LA TABLA DE ALAVA, S.C.	G-01.268.549
LOPEZ DE LACALLE MARCAIDE, F. MIGUEL	16.245.529
MAXCOP SIGLO XXI, S.A.	A-01.211.739
MDI DIRE PIZZA, S.L.	B-01.180.322
NASCOR GABINETE DE SERVICIOS, S.L.	B-01.271.295
NORTEL S.COOP. LTDA.	F-01.130.533
PAVIMENTOS DOMAR, S.C.	G-01.193.770
SERVICIOS PLENOS DE ASISTENCIA SOCIAL, S.L.	B-01.050.582
SILVA GONZALEZ, PERFECTO	13.193.635
SOLANO ISIDRO, M. PILAR	16.296.986
TALLERES TGH, S.L.	B-01.170.653
TRAMITACION Y ALQUILERES, S.L.	B-01.199.553
VAZQUEZ EGUSQUIZA, MIGUEL	14.245.993



IZENA/SOZIJETATEAREN IZENA	I.F.Z.
VEGA ALVAREZ, RAMON	16.253.768
XICONTRE, S.L.	B-01.247.451

Interesatuak jakinarazten zaie Ogasun Zuzendaritzako Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoan jaso beharko dituztela aipatutako jakinarazpen horiek, Samaniego kalean, 14 zenbakian. Horrela egin ezean, iragarki hau hartuko da jakinarapentzat, ondorio guztietarako, Zergei buruzko Arabako Foru Arau Orokorrek 120 artikuluan xedatutakoari jarraituz.

Administrazio-dosierra aztertzea: goiko zerrenda horretan aipatutako subjektu pasiboek hamar eguneko epea dute, iragarki hau argitaratu ondoko egunetik hasita, administrazio-dosierra administrazio-bulegoetan aztertzeko.

Errekurtsoak: dossier honetako administrazio-egintzaren aurka, berraztertze-errekurtsoa aurkeztu ahal izango da Sozietateen gaineko Zergaren Atalean, edo horren ordez, ekonomia- eta administrazio-erreklamazioa Arabako Lege eta Administrazio Erakundearen aurrean, dosierra aztertze ezarritako hamar eguneko epea amaitu ondoko hamabost egun baliodunetan zehar.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 15a. - Sozietateen gaineko Zergaren eta Atxikipenen ataleko burua, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

## OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

OGASUN ZUZENDARITZA

*Zuzeneko Zergen Zerbitzua*

360

Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoak hiriondasun higiezin errentamenduaren gaineko 1998-1999 ekitaldiko atxikipenekin lotutako administrazio-egintzen jakinarazpena bidali die ondoren aipatzen diren subjektu pasiboek, ezin izan baitzaie jakinarazpena banan-banan eta eskura eman.

Subjektu pasibo eta administrazio-egintzen zerrenda:

IZENA/SOZIJETATEAREN IZENA	I.F.Z.
ARANGUREN BALANZATEGUI, M. CRISTINA	16.229.084
CAMPELO GARCIA, M. CARMEN	09.618.024
MEDRANO DE CELIS, TEODORO	71.917.147
MOLAS SERNA, MANUEL ANGEL	05.120.227
MUEBLES ALTUBE, S.L.	B-01.246.313
ON-EGIN, S.C.	G-01.205.269
PICO FUENTE, M. REYES	13.772.021
ROIZ BUENO, ROBERTO	14.705.210

Interesatuak jakinarazten zaie Ogasun Zuzendaritzako Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoan jaso beharko dituztela aipatutako jakinarazpen horiek, Samaniego kalean, 14 zenbakian. Horrela egin ezean, iragarki hau hartuko da jakinarapentzat, ondorio guztietarako, Zergei buruzko Arabako Foru Arau Orokorrek 120 artikuluan xedatutakoari jarraituz.

Administrazio-dosierra aztertzea: goiko zerrenda horretan aipatutako subjektu pasiboek hamar eguneko epea dute, iragarki hau argitaratu ondoko egunetik hasita, administrazio-dosierra administrazio-bulegoetan aztertzeko.

Iragarki honetan aipatutako administrazio-egintzek zerga-zorra eman dute ondorio. Zerga-zor hau Ogasun Bulegoetan ordaindu beharko da, Samaniego Kalean, 14. zk.an, Gasteizen, edo edozein banku edo aurrezki-kutxatan, administrazio-dosierra aztertze ezarritako hamar eguneko epea amaitu ondoko hamabost egun baliodunetan zehar.

Errekurtsoak: dossier honetako administrazio-egintzaren aurka, berraztertze-errekurtsoa aurkeztu ahal izango da Sozietateen gaineko Zergaren Atalean, edo horren ordez, ekonomia- eta administrazio-erreklamazioa Arabako Lege eta Administrazio Erakundearen aurrean, dosierra aztertze ezarritako hamar eguneko epea amaitu ondoko hamabost egun baliodunetan zehar.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 12a. - Sozietateen gaineko Zergaren eta Atxikipenen ataleko burua, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

NOMBRE/DENOMINACION SOCIAL	C.I.F./N.I.F.
VEGA ALVAREZ, RAMON	16.253.768
XICONTRE, S.L.	B-01.247.451

Se advierte a los interesados que las notificaciones de referencia deberán ser retiradas en la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones de la Dirección de Hacienda, calle Samaniego, 14. En su defecto, la presente servirá de notificación a todos los efectos, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 120 de la Norma Foral General Tributaria de Alava.

Examen del expediente administrativo: Los sujetos pasivos anteriormente relacionados disponen de un plazo de diez días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio, para examinar el expediente administrativo en las dependencias administrativas.

Recursos: Contra el acto administrativo objeto de este expediente se podrá interponer recurso de reposición ante la Sección del Impuesto sobre Sociedades o, alternativamente, reclamación económica-administrativa ante el Organismo Jurídico Administrativo de Alava, dentro del plazo de quince días contados a partir del siguiente a la finalización del plazo de diez días fijado para el examen del expediente.

Vitoria-Gasteiz, 15 de enero de 2001.-El Jefe de Sección del Impuesto s/Sociedades y Retenciones, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

## DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

DIRECCION DE HACIENDA

*Servicio de Tributos Directos*

360

Por la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones ha sido remitida a los sujetos pasivos que a continuación se detallan, notificación de actos administrativos relacionados con retenciones sobre arrendamientos de inmuebles urbanos ejercicio 1998 y 1999, no habiendo sido posible practicar la notificación personal a los interesados.

Relación de sujetos pasivos y actos administrativos:

NOMBRE/DENOMINACION SOCIAL	C.I.F./N.I.F.
ARANGUREN BALANZATEGUI, M. CRISTINA	16.229.084
CAMPELO GARCIA, M. CARMEN	09.618.024
MEDRANO DE CELIS, TEODORO	71.917.147
MOLAS SERNA, MANUEL ANGEL	05.120.227
MUEBLES ALTUBE, S.L.	B-01.246.313
ON-EGIN, S.C.	G-01.205.269
PICO FUENTE, M. REYES	13.772.021
ROIZ BUENO, ROBERTO	14.705.210

Se advierte a los interesados que las notificaciones de referencia deberán ser retiradas en la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones de la Dirección de Hacienda, calle Samaniego, 14. En su defecto, la presente servirá de notificación a todos los efectos, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 120 de la Norma Foral General Tributaria de Alava.

Examen del expediente administrativo: Los sujetos pasivos anteriormente relacionados disponen de un plazo de diez días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio, para examinar el expediente administrativo en las dependencias administrativas.

De los actos administrativos referenciados en este anuncio resulta deuda tributaria. Esta deuda tributaria deberá hacerse efectiva en las Oficinas de Hacienda, sitas en la calle Samaniego número 14 de Vitoria-Gasteiz o en cualquier entidad bancaria o Caja de Ahorros dentro de los quince días hábiles siguientes a partir de la finalización del plazo de diez días fijado para el examen del expediente administrativo.

Recursos: Contra el acto administrativo objeto de este expediente se podrá interponer recurso de reposición ante la Sección del Impuesto sobre Sociedades o, alternativamente, reclamación económica-administrativa ante el Organismo Jurídico Administrativo de Alava, dentro del plazo de quince días contados a partir del siguiente a la finalización del plazo de diez días fijado para el examen del expediente.

Vitoria-Gasteiz, 12 de enero de 2001.- El Jefe de Sección del Impuesto s/Sociedades y Retenciones, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

**OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA**

OGASUN ZUZENDARITZA

*Zuzeneko Zergen Zerbitzua***361**

Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoak 1999ko hirugarren hiruilekoko lan-errendimenduen gaineko atxikipenekin lotutako administrazio-egintzen jakinarazpena bidali die ondoren aipatzen diren subjektu pasiboek, ezin izan baitzaie jakinarazpena banan-banan eta eskura eman.

Subjektu pasibo eta administrazio-egintzen zerrenda:

<u>IZENA/SOZIEATEAREN IZENA</u>	<u>I.F.Z.</u>
ARAGUNDE LOPEZ, JUAN CARLOS	28.940.576
ARRANO GARRAIOAK, S.L.	B-01.156.736
FERNANDEZ DE GOROSTIZA SAMPEDRO, M. SOCORRO	16.234.126
FRUTAS ALAVA, S.L.	B-01.143.791
GONZALEZ MORO, PAULA MARINA	72.723.570
PAVIMENTOS FERNANDO OGARA, S.L.	B-01.252.436
PEREZ SANCHEZ, JESUS	16.252.569
UÑA GALLEGU, FRANCISCO	10.180.490

Interesatuei jakinarazten zaie Ogasun Zuzendaritzako Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoan jaso beharko dituztela aipatutako jakinarazpen horiek, Samaniego kalean, 14 zenbakian. Horrela egin ezean, iragarki hau hartuko da jakinarapentzat, ondorio guztietarako, Zergei buruzko Arabako Foru Arau Orokorrak 120 artikuluan xedatutakoari jarraituz.

Administrazio-dosierra aztertzea: goiko zerrenda horretan aipatutako subjektu pasiboek hamar eguneko epea dute, iragarki hau argitaratu ondoko egunetik hasita, administrazio-dosierra administrazio-bulegoetan aztertzeko.

Errekurtsoak: dossier honetako administrazio-egintzaren aurka, berraztertze-errekurtsua aurkeztu ahal izango da Sozietateen gaineko Zergaren Atalean, edo horren ordez, ekonomia- eta administrazio-erreklamazioa Arabako Lege eta Administrazio Erakundearen aurrean, dosierra aztertzeke ezarritako hamar eguneko epea amaitu ondoko hamabost egun baliodunetan zehar.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 12a. – Sozietateen gaineko Zergaren eta Atxikipenen ataleko burua, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

**OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA**

OGASUN ZUZENDARITZA

*Zuzeneko Zergen Zerbitzua***362**

Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoak laneko errendimenduen gaineko atxikipenekin lotutako administrazio-egintzen jakinarazpena bidali die ondoren aipatzen diren subjektu pasiboek, ezin izan baitzaie jakinarazpena banan-banan eta eskura eman.

Subjektu pasibo eta administrazio-egintzen zerrenda:

<u>IZENA/SOZIEATEAREN IZENA</u>	<u>I.F.Z.</u>
ARAKIS CREACIONES, S.L.	B-01.202.688
BARCENA CRESPO, ANGEL	14.170.378
EURO ARTIC, S.A.	A-26.071.498
G.M. SOINUA, S.L.	B-01.257.112
PEREZ HERNANDEZ, ANGEL	70.778.762
ROFEBA, S.A.	A-01.041.250
UXATXI S.A.	A-01.052.166

Interesatuei jakinarazten zaie Ogasun Zuzendaritzako Sozietateen Zergaren eta Atxikipenen Kudeaketa Bulegoan jaso beharko dituztela aipatutako jakinarazpen horiek, Samaniego kalean, 14 zenbakian. Horrela egin ezean, iragarki hau hartuko da jakinarapentzat, ondorio guztietarako, Zergei buruzko Arabako Foru Arau Orokorrak 120 artikuluan xedatutakoari jarraituz.

Administrazio-dosierra aztertzea: goiko zerrenda horretan aipatutako subjektu pasiboek hamar eguneko epea dute, iragarki hau argitaratu ondoko egunetik hasita, administrazio-dosierra administrazio-bulegoetan aztertzeko.

Errekurtsoak: dossier honetako administrazio-egintzaren aurka, berraztertze-errekurtsua aurkeztu ahal izango da Sozietateen gaineko

**DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS**

DIRECCION DE HACIENDA

*Servicio de Tributos Directos***361**

Por la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones ha sido remitida a los sujetos pasivos que a continuación se detallan, notificación de actos administrativos relacionados con Retenciones de Trabajo, tercer trimestre ejercicio 1999, no habiendo sido posible practicar la notificación personal a los interesados.

Relación de sujetos pasivos y actos administrativos:

<u>NOMBRE/DENOMINACION SOCIAL</u>	<u>C.I.F./N.I.F</u>
ARAGUNDE LOPEZ, JUAN CARLOS	28.940.576
ARRANO GARRAIOAK, S.L.	B-01.156.736
FERNANDEZ DE GOROSTIZA SAMPEDRO, M. SOCORRO	16.234.126
FRUTAS ALAVA, S.L.	B-01.143.791
GONZALEZ MORO, PAULA MARINA	72.723.570
PAVIMENTOS FERNANDO OGARA, S.L.	B-01.252.436
PEREZ SANCHEZ, JESUS	16.252.569
UÑA GALLEGU, FRANCISCO	10.180.490

Se advierte a los interesados que las notificaciones de referencia deberán ser retiradas en la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones de la Dirección de Hacienda, calle Samaniego, 14. En su defecto, la presente servirá de notificación a todos los efectos, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 120 de la Norma Foral General Tributaria de Alava.

Examen del expediente administrativo: Los sujetos pasivos anteriormente relacionados disponen de un plazo de diez días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio, para examinar el expediente administrativo en las dependencias administrativas.

Recursos: Contra el acto administrativo objeto de este expediente se podrá interponer recurso de reposición ante la Sección del Impuesto s/Sociedades o, alternativamente, reclamación económica-administrativa ante el Organismo Jurídico Administrativo de Alava, dentro del plazo de quince días contados a partir del siguiente a la finalización del plazo de diez días fijado para el examen del expediente.

Vitoria-Gasteiz, 12 de enero de 2001.– El Jefe de Sección del Impuesto s/Sociedades y Retenciones, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

**DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS**

DIRECCION DE HACIENDA

*Servicio de Tributos Directos***362**

Por la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones ha sido remitida a los sujetos pasivos que a continuación se detallan, notificación de actos administrativos relacionados con Retenciones de Trabajo, no habiendo sido posible practicar la notificación personal a los interesados.

Relación de sujetos pasivos y actos administrativos:

<u>NOMBRE/DENOMINACION SOCIAL</u>	<u>C.I.F./N.I.F</u>
ARAKIS CREACIONES, S.L.	B-01.202.688
BARCENA CRESPO, ANGEL	14.170.378
EURO ARTIC, S.A.	A-26.071.498
G.M. SOINUA, S.L.	B-01.257.112
PEREZ HERNANDEZ, ANGEL	70.778.762
ROFEBA, S.A.	A-01.041.250
UXATXI S.A.	A-01.052.166

Se advierte a los interesados que las notificaciones de referencia deberán ser retiradas en la Oficina Gestora del Impuesto sobre Sociedades y Retenciones de la Dirección de Hacienda, calle Samaniego, 14. En su defecto, la presente servirá de notificación a todos los efectos, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 120 de la Norma Foral General Tributaria de Alava.

Examen del expediente administrativo: Los sujetos pasivos anteriormente relacionados disponen de un plazo de diez días, contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio, para examinar el expediente administrativo en las dependencias administrativas.

Recursos: Contra el acto administrativo objeto de este expediente se podrá interponer recurso de reposición ante la Sección del

ko Zergaren Atalean, edo horren orde, ekonomia- eta administra- zio-erreklamazioa Arabako Lege eta Administrazio Erakundearen aurrean, dosierra aztertzeko ezarritako hamar eguneko epea amaitu ondoko hamabost egun baliodunetan zehar.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 12a. – Sozietateen gaineko Zergaren eta Atxikipenen ataleko burua, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

## LEHENDAKARITZA SAILA

ZERBITZU OROKORREN ZUZENDARITZA

281

**Software-pakete batzuen eta zenbait informatika-programaren erabilera-baimenen hornidura kontratatzeko enkantearen esleipenari buruzko iragarkia.**

1.- ERAKUNDE ESLEITZAILEA

a) Erakundea: Arabako Foru Aldundia.

b) Dosiera izapidetu duen bulegoa: Zerbitzu Orokoretako Idazkaritza Teknikoa.

c) Dossier-zenbakia: 450/00.

2.- KONTRATUAREN HELBURUA:

a) Helburuaren azalpena: Software-pakete batzuen eta zenbait informatika-programaren erabilera-baimenen hornidura kontratzea.

b) Kontratua betetzeko lekua: Vitoria-Gasteiz.

c) Lehiaketa-iragarkia zein aldizkari eta egunetan argitaratu zen: Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALaren 135. zenbakiko alea, 00/11/22koa.

d) Iragarki-zenbakia: 7.086

3.- IZAPIDETZA, PROZEDURA ETA ESLEITZEKO MODUA.

a) Izapidetza: arrunta.

b) Prozedura: irekia, lehiatzaileak alde zurretik aukeratu gabe.

c) Era: enkantea

4.- LEHIAKETAREN OINARRIZKO AURREKONTUA

I. lotea: Azalpena: Microsoft Office 2000 Profesional paketea eta beste 50 lizentziaren hornidura, Aldundi honekin Microsoft-ek duen GOLP akordioaren baldintzen arabera. Zenbatekoa pezetatan: 3.000.000. Zenbatekoa eurotan: 18.030,36.

II. lotea: Azalpena: ER-Win 3.5.2., BP-Win 2.5 eta ER- Exeminer 1.0 softwarez hornitzea. Zenbatekoa pezetatan: 2.000.000. Zenbatekoa eurotan: 12.020,24

III. lotea: Azalpena: Compuware CICS ABEND AID/FX eta ABEND AID FOR DB/2 softwareen hornidura. Zenbatekoa pezetatan: 23.200.000. Zenbatekoa eurotan: 139.434,81

5.- ESLEIPENA:

a) Esleipenduna: Izena: GE Capital Information Technology Solutions, S.L.

Helbidea: Camino Capuchinos de Basurto, 6 - 5. C

48013 Bilbo

IFZ: B - 81.644.387

b) Esleipenaren zenbatekoa: I. lotea: 2.531.425 pezeta (15.214,17 euro).

II. lotea: 1.285.899 pezeta (7.728,41 euro).

a) Esleipenduna: Izena: Compuware, S.A.

Helbidea: Ronda de Poniente, 15 – 2. eskubia.

28760 Tres Cantos (Madrid).

IFZ: A – 28.951.523.

b) Esleipenaren zenbatekoa: III. lotea: 23.136.369 pezeta (139.052,38 euro).

c) Esleipenaren ebazpena: 208/00 zenbakiko Foru Agindua, abenduaren 21ekoa, Diputatu Nagusiarena.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 11.– Lehendakaritza Saileko foru diputatua, ALFREDO MARCO TABAR.

Impuesto sobre Sociedades o, alternativamente, reclamación económico-administrativa ante el Organismo Jurídico Administrativo de Alava, dentro del plazo de quince días contados a partir del siguiente a la finalización del plazo de diez días fijado para el examen del expediente.

Vitoria-Gasteiz, 12 de enero de 2001.– El Jefe de Sección del Impuesto s/Sociedades y Retenciones, JUAN CARLOS DEL TIO MARTÍNEZ.

## DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES

281

**Anuncio de adjudicación de la subasta para contratar el suministro de diversos paquetes de software y licencias de uso de varios programas informáticos.**

1.- ENTIDAD ADJUDICADORA

a) Organismo: Diputación Foral de Álava.

b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría Técnica de Servicios Generales.

c) Número de expediente: 450/00.

2.- OBJETO DEL CONTRATO

a) Descripción del objeto: Contratar el suministro de diversos paquetes de software y licencias de uso de varios programas informáticos.

b) Lugar de ejecución: Vitoria-Gasteiz.

c) Boletín y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 135 de fecha 22/11/00.

d) Número de anuncio: 7.086

3.- TRAMITACIÓN, PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN

a) Tramitación: Ordinaria.

b) Procedimiento: Abierto, sin admisión previa de licitadores.

c) Forma: Subasta.

4.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN:

Lote: I. Concepto: Suministro de un paquete completo de Microsoft Office 2000 Profesional y 50 licencias adicionales, según las condiciones del acuerdo GOLP de Microsoft con esta Diputación. Importe pesetas: 3.000.000. Importe euros: 18.030,36

Lote: II. Concepto: Suministro de software ER-Win 3.5.2., BP-Win 2.5 y ER- Exeminer 1.0. Importe pesetas: 2.000.000. Importe euros: 12.020,24

Lote: III. Concepto: Suministro de software Compuware CICS ABEND AID/FX y ABEND AID FOR DB/2. Importe pesetas: 23.200.000. Importe euros: 139.434,81

5.- ADJUDICACIÓN:

a) Adjudicatario: Nombre: GE Capital Information Technology Solutions, S.L.

Dirección: Camino Capuchinos de Basurto, 6 - 5º C

48013 Bilbao

NIF: B - 81.644.387

b) Importe de adjudicación: Lote I: 2.531.425 pesetas (15.214,17 euros).

Lote II: 1.285.899 pesetas (7.728,41 euros).

a) Adjudicatario: Nombre: Compuware, S.A.

Dirección: Ronda de Poniente, 15 – 2º derecha.

28760 Tres Cantos (Madrid).

NIF: A – 28.951.523.

b) Importe de Adjudicación: Lote III: 23.136.369 pesetas (139.052,38 euros).

c) Resolución de adjudicación: Decreto Foral número 208/00 de 21 de diciembre, del Diputado General.

Vitoria-Gasteiz, a 11 de enero de 2001.– El Diputado Foral titular del Departamento de Presidencia, ALFREDO MARCO TABAR.

## NEKAZARITZA ETA INGURUMEN SAILA

368

## Eseleipen-iragarkia

## 1. ENTITATE ESLEITZAILEA.

a) Erakundea: Arabako Foru Aldundia. Nekazaritza eta Ingurumen Saila.

b) Espedientea izapidetu duen bulegoa: Nekazaritzako Administrazio Kudeaketako Atala.

c) Espedientearen zenbakia: 41-00-61.

## 2. KONTRATUAREN HELBURUA

A) Helburuaren azalpena: grafitozko kamera duen atomo-xurgapenezko espektrofotometro batez hornitzea.

B) Lizitaziorako iragarkia argitaratu zen eguna eta aldizkari ofiziala: 2000ko azaroaren 29ko Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa, 138 zenbakia; iragarki-zenbakia: 7.274.

## 5. ESLEIPENA

A) Eguna: 2000ko abenduaren 31.

B) Eseleipenduna: Perkin Elmer España, S.L., IFZ: B-82338757. Ronda de Poniente, 5 28760 – Tres Cantos (Madrid)

C) Eseleipenaren zenbatekoa: 13.950.578 pezeta (83.844,66 euro), BEZ barne.

D) Eseleipenaren ebazpena: abenduaren 21eko 865/00 Foru Agindua.

Nekazaritza eta Ingurumen Saileko foru diputatua, GABRIEL CHINCHETRU FERNANDEZ DE ALEGRIA.

## HERRILAN ETA HIRIGINTZA SAILA

391

## Iragarkia

Abenduaren 28ko 1421/00 zenbakiko Foru Aginduari dagokiona, Legutianoko Arau Subsidiarioak aldatzeko dosierari buruzkoa; Goiaingo Industria Sektoreari buruzkoa da aldaketa-dosierra.

Aipatutako egun horretan Herrilan eta Hirigintza Sailak Foru Agindua eman du; horren xedapen-zatia ematen da argitara hemen.

“Lehena.- Legutianoko Arau Subsidiarioak aldatzeko dosierra, Goiaingo Industria Sektoreari buruzkoa, behin betiko onartzea, honako baldintza hauekin:

A.- EAEko Ibai eta Erreketako Ertzak Antolatzeko Arloko Lurralde Planean —Mediterraneoko isurialdea— (abenduaren 28ko 455/99 Dekretuak onartu zuen behin betiko) ezartzen diren eraikuntzetara arte utzi beharreko tarteak sartu beharko dira aldaketa-dosierean; horrek esan nahi du ur-ibilgutik eraikuntzetara arte gutxienez 16 mko tarteak utzi beharra ezarriko dela gero egin beharreko Plan Partzialean.

B.- Agiriak zehaztu egin beharko ditu 10, 100 eta 500 urte bakoitzeko uholdeei aurre egiteko hartuko diren neurriak, ALParen “Uholdeak jasan ditzaketen inguruaren araudi berezia” izenburuko E1 puntuaren 4. idatz-zatiak aipatzen duenaren ildotik.

C.- Ondorengo Plan Partzialarentzat nahitaez bete beharreko baldintza izango da Santa Engracia ibaiaren ertzek osatzen duten azalera gehigarri hori tokiko espazio libreen sisteman sartzea.

D.- N-240 errepidetik poligonora sartzeko baliatzen den lotu-nearen bide-adarren ondoko gunean, zuzendu egin beharko da Industria Poligonarentzat proposatzen den zedarriketa berria. Zehatz esanda, zedarriketa atzeratu egin beharko da Jabari Publikoko Gunearen osterara (honekin batera doan planoan adierazten da Gune hori). Zedarriketa zuzentzeko gune hori bat dator aipatutako lotune horren eraikuntzaren kariaz jabetza kendu beharreko lur-azalera zehazteko mugarrien bidez zedarritu zen poligonorekin.

Bigarrena.- Aipatutako aldaketa horiek ez dira funtsezkoak, eta beraz, sartutakoan, berriro ere jendaurrean ipini beharrik gabe, dosierara Foru Aldundiari igorriko zaio, bete beharreko zatia deklaratu dezan eta dagozkion eginbideak egin eta argitara dezan.

Hirugarrena.- Ebazpen hau Euskal Autonomia Erkidegoaren eta Arabako Lurralde Historikoaren Aldizkari Ofizialetan argitaratzea.”

Ebazpen honen aurka aukerakoa da berraztertze-errekurtsoa aurkeztea ebazpena eman duen organoaren aurrean, argitaratzen

## DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y MEDIO AMBIENTE

368

## Anuncio de adjudicación

## 1.- ENTIDAD ADJUDICADORA.

A) Organismo: Diputación Foral de Álava. Departamento de Agricultura y Medio Ambiente.

B) Dependencia: Sección Gestión Administrativa de Agricultura.

C) número de Expediente: 41-00-61.

## 2.- OBJETO DEL CONTRATO.

A) Descripción del objeto: “Suministro de un Espectrofotómetro de absorción atómica con cámara de grafito”.

B) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava 138 de 29 de noviembre, con número de anuncio 7.274.

## 3.- ADJUDICACIÓN.

A) Fecha: 31 de diciembre de 2000

B) Adjudicatario: Perkin Elmer España, S.L., N.I.F. B-82338757. Ronda de Poniente, 5 28760 – Tres Cantos (Madrid)

C) Importe de adjudicación: 13.950.578 pesetas (83.844,66 euros) (IVA incluido).

D) Resolución de adjudicación: Orden Foral número 865/00 de 21 de diciembre.

El Diputado Foral titular del Departamento de Agricultura y Medio Ambiente, GABRIEL CHINCHETRU FERNANDEZ DE ALEGRIA.

## DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

391

## Anuncio

Correspondiente a la Orden Foral número 1421/00, de 28 de diciembre, en relación con el expediente de modificación de las Normas Subsidiarias de Legutiano, referente al Sector Industrial de Gojain.

En el día de la fecha el Departamento de Obras Públicas y Urbanismo, ha dictado la Orden Foral cuya parte dispositiva a continuación se publica:

“Primero.- Aprobar definitivamente el expediente de modificación de las Normas Subsidiarias de Legutiano, referente al Sector Industrial de Gojain, con las siguientes condiciones:

A.- El expediente deberá contemplar los retiros edificatorios establecidos en el Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV-Vertiente Mediterránea (aprobación definitiva por Decreto 455/99, de 28 de diciembre) en lo que supone el establecimiento para el futuro Plan Parcial de unos retiros mínimos de la edificación con respecto al cauce de 16 m.

B.- El documento deberá concretar las actuaciones contempladas en cuanto a evitar la inundabilidad por avenidas de 10, 100 y 500 años, en el sentido enunciado en el apartado 4 del punto E1 “Normativa específica sobre zonas inundables” del PTS.

C.- Será condición de obligado cumplimiento para el Plan Parcial posterior la inclusión del sistema local de espacios libres en la superficie incorporada de las márgenes del río Santa Engracia.

D.- La nueva delimitación propuesta para el Polígono industrial, deberá corregirse en la zona próxima a los ramales del enlace que sirve de acceso al propio polígono desde la carretera N-240. En concreto, deberá procederse al retranqueo de dicha delimitación, por detrás de la Zona de Dominio Público, que se indica en el plano adjunto, y que se corresponde con la poligonal delimitada en el terreno por medio de mojones que sirvió para determinar la superficie a expropiar con motivo de la ejecución del enlace referido.

Segundo.- Las modificaciones apuntadas no son sustanciales, por lo que una vez subsanadas se elevará el expediente a la Diputación Foral, sin necesidad de someterlo a un nuevo trámite de información pública, con el fin de declarar su ejecutoriedad y proceder a su diligenciación y publicación.

Tercero.- Publicar la presente resolución en los Boletines Oficiales del País Vasco y del Territorio Histórico de Álava”.

Contra la presente Resolución podrá ser interpuesto recurso potestativo de reposición ante el mismo Órgano que ha dictado la

denetik kontatzen hasita hilabeteko epearen barruan, edo zuzen-zuzen administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztea Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietarako Salan, jakinarazpena jasotzen denetik zenbatzen hasita bi hilabeteko epearen barruan; hala xedatzen duten honako arau hauek: Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen (urtarrilaren 14ko 4/1999 Legeak aldatu zuen) 116 eta 117 artikuluek eta Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 46.1 artikulua.

Horrek guztiak ez du kentzen bidezko irizitako beste edozein errekurtso erabili ahal izatea.

Herrilan eta Hirigintza Saileko foru-diputatua, ANTONIO AGUILAR MEDIAVILLA.

## HERRILAN ETA HIRIGINTZA SAILA

416

### Iragarkia

Urtarrilaren 18ko 22/01 Foru Aginduari dagokiona, Amurrioko Arau Subsidiarioen 182. artikulua eta 183tik 189ra bitartekoak aldatzeko espedientearekin lotuta.

Herrilan eta Hirigintza Sailak aipatu Foru Agindua eman du gaur; hona hemen xedapen-zatia:

"Lehena.- Amurrioko Arau Subsidiarioen 182. artikulua eta 183tik 189ra bitartekoak aldatzeko espedientearen behin betiko onarpena ukatzea; aipatutako udalerriko Udalak sustatu eta izapidetu du espedientea.

Bigarrena.- Ebazpen hau Euskal Herriko eta Arabako Aldizkari Ofizialetan argitaratzea."

Ebazpen honen aurka aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez dakioke eman duen organoari berari, argitaratu eta biharamunetik hasita hilabeteko epean, edo, bestela, Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietako Salan zuzenean inpugnatu, jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean, horrela xedatzen baitute Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatua) 116 eta 117. artikuluetan eta Administrazio Auzien Araubideari buruzko uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan.

Horretaz gain, bidezko irizitako beste edozein errekurtso ere aurkez daiteke.

Herrilan eta Hirigintzako diputatua.- ANTONIO AGUILAR MEDIAVILLA.

## KULTURA SAILA

369

2000ko laugarren hiruilekoan Kultura Sailak eman dituen diru laguntzak jakinarazten dira ondoren, Arabako Lurralde Historikoaren Diru Laguntzei eta Eskualdaketegi buruzko otsailaren 7ko 3/1997 Foru Arauaren 9.3 artikuluan ezarritakoa betetzeko.

### MUSEO ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.02.82.02.450.00.01.8

KONTZEPTUA: GALERIA ETA ENTITATE SOZIO-KULTURALENTZAKO DIRU LAGUNTZA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
TRAYECTO S.A.	1.700.000	10.217,21
TRANSFORMA-ESPACIO S.L.	550.000	3.305,57

### MUSEO ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.02.82.02.460.00.01.9

KONTZEPTUA: ARTE PLASTIKOETAKO BEKAK

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
QUINCOCES LALLANA, ANA ISABEL	584.000	3.509,91
SAENZ DE OLAZAGOITIA BLANCO, IBON	475.000	2.854,81
GARCÍA MELCHOR, MAITE	591.000	3.551,98
RUIZ LACALLE, DANIEL	400.000	2.404,05

resolución, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la publicación, o ser impugnada directamente ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la recepción de la notificación, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 116 y 117 de la Ley de Procedimiento Administrativo Común, modificada por Ley 4/1999, de 14 de enero, así como en el artículo 46.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Todo ello, sin perjuicio de que puedan ejercitar cualquier otro recurso que estime procedente.

El Diputado de Obras Públicas y Urbanismo, ANTONIO AGUILAR MEDIAVILLA.

## DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

416

### Anuncio

Correspondiente a la Orden Foral número 22/01, de 18 de enero, en relación con el expediente de modificación de las Normas Subsidiarias de Amurrio referente a los artículos 182 y 183 a 189.

En el día de la fecha el Departamento de Obras Públicas y Urbanismo, ha dictado la Orden Foral cuya parte dispositiva a continuación se publica:

"Primero.- Denegar la aprobación definitiva del expediente de modificación de las Normas Subsidiarias de Amurrio referente a los artículos 182 y 183 a 189, promovido y tramitado por el Ayuntamiento del citado municipio.

Segundo.- Publicar la presente resolución en los Boletines Oficiales del País Vasco y del Territorio Histórico de Álava".

Contra la presente Resolución podrá ser interpuesto recurso potestativo de reposición ante el mismo Órgano que ha dictado la resolución, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la publicación, o ser impugnada directamente ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de la recepción de la notificación, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 116 y 117 de la Ley de Procedimiento Administrativo Común, modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero, así como en el artículo 46.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Todo ello, sin perjuicio de que puedan ejercitar cualquier otro recurso que estime procedente.

El Diputado de Obras Públicas y Urbanismo, ANTONIO AGUILAR MEDIAVILLA.

## DEPARTAMENTO DE CULTURA

369

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 9.3 de la Norma Foral 3/1997, de 7 de febrero, de Subvenciones y Transferencias del Territorio Histórico de Álava, a continuación se publican las subvenciones concedidas por el Departamento de Cultura durante el cuarto trimestre de 2000.

### SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.450.00.01.8

CONCEPTO: SUBVENCIÓN A GALERÍAS Y ENTIDADES SOCIO-CULTURALES

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
TRAYECTO S.A.	1.700.000	10.217,21
TRANSFORMA-ESPACIO S.L.	550.000	3.305,57

### SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.460.00.01.9

CONCEPTO: BECAS DE ARTES PLÁSTICAS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
QUINCOCES LALLANA, ANA ISABEL	584.000	3.509,91
SAENZ DE OLAZAGOITIA BLANCO, IBON	475.000	2.854,81
GARCÍA MELCHOR, MAITE	591.000	3.551,98
RUIZ LACALLE, DANIEL	400.000	2.404,05

## MUSEO ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.02.82.02.460.00.02.0

KONTZEPTUA: MUSEOEN ARLOKO IKERKETARAKO BEKAK

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
NAVARRETE SANZ, NATIVIDAD	1.000.000	6.010,12
HERRAEZ DIEGUEZ, BEATRIZ	1.000.000	6.010,12
FREJO VICHO, MARÍA VICENTA	1.000.000	6.010,12
INFANTE SANCHEZ, MARTA	1.000.000	6.010,12

## MUSEO ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.02.82.02.460.00.04.2

KONTZEPTUA: ARKEOLOGIA ONDARERAKO LAGUNTZAK

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
UNANUE OSORO, IGOR	70.180	421,79
GRUPO INMOBILIARIO SARACHO S.L.	141.520	850,55
PROMOCIONES LASAGABASTER ECHEBERRIA, S.L.	98.600	592,60
ZUFIAUR RUIZ DE EGUINO, MARINO	81.200	488,02

## MUSEO ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.02.82.02.461.00.01.1

KONTZEPTUA: MUSEOEN ALDEKO ELKARTEENTZAKO DIRU LAGUNTZAK

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ARABAKO ARTE EDERREN MUSEOAREN ADISKIDEEN ELKARTEA	2.500.000	15.025,30
USATXI KULTURA ELKARTEA	330.000	1.983,34
URBINA-BASABEKO OINETXEAREN ADISKIDEEN ELKARTEA	1.634.568	9.823,95

## MUSEO ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.02.82.02.731.99.01.9

KONTZEPTUA: HAINBAT MUSEORI KAPITALA ESKUALDATZEA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
AÑANAKO UDALA	186.78	1.122,62
OYÓN-OIONGO UDALA	800.000	4.808,10
URKABUSTAIZKO UDALA	177.509	1.066,85
ASPARRENAKO UDALA	377.250	2.267,32
AGURAINGO UDALA	926.208	5.566,62
KUARTANGOKO UDALA	412.490	2.479,11
ZUIAKO UDALA	1.500.000	9.015,18

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.431.99.01.2

KONTZEPTUA: PROBINTZIAKO UDALERRIETAN MUSIKA SUSTATZEA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
AGURAINGO UDALA	1.551.126	9.322,46
ALEGRIA-DULANTZIKO UDALA	872.426	5.243,39
ARAMAIOKO UDALA	265.928	1.598,26
ARRAIA-MAEZTUKO UDALA	150.404	903,95
ARTZINIEGAKO UDALA	439.213	2.639,72
ASPARRENAKO UDALA	641.379	3.854,77
MAÑUETAKO UDALA	237.047	1.424,68
KANPEZUKO UDALA	208.166	1.251,10
BILARKO UDALA	208.166	1.251,10
IRUÑA-OKAKO UDALA	309.249	1.858,62
LABASTIDAKO UDALA	612.498	3.681,19
LAGUARDIAKO UDALA	237.047	1.424,68
LANTZIEGOKO UDALA	395.892	3.379,36
LAPUEBLA DE LABARCAKO UDALA	115.523	694,31
OKONDOKO UDALA	143.410	861,91
RIBERA ALTAKO UDALA	107.083	643,58
ERRRIBERA BEITIKO UDALA	150.404	903,95
URKABUSTAIZKO UDALA	554.736	3.334,03
ESKUERNAGAKO UDALA	150.404	903,95
ZUIAKO UDALA	641.379	3.854,77

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.431.99.02.3

KONTZEPTUA: UDALEN KULTURA JARDUERAK

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
URKABUSTAIZKO UDALA	210.000	1.262,13
ARRAZUA-UBARRUNDIAKO UDALA	250.000	1.502,53
ELCIEGOKO UDALA	1.130.000	6.791,44

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.460.00.02.0

CONCEPTO: BECAS DE INVESTIGACIÓN EN EL CAMPO DE LOS MUSEOS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
NAVARRETE SANZ, NATIVIDAD	1.000.000	6.010,12
HERRAEZ DIEGUEZ, BEATRIZ	1.000.000	6.010,12
FREJO VICHO, MARÍA VICENTA	1.000.000	6.010,12
INFANTE SANCHEZ, MARTA	1.000.000	6.010,12

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.460.00.04.2

CONCEPTO: AYUDAS PATRIMONIO ARQUEOLOGICO

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
UNANUE OSORO, IGOR	70.180	421,79
GRUPO INMOBILIARIO SARACHO S.L.	141.520	850,55
PROMOCIONES LASAGABASTER ECHEBERRIA, S.L.	98.600	592,60
ZUFIAUR RUIZ DE EGUINO, MARINO	81.200	488,02

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.461.00.01.1

CONCEPTO: SUBVENCIONES A ASOCIACIONES PARA MUSEOS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO DE BELLAS ARTES DE ALAVA	2.500.000	15.025,30
ASOCIACIÓN CULTURAL USATXI	330.000	1.983,34
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA CASA TRONCAL DE URBINA-BASABE	1.634.568	9.823,95

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.731.99.01.9

CONCEPTO: TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A DIVERSOS MUSEOS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
AYUNTAMIENTO DE AÑANA	186.78	1.122,62
AYUNTAMIENTO DE OYÓN-OION	800.000	4.808,10
AYUNTAMIENTO DE URKABUSTAIZ	177.509	1.066,85
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	377.250	2.267,32
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	926.208	5.566,62
AYUNTAMIENTO DE KUARTANGO	412.490	2.479,11
AYUNTAMIENTO DE ZUIA	1.500.000	9.015,18

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.431.99.01.2

CONCEPTO: PROMOCIÓN MUSICAL EN LOS MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	1.551.126	9.322,46
AYUNTAMIENTO DE ALEGRIA-DULANTZI	872.426	5.243,39
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO	265.928	1.598,26
AYUNTAMIENTO DE ARRAIA-MAEZTU	150.404	903,95
AYUNTAMIENTO DE ARTZINIEGA	439.213	2.639,72
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	641.379	3.854,77
AYUNTAMIENTO DE BAÑOS DE EBRO	237.047	1.424,68
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO	208.166	1.251,10
AYUNTAMIENTO DE ELVILLAR	208.166	1.251,10
AYUNTAMIENTO DE IRUÑA DE OCA	309.249	1.858,62
AYUNTAMIENTO DE LABASTIDA	612.498	3.681,19
AYUNTAMIENTO DE LAGUARDIA	237.047	1.424,68
AYUNTAMIENTO DE LANCIEGO	395.892	3.379,36
AYUNTAMIENTO DE LAPUEBLA DE LABARCA	115.523	694,31
AYUNTAMIENTO DE OKONDO	143.410	861,91
AYUNTAMIENTO DE RIBERA ALTA	107.083	643,58
AYUNTAMIENTO DE RIBE BAJA	150.404	903,95
AYUNTAMIENTO DE URKABUSTAIZ	554.736	3.334,03
AYUNTAMIENTO DE VILLABUENA	150.404	903,95
AYUNTAMIENTO DE ZUIA	641.379	3.854,77

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.431.99.02.3

CONCEPTO: ACTIVIDADES CULTURALES AYUNTAMIENTOS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
AYUNTAMIENTO DE URKABUSTAIZ	210.000	1.262,13
AYUNTAMIENTO DE ARRAZUA-UBARRUNDIA	250.000	1.502,53
AYUNTAMIENTO DE ELCIEGO	1.130.000	6.791,44

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
VALDEGOVIAKO UDALA	490.000	2.944,96
KUARTANGOKO UDALA	475.000	2.854,81
AÑANAKO UDALA	350.000	2.103,54
KRIPANGO UDALA	100.000	601,01
NAVARIDASKO UDALA	200.000	1.202,02
LEZAKO UDALA	195.000	1.171,97
ESKUERNAGAKO UDALA	150.000	901,52
ZIGOITIKO UDALA	480.000	2.884,86
SAMANIEGOKO UDALA	175.000	1.051,77
ARTZINIEGAKO UDALA	125.000	751,27
OKONDOKO UDALA	175.000	1.051,77
AIARAKO UDALA	500.000	3.005,06
ARAMAIOKO UDALA	480.000	2.884,86
LEGUTIANOKO UDALA	450.000	2.704,55
IRUÑA-OKAKO UDALA	500.000	3.005,06
AMURRIOKO UDALA	500.000	3.005,06
RIBERA ALTAKO UDALA	150.000	901,52
ERRIBERA BEITIKO UDALA	300.000	1.803,04
LANTARONGO UDALA	325.000	1.953,29
ZAMBRANAKO UDALA	200.000	1.202,02
BERANTEVILLAKO UDALA	200.000	1.202,02
LABASTIDAKO UDALA	500.000	3.005,06
AGURAINGO UDALA	1.000.000	6.010,12
IRURAZ-GAUNAKO UDALA	70.000	420,71
DONEMILIAGAKO UDALA	250.000	1.502,53
ZALDUONDOKO UDALA	250.000	1.502,53
ASPARRENAKO UDALA	1.875.000	11.268,98
ZUIAKO UDALA	200.000	1.202,02
BURGELUKO UDALA	130.000	781,32
BARRUNDIAKO UDALA	275.000	1.652,78
ALEGRIA-DULANTZIKO UDALA	2.200.000	13.222,27
LAGUARDIAKO UDALA	600.000	3.606,07
MOREDAKO UDALA	50.000	300,51
YÉCORAKO UDALA	100.000	601,01
LAUDIOKO UDALA	760.000	4.567,69
LANTZIEGOKO UDALA	125.000	751,27
LAPUEBLA DE LABARCAKO UDALA	230.000	1.382,33
BILARKO UDALA	125.000	751,27
OYÓN-OIONGO UDALA	520.000	3.125,26
LAGRÁNKO UDALA	150.000	901,52
BERNEDOKO UDALA	150.000	901,52
PEÑACERRADA-URIZAHARREKO UDALA	300.000	1.803,04
HARANAKO UDALA	225.000	1.352,28
KANPEZUKO UDALA	500.000	3.005,06
ARRAIA-MAEZTUKO UDALA	200.000	1.202,02
TREBIÑOKO KONDERRIKO UDALA	250.000	1.502,53

## KULTURA EKINTZA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.431.99.04.5

KONTZEPTUA: TOKI ENTITATEEK SUSTATUTAKO KULTURA JARDUERAK

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ZUIAKO KUADRILLA	180.000	1.081,82
BIASTERI-ARABAKO ERRIOXAKO KUADRILLA	1.000.000	6.010,12
AIARAKO KUADRILLA	700.000	4.207,08
AÑANAKO KUADRILLA	500.000	3.005,06
KANPEZUKO KUADRILLA	700.000	4.207,08

## KULTURA EKINTZA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.460.00.02.0

KONTZEPTUA: ANTZERKIA ESKOLAN

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
TEATRO PARAÍSO, S.A.L.	2.000.000	12.020,24

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.460.00.02.6

KONTZEPTUA: ARTISAUTZA SEKTOREKO JARDUERETARA-KO LAGUNTZAK

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
KITEBER GAS, ADRIÁN DANIEL	105.000	631,06
GARCÍA DE LA IGLESIA, MARGARITA	74.400	447,15
MORCILLO LARRAZA, MANUEL		
IZQUIERDO GONZÁLEZ, MANUEL	120.000	721,21

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
AYUNTAMIENTO DE VALDEGOVÍA	490.000	2.944,96
AYUNTAMIENTO DE KUARTANGO	475.000	2.854,81
AYUNTAMIENTO DE AÑANA	350.000	2.103,54
AYUNTAMIENTO DE KRIPAN	100.000	601,01
AYUNTAMIENTO DE NAVARIDAS	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE LEZA	195.000	1.171,97
AYUNTAMIENTO DE VILLABUENA	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA	480.000	2.884,86
AYUNTAMIENTO DE SAMANIEGO	175.000	1.051,77
AYUNTAMIENTO DE ARTZINIEGA	125.000	751,27
AYUNTAMIENTO DE OKONDO	175.000	1.051,77
AYUNTAMIENTO DE AYALA	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO	480.000	2.884,86
AYUNTAMIENTO DE LEGUTIANO	450.000	2.704,55
AYUNTAMIENTO DE IRUÑA DE OCA	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE AMURRIO	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE RIBERA ALTA	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE RIBERA BAJA	300.000	1.803,04
AYUNTAMIENTO DE LANTARÓN	325.000	1.953,29
AYUNTAMIENTO DE ZAMBRANA	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE BERANTEVILLA	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE LABASTIDA	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	1.000.000	6.010,12
AYUNTAMIENTO DE IRURAZ-GAUNA	70.000	420,71
AYUNTAMIENTO DE SAN MILLÁN	250.000	1.502,53
AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO	250.000	1.502,53
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	1.875.000	11.268,98
AYUNTAMIENTO DE ZUIA	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE ELBURGO	130.000	781,32
AYUNTAMIENTO DE BARRUNDIA	275.000	1.652,78
AYUNTAMIENTO DE ALEGRÍA-DULANTZI	2.200.000	13.222,27
AYUNTAMIENTO DE LAGUARDIA	600.000	3.606,07
AYUNTAMIENTO DE MOREDA	50.000	300,51
AYUNTAMIENTO DE YÉCORA	100.000	601,01
AYUNTAMIENTO DE LLODIO	760.000	4.567,69
AYUNTAMIENTO DE LANCIEGO	125.000	751,27
AYUNTAMIENTO DE LAPUEBLA DE LABARCA	230.000	1.382,33
AYUNTAMIENTO DE ELVILLAR	125.000	751,27
AYUNTAMIENTO DE OYÓN-OION	520.000	3.125,26
AYUNTAMIENTO DE LAGRÁN	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE BERNEDO	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE PEÑACERRADA-URIZAHARRA	300.000	1.803,04
AYUNTAMIENTO DEL VALLE DE ARANA	225.000	1.352,28
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE ARRAIA-MAEZTU	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DEL CONDADO DE TREVIÑO	250.000	1.502,53

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.431.99.04.5

CONCEPTO: ACTIVIDADES CULTURALES PROMOVIDAS POR ENTIDADES LOCALES

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
CUADRILLA DE ZUIA	180.000	1.081,82
CUADRILLA DE LAGUARDIA-RIOJA ALAVESA	1.000.000	6.010,12
CUADRILLA DE AYALA	700.000	4.207,08
CUADRILLA DE AÑANA	500.000	3.005,06
CUADRILLA DE CAMPEZO	700.000	4.207,08

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.460.00.02.0

CONCEPTO: TEATRO EN LA ESCUELA

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
TEATRO PARAÍSO, S.A.L.	2.000.000	12.020,24

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.460.00.02.6

CONCEPTO: AYUDAS A ACTIVIDADES DEL SECTOR ARTE-SANO

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
KITEBER GAS, ADRIÁN DANIEL	105.000	631,06
GARCÍA DE LA IGLESIA, MARGARITA	74.400	447,15
MORCILLO LARRAZA, MANUEL		
IZQUIERDO GONZÁLEZ, MANUEL	120.000	721,21

KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA  
KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.461.00.01.6  
KONTZEPTUA: KULTURA JARDUERAK

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.01.6  
CONCEPTO: ACTIVIDADES CULTURALES

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO	INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
VITORIA-GASTEIZKO UNIBERTSITATE BARRUTIKO TUNA ELKARTEA	500.000	3.005,06	ASOCIACIÓN TUNA DISTRITO UNIVERSITARIO DE VITORIA-GASTEIZ	500.000	3.005,06
ARABA DANTZARIEN BILTZARRA	4.493.737	27.007,90	ARABA DANTZARIEN BILTZARRA	4.493.737	27.007,90
ARABAKO ABESBATZEN ELKARTEA	4.800.000	28.848,58	ARABAKO ABESBATZEN ELKARTEA	4.800.000	28.848,58
"ARABATXO" ARABAKO UME ABESBATZEN ELKARTEA	3.000.000	18.030,36	FEDERACIÓN ALAVESA DE COROS INFANTILES "ARABATXO"	3.000.000	18.030,36
EUSKAL GEMOLOGIA ELKARTEA	150.000	901,52	ASOCIACIÓN GEMOLÓGICA VASCA	150.000	901,52
ARABAKO JAIOTZAZALEEN ELKARTEA	1.135.000	6.821,49	ASOCIACIÓN BELENISTA DE ALAVA	1.135.000	6.821,49
USATXI KULTURA ELKARTEA	140.000	841,42	ASOCIACIÓN CULTURAL USATXI	140.000	841,42
KUARTANGOKOAK GIZARTE ETA KULTURA ELKARTEA	125.000	751,27	ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL KUANTANGOKOAK	125.000	751,27
SALINERA SANTA ANA GIZARTE ETA KULTURA ELKARTEA	140.000	841,42	ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL SALINERA SANTA ANA	140.000	841,42
GESALTZAKO TALDEA	109.000	655,10	GESALTZAKO TALDEA	109.000	655,10
VALDEGOVÍA HARANAREN ADISKIDEEN KULTURA ELKARTEA			ASOCIACIÓN CULTURAL DE AMIGOS DEL VALLE DE VALDEGOVÍA		
VALLIS POSITA	150.000	901,52	VALLIS POSITA	150.000	901,52
ESTIBALIZKO ANDRE MARIAREN KOFRADIA	400.000	2.404,05	KOFRADIA DE SANTA MARÍA DE ESTIBALIZ	400.000	2.404,05
ARABAKO ZEZENKETA KLUBA	100.000	601,01	CLUB TAURINO ALAVÉS	100.000	601,01
IPAR HAIZEA ELKARTEA	60.000	360,61	ASOCIACIÓN IPAR HAIZEA	60.000	360,61
ZALDUONDOKO KULTURA ELKARTEA	200.000	1.202,02	ASOCIACIÓN CULTURAL DE ZALDUONDO	200.000	1.202,02
PÁGANOS KULTUR ELKARTEA	125.000	751,27	PÁGANOS KULTUR ELKARTEA	125.000	751,27
TÉTRADA LITERARIA ELKARTEA	90.000	540,91	ASOCIACIÓN TÉTRADA LITERARIA	90.000	540,91
GASTEIZKO TRIKITIXA ESKOLA	551.000	3.311,58	GASTEIZKO TRIKITIXA ESKOLA	551.000	3.311,58
ZUBIALDE EMAKUMEEN KULTURA ELKARTEA	84.000	504,85	ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES ZUBIALDE	84.000	504,85
EMAKUME TALDEA EMAKUMEEN KULTURA ELKARTEA	70.000	420,71	ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES EMAKUME TALDEA	70.000	420,71
PAULO FREIRE KULTURA ELKARTEA	600.000	3.606,07	ASOCIACIÓN CULTURAL PAULO FREIRE	600.000	3.606,07
IRADIER SALABERRI KULTURA ELKARTEA	185.000	1.111,87	ASOCIACIÓN CULTURAL IRADIER SALABERRI	185.000	1.111,87
IRULE KULTURA ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN CULTURAL IRULE	100.000	601,01
LAS MURALLAS-HARRESIAK KULTURA ELKARTEA	155.000	931,57	ASOCIACIÓN CULTURAL LAS MURALLAS-HARRESIAK	155.000	931,57
OLETAKO BRISKA TALDEA EMAKUMEEN KULTURA ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES OLETAKO BRISKA TALDEA	100.000	601,01
ITUR ZURI EMAKUMEEN KULTURA ELKARTEA	310.000	1.863,14	ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES ITUR ZURI	310.000	1.863,14
ARABAKO MINIATURA ETA MAKETA ELKARTEA	60.000	360,61	ASOCIACIÓN ALAVESA DE MINIATURAS Y MAQUETAS	60.000	360,61
VIRGEN DE LA ANTIGUA ETXEOANDREEN ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN DE AMAS DE CASA VIRGEN DE LA ANTIGUA	100.000	601,01
CINE CLUB EL FABULISTA ELKARTEA	30.000	180,30	ASOCIACIÓN CINE CLUB EL FABULISTA	30.000	180,30
HARRI AZPIAN GIZARTE ETA KULTURA ELKARTEA	1.000.000	6.010,12	ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURA HARRI AZPIAN	1.000.000	6.010,12
DULANTZIKO ETXEOANDREEN ELKARTEA	55.000	330,56	ASOCIACIÓN DE AMAS DE CASA DE DULANTZI	55.000	330,56
DURANAKO EMAKUMEEN ESKOLA	80.000	480,81	ESCUELA DE MUJERES DE DURANA	80.000	480,81
EUSKAL HERRIKO TXISTULARIEN ELKARTEA, ARABAKO ORDEZKARITZA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN DE TXISTULARIS DEL PAÍS VASCO DELEGACIÓN ALAVA	100.000	601,01
SANPEDROPEKO AISI ETA KULTURA ELKARTEA	100.000	601,01	SOCIEDAD RECREATIVO CULTURAL SANPEDROPEKO	100.000	601,01
ARABAKO FILATELIA ETA NUMISMATIKAK ELKARTEA	210.000	1.262,13	ASOCIACIÓN FILETÉLICA Y NUMISMÁTICA ALAVESA	210.000	1.262,13
ARABAKO ARGAZKILARITZA ELKARTEA	549.000	3.299,56	ASOCIACIÓN FOTOGRÁFICA ALAVESA	549.000	3.299,56
BASABARRI KIROL KULTURA ETA GASTRONOMIA ELKARTEA	50.000	300,51	ASOCIACIÓN DEPORTIVO-CULTURAL Y GASTRONÓMICA BASABARRI	50.000	300,51
AIARAKO GURE ANDERE EMAKUMEEN ELKARTEA	275.000	1.652,78	ASOCIACIÓN DE MUJERES GURE ANDERE DE AYALA	275.000	1.652,78
LUXAONDO ARGAZKI KLUBA HONTZURIA ELKARTEA	60.000	360,61	ASOCIACIÓN LUXAONDO ARGAZKI KLUBA HONTZURIA	60.000	360,61
ACYCA-ARABAKO ETXEOANDRE ETA KONTSUMITZAILA ELKARTEA	500.000	3.005,06	ASOCIACIÓN DE AMAS DE CASA Y CONSUMIDORES DE ALAVA ACYCA	500.000	3.005,06
EUSKERA AÑANAN MINGAINEAN	1.135.000	6.821,49	EUSKERA AÑANAN MINGAINEAN	1.135.000	6.821,49
EL PILAGAR KULTURA ELKARTEA	200.000	1.202,02	ASOCIACIÓN CULTURAL EL PILAGAR	200.000	1.202,02
RADIO CLUB AYALA ELKARTEA	85.000	510,86	ASOCIACIÓN RADIO CLUB AYALA	85.000	510,86
ALAVA ESPERANTO ASOCIO	50.000	300,51	ALAVA ESPERANTO ASOCIO	50.000	300,51
ARABAKO GASTRONOMIA ELKARTEEN FEDERAZIOA	580.752	3.490,39	FEDERACIÓN DE SOCIEDADES GASTRONÓMICAS DE ALAVA	580.752	3.490,39
LLANTENOKO HARANEKO ARTE ESKOLA	275.000	1.652,78	ESCUELA ARTÍSTICA VALLE DE LLANTENO	275.000	1.652,78
DOS CASTILLOS KULTURA ETA AISI ELKARTEA	40.000	240,40	ASOCIACIÓN CULTURAL Y RECREATIVA DOS CASTILLOS	40.000	240,40
PRUDENTZIO EGUNSENTIA KULTURA ETA MUSIKA ELKARTEA	170.000	1.021,72	ASOCIACIÓN CULTURAL-MUSICAL PRUDENTZIO EGUNSENTIA	170.000	1.021,72
MENOIOKO LA ESCUELA KULTURA ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN CULTURAL DE MENOIO LA ESCUELA	100.000	601,01
LA GAITA KULTURA ELKARTEA	200.000	1.202,02	ASOCIACIÓN CULTURAL LA GAITA	200.000	1.202,02
ARABAKO IKUS-ENTZUNEZKO BALIABIDEEN ELKARTEA	147.000	883,49	SOCIEDAD ALAVESA DE MEDIOS AUDIOVISUALES	147.000	883,49
ESKUBILA KULTURA ELKARTEA	135.000	811,37	ASOCIACIÓN CULTURAL ESKUBILA	135.000	811,37
TTIKI TTAKA ERRIOXAKO EUSKALDUN TALDEA	130.000	781,32	TTIKI TTAKA ERRIOXAKO EUSKALDUN TALDEA	130.000	781,32
DENOK BAT BIDETIK KULTURA ELKARTEA	60.000	360,61	ASOCIACIÓN CULTURAL DENOK BAT BIDETIK	60.000	360,61
LAUDIO FILATELIA ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN FILATÉLICA LAUDIO	100.000	601,01
MURRIARTE KLUTURA ELKARTEA	335.000	2.013,39	SOCIEDAD CULTURAL MURRIARTE	335.000	2.013,39
ELKAR KULTURA ELKARTEA	355.000	2.133,59	ASOCIACIÓN CULTURAL ELKAR	355.000	2.133,59
INDAR TALDEA	170.000	1.021,72	CLUB INDRAR	170.000	1.021,72
ARANGUTXI TALDEA KULTURA ELKARTEA	45.000	270,46	ASOCIACIÓN CULTURAL ARANGUTXI TALDEA	45.000	270,46
PEÑA TOLOÑO EMAKUMEEN KULTURA ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES PEÑA TOLOÑO	100.000	601,01
ARABAKO TRIKITIXA ELKARTEA	350.000	2.103,54	ARABAKO TRIKITIXA ELKARTEA	350.000	2.103,54
MENDI ARTEAN GIZARTE ETA KULTURA ELKARTEA	30.000	180,30	ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL MENDI ARTEAN	30.000	180,30
LAGUNAK ERIBERA BEITIA KULTURA ETA KIROL ELKARTEA	180.000	1.081,82	ASOCIACIÓN CULTURAL Y DEPORTIVA LAGUNAK ERIBERA BEITIA	180.000	1.081,82
ZARRAKIN KULTURA, KIROL ETA AISI ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURA DEPORTIVA ZARRAKIN	100.000	601,01
ZABARTE KULTURA ELKARTEA	75.000	450,76	ASOCIACIÓN CULTURAL ZABARTE	75.000	450,76
NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD EN LA VERA CRUZ KOFRADIA	300.000	1.803,04	KOFRADIA DE NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD EN LA VERA CRUZ	300.000	1.803,04
LAUDIOKO EUSKALTZALEEN BATZARREA	180.000	1.081,82	LAUDIOKO EUSKALTZALEEN BATZARREA	180.000	1.081,82
ZUTABE KULTURA ELKARTEA	50.000	300,51	ASOCIACIÓN CULTURAL ZUTABE	50.000	300,51
CINE ANDRA MARI KULTURA ELKARTEA	90.000	540,91	ASOCIACIÓN CULTURAL CINE ANDRA MARI	90.000	540,91
NORANAHI GAZTE ELKARTEA	100.000	601,01	NORANAHI GAZTE ELKARTEA	100.000	601,01
GERMÁN MARÍA LANDAZABAL MUSIKA ELKARTEA	335.000	2.013,39	ASOCIACIÓN MUSICAL GERMÁN MARÍA LANDAZABAL	335.000	2.013,39
AGURAIN FILATELIA ETA NUMISMATIKAK ELKARTEA	175.000	1.051,77	ASOCIACIÓN FILATÉLICA Y NUMISMÁTICA AGURAIN	175.000	1.051,77
HAMABOST HERRI GIZARTE ETA KULTURA ELKARTEA	140.000	841,42	ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL HAMABOST HERRI	140.000	841,42
LANTARTEA EMAKUMEEN ELKARTEA	35.000	210,35	ASOCIACIÓN DE MUJERES LANTARTEA	35.000	210,35
LEGUAMATIC GIZARTE ETA KULTURA ELKARTEA	70.000	420,71	ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL LEGUAMATIC	70.000	420,71
ANAITASUNA EMAKUMEEN ESKOLA	100.000	601,01	ESCUELA DE MUJERES ANAITASUNA	100.000	601,01
LAGUNTZA BAT TXISTULARI TALDEA ELKARTEA	180.000	1.081,82	ASOCIACIÓN LAGUNTZA BAT TXISTULARI TALDEA	180.000	1.081,82
MANUEL IRADIER TXANGO ELKARTEA	1.400.000	8.414,17	SOCIEDAD EXCURSIONISTA MANUEL IRADIER	1.400.000	8.414,17
ARABAKO GORREN ZENTROA	60.000	360,61	CENTRO DEL SORDO DE ALAVA	60.000	360,61
LLODIO CANAL 58 IKUS-ENTZUNEZKOEN TALDE ESPERIMENTALA	70.000	420,71	GRUPO EXPERIMENTAL DE MEDIOS AUDIOVISUALES LLODIO CANAL 58	70.000	420,71
RADIO CLUB UNTZUETA LAUDIO	75.000	450,76	RADIO CLUB UNTZUETA LAUDIO	75.000	450,76
LAN ETA JOLAS KIROL, AISI ETA KULTURA ELKARTEA	130.000	781,32	SOCIEDAD DEPORTIVO RECREATIVO CULTURAL LAN ETA JOLAS	130.000	781,32
GAU TXORI KULTURA ELKARTEA	50.000	300,51	ASOCIACIÓN CULTURAL GAU TXORI	50.000	300,51
SAN PRUDENCIO AISIALDIKO ELKARTEA	100.000	601,01	ASOCIACIÓN DE TIEMPO LIBRE SAN PRUDENCIO	100.000	601,01



INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
KULTUKETARRAK - HELDUEN KULTURA ZENTROA	100.000	601,01
LAGUARDIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA	125.000	751,27
BARBACANA ASIALDIKO ELKARTEA	65.000	390,66
CLUB TAURINO MAZZANTINI ELKARTEA	325.000	1.953,29
LARRINTZA KULTURA ELKARTEA	60.000	360,61
ANTOÑANAKO AGUAKE KULTURA ELKARTEA	70.000	420,71
SANTA TEODOSIAREN KOFRADIA	80.000	480,81
IBONDO KULTURA ELKARTEA	80.000	480,81
GAZTELU ZAHARRA KULTURA ELKARTEA	75.000	450,76
AZKORRI KULTURA ELKARTEA	50.000	300,51
SARREA EMAKUMEEN ELKARTEA	70.000	420,71
URALDE KULTURA ELKARTEA	300.000	1.803,04
ARABAKO ARKEOLOGIA INSTITUTUA	2.000.000	12.020,24
ARABAKO NATURAREN INSTITUTUA	225.000	1.352,28
ARABAKO ARGAZKILARITZA ELKARTEA	1.000.000	6.010,12

## KULTURA EKINTZA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.461.00.06.9

KONTZEPTUA: EUSKAL HERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
EUSKAL HERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA	1.000.000	6.010,12

## KULTURA EKINTZA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.461.00.13.8

KONTZEPTUA: ARABAKO DONE JAKUEREN BIDEEN ADISKIDEEN ELKARTEA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ARABAKO DONE JAKUEREN BIDEEN ADISKIDEEN ELKARTEA	400.000	2.404,05

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.461.00.16.1

KONTZEPTUA: ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEAREKIKO HITZARMENA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEA	1.150.000	6.911,64

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.731.99.01.5

KONTZEPTUA: LURRALDE ERAKUNDEEN HIGIEZINAK EGOKITZEA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ARAMAIOKO UDALA		
LA PUEBLA DE ARGANZONGO UDALA	2.122.870	12.758,71
LAGUARDIAKO UDALA	12.500.000	75.126,51
AGURAINGO UDALA	5.000.000	30.050,61
ERRIBERA BEITIKO UDALA	7.150.000	42.972,37
LAUDIOKO UDALA	12.500.000	75.126,51
VALDEGOVIKO UDALA	12.500.000	75.126,51

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.761.00.01.9

KONTZEPTUA: ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEA	850.000	5.108,60

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.761.00.02.0

KONTZEPTUA: ARABAKO NATURAREN INSTITUTUA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ARABAKO NATURAREN INSTITUTUA	1.775.000	10.667,96

## KULTURA AZPIEGITURA ZERBITZUA

KONTU SAILA: 70.1.05.82.05.761.00.03.1

KONTZEPTUA: ARAGOIREN ETXEA

INTERESDUNAK	4. HIRUH. PEZETA	4. HIRUH. EURO
ARABAKO ARAGOIREN ETXEA	500.000	3.005,06

Vitoria/Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 18a.- Kultura zuzendaria, MARIA JESUS BERIAIN GONZALO.

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
KULTUKETARRAK - CENTRO CULTURAL DE ADULTOS	100.000	601,01
SOCIEDAD DE AMIGOS DE LAGUARDIA	125.000	751,27
ASOCIACIÓN DE TIEMPO LIBRE BARBACANA	65.000	390,66
ASOCIACIÓN CLUB TAURINO MAZZANTINI	325.000	1.953,29
ASOCIACIÓN CULTURAL LARRINTZA	60.000	360,61
ASOCIACIÓN CULTURAL AGUAKE DE ANTOÑANA	70.000	420,71
COFRADIA DE SANTA TEODOSIA	80.000	480,81
ASOCIACIÓN CULTURAL IBONDO	80.000	480,81
ASOCIACIÓN CULTURAL GAZTELU ZAHARRA	75.000	450,76
ASOCIACIÓN CULTURAL AZKORRI	50.000	300,51
ASOCIACIÓN DE MUJERES SARREA	70.000	420,71
ASOCIACIÓN CULTURAL URALDE	300.000	1.803,04
INSTITUTO ALAVÉS DE ARQUEOLOGÍA	2.000.000	12.020,24
INSTITUTO ALAVÉS DE LA NATURALEZA	225.000	1.352,28
SOCIEDAD FOTOGRÁFICA ALAVESA	1.000.000	6.010,12

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.06.9

CONCEPTO: REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS	1.000.000	6.010,12

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.13.8

CONCEPTO: ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE ÁLAVA

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE ALAVA	400.000	2.404,05

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.16.1

CONCEPTO: CONVENIO CON EL GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS	1.150.000	6.911,64

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.731.99.01.5

CONCEPTO: ACONDICIONAMIENTO DE INMUEBLES DE ENTES TERRITORIALES

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO		
AYUNTAMIENTO DE LA PUEBLA DE ARGANZÓN	2.122.870	12.758,71
AYUNTAMIENTO DE LAGUARDIA	12.500.000	75.126,51
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	5.000.000	30.050,61
AYUNTAMIENTO DE RIBERA BAJA	7.150.000	42.972,37
AYUNTAMIENTO DE LLODIO	12.500.000	75.126,51
AYUNTAMIENTO DE VALDEGOVÍA	12.500.000	75.126,51

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.761.00.01.9

CONCEPTO: GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS	850.000	5.108,60

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.761.00.02.0

CONCEPTO: INSTITUTO ALAVÉS DE LA NATURALEZA

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
INSTITUTO ALAVÉS DE LA NATURALEZA	1.775.000	10.667,96

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.761.00.03.1

CONCEPTO: CASA DE ARAGÓN

INTERESADOS/AS	4º TRIM. PESETAS	4º TRIM. EUROS
CASA DE ARAGÓN EN ALAVA	500.000	3.005,06

Vitoria-Gasteiz, a 18 de enero de 2001.- La Directora de Cultura, MARIA JESUS BERIAIN GONZALO.

## KULTURA SAILA

370

Arabako Lurralde Historikoaren Transferentzia eta Dirulaguntzei buruzko otsailaren 7ko 371997 Foru Arauaren 9.3 artikulua xedatutakoa betetze aldera, Kultura Sailak 2000. urtean eman dituen dirulaguntzak argitaratzen dira hemen:

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.450.00.01.8

KONTZEPTUA: GALERIENDAKO ETA GIZARTE ETA KULTUR ERAKUNDEENDAKO DIRULAGUNTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
TRAYECTO S.A.	1.700.000	10.217,21
TRANSFORMA-ESPACIO S.L.	550.000	3.305,57

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.460.00.01.9

KONTZEPTUA: ARTE PLASTIKOETAKO BEKAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
QUINCOCES LALLANA, ANA ISABEL	584.000	3.509,91
SAENZ DE OLAZAGOITIA BLANCO, IBON	475.000	2.854,81
GARCÍA MELCHOR, MAITE	591.000	3.551,98
RUIZ LACALLE, DANIEL	400.000	2.404,05

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.460.00.02.0

KONTZEPTUA: MUSEOEN ARLOKO IKERKETA BEKAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
NAVARRETE SANZ, NATIVIDAD	1.000.000	6.010,12
HERRAEZ DIEGUEZ, BEATRIZ	1.000.000	6.010,12
FREJO VICHO, MARÍA VICENTA	1.000.000	6.010,12
INFANTE SANCHEZ, MARTA	1.000.000	6.010,12

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.460.00.03.9

KONTZEPTUA: OLLERIASKO MUSEOARENDAKO DIRULAGUNTZA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
GOMEZ DE SEGURA PIÉROLA, BLANCA	1.400.000	8.414,17

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.460.00.04.2

KONTZEPTUA: ARKEOLOGIA ONDAREARENDAKO DIRULAGUNTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
CELIGÜETA CRESPO, M <sup>o</sup> ASUNCIÓN	37.700	226,58
COFRADÍA DE NUESTRA SRA. LA VIRGEN BLANCA	52.200	313,73
GARCÍA LÓPEZ, MIGUEL ANGEL	31.900	191,72
IBÁÑEZ DE OPACUA ACOSTA, IMANOL	158.079	950,07
VITORIANO AYALA, M. ESTHER LUCÍA	100.039	601,25
COMUNIDAD DE PROPIETARIOS CUCHILLERÍA N <sup>o</sup> 60	30.160	181,27
BASTIDA MARTÍNEZ, LEANDRO	253.460	1.523,33
PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN GUREBIDE S.L.	116.000	697,17
ARGENTETEXE TALDEA 2001 S.L.	172.140	1.034,58
RUIZ DE ARCAUTE CENTENARIO, LUIS	215.494	1.295,15
ODRIOZOLA BENITO, EVA MARÍA	236.618	1.422,10
URBERUAGA MUSITU, SERGIO	186.180	1.118,96
MIÑANO ALDA, FERNANDO	143.399	861,85
GARCÍA RIPA, RESURRECCIÓN	164.882	990,96
DÍAZ DE GUEREÑU LÓPEZ, JESÚS	247.157	1.485,44
COMUNIDAD DE PROPIETARIOS ZAPATERÍA N <sup>o</sup> 14	46.400	278,87
UNANUE OSORO, IGOR	70.180	421,79
GRUPO INMOBILIARIO SARACHO S.L.	141.520	850,55
PROMOCIONES LASAGABASTER ECHEBERRIA, S.L.	98.600	592,60
ZUFIAUR RUIZ DE EGUINO, MARINO	81.200	488,02

## DEPARTAMENTO DE CULTURA

370

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 9.3 de la Norma Foral 3/1997, de 7 de febrero, de Subvenciones y Transferencias del Territorio Histórico de Álava, a continuación se publican las subvenciones concedidas por el Departamento de Cultura durante el año 2000.

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.450.00.01.8

CONCEPTO: SUBVENCIÓN A GALERÍAS Y ENTIDADES SOCIO-CULTURALES

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
TRAYECTO S.A.	1.700.000	10.217,21
TRANSFORMA-ESPACIO S.L.	550.000	3.305,57

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.460.00.01.9

CONCEPTO: BECAS DE ARTES PLÁSTICAS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
QUINCOCES LALLANA, ANA ISABEL	584.000	3.509,91
SAENZ DE OLAZAGOITIA BLANCO, IBON	475.000	2.854,81
GARCÍA MELCHOR, MAITE	591.000	3.551,98
RUIZ LACALLE, DANIEL	400.000	2.404,05

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.460.00.02.0

CONCEPTO: BECAS DE INVESTIGACIÓN EN EL CAMPO DE LOS MUSEOS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
NAVARRETE SANZ, NATIVIDAD	1.000.000	6.010,12
HERRAEZ DIEGUEZ, BEATRIZ	1.000.000	6.010,12
FREJO VICHO, MARÍA VICENTA	1.000.000	6.010,12
INFANTE SANCHEZ, MARTA	1.000.000	6.010,12

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.460.00.03.9

CONCEPTO: SUBVENCIÓN MUSEO DE OLLERÍAS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
GOMEZ DE SEGURA PIÉROLA, BLANCA	1.400.000	8.414,17

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.460.00.04.2

CONCEPTO: AYUDAS PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
CELIGÜETA CRESPO, M <sup>o</sup> ASUNCIÓN	37.700	226,58
COFRADÍA DE NUESTRA SRA. LA VIRGEN BLANCA	52.200	313,73
GARCÍA LÓPEZ, MIGUEL ANGEL	31.900	191,72
IBÁÑEZ DE OPACUA ACOSTA, IMANOL	158.079	950,07
VITORIANO AYALA, M. ESTHER LUCÍA	100.039	601,25
COMUNIDAD DE PROPIETARIOS CUCHILLERÍA N <sup>o</sup> 60	30.160	181,27
BASTIDA MARTÍNEZ, LEANDRO	253.460	1.523,33
PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN GUREBIDE S.L.	116.000	697,17
ARGENTETEXE TALDEA 2001 S.L.	172.140	1.034,58
RUIZ DE ARCAUTE CENTENARIO, LUIS	215.494	1.295,15
ODRIOZOLA BENITO, EVA MARÍA	236.618	1.422,10
URBERUAGA MUSITU, SERGIO	186.180	1.118,96
MIÑANO ALDA, FERNANDO	143.399	861,85
GARCÍA RIPA, RESURRECCIÓN	164.882	990,96
DÍAZ DE GUEREÑU LÓPEZ, JESÚS	247.157	1.485,44
COMUNIDAD DE PROPIETARIOS ZAPATERÍA N <sup>o</sup> 14	46.400	278,87
UNANUE OSORO, IGOR	70.180	421,79
GRUPO INMOBILIARIO SARACHO S.L.	141.520	850,55
PROMOCIONES LASAGABASTER ECHEBERRIA, S.L.	98.600	592,60
ZUFIAUR RUIZ DE EGUINO, MARINO	81.200	488,02

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.461.00.01.1

KONTZEPTUA: MUSEOZALEEN ELKARTEENDAKO DIRULAGUNTZAK

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
ARTE EDERRETAKO MUSEOEN LAGUNEN ARABAKO ELKARTEA	2.500.000	15.025,30
USATXI KULTUR ELKARTEA	330.000	1.983,34
URBINA-BASABEKO ETXE TRONKALAREN LAGUNEN ELKARTEA	1.634.568	9.823,95

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.461.00.02.1

KONTZEPTUA: ARTE ETA LANBIDE ESKOLARENDAKO DIRULAGUNTZA

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
GASTEIZKO ARTE ETA LANBIDEEN ESKOLA	21.042.984	126.470,88

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.461.00.03.0

KONTZEPTUA: GASTRONOMIAREN EUSKAL MUSEOAREN-  
DAKO DIRULAGUNTZA.

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
GASTRONOMIAREN EUSKAL MUSEOA PARTZUERGOA	2.000.000	12.020,24

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.461.00.04.1

KONTZEPTUA: ZALDUONDOKO MUSEOAREN MANTENIMEN-  
DUA

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
ZALDUONDOKO KULTUR ELKARTEA	514.500	3.092,21

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.461.00.05.2

KONTZEPTUA: ARTE SAKRATUKO MUSEOA

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
ARTE SAKRATUKO MUSEOA	10.000.000	60.121,21

## MUSEO ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.02.82.02.731.99.01.9

KONTZEPTUA: HAINBAT MUSEORENDAKO KAPITAL TRANS-  
FERENTZIAK

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
AÑANAKO UDALA	186.788	1.122,62
OIONGO UDALA	800.000	4.808,10
URKABUSTAIZKO UDALA	177.509	1.066,85
ASPARRENAKO UDALA	377.250	2.267,32
AGURAINGO UDALA	926.208	5.566,62
KUARTANGOKO UDALA	412.490	2.479,11
ZUIAKO UDALA	1.500.000	9.015,18

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.423.00.01.4

KONTZEPTUA: E.H.U.REKIKO HITZARMENAK

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA	22.370.000	134.446,41

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.431.99.01.2

KONTZEPTUA: PROBINTZIAKO UDALERRIETAN MUSIKA SUS-  
TATZEA

INTERESATUAK	2000., PEZETA	OROTARA 2000., EURO
AGURAINGO UDALA	1.551.126	9.322,46
DULANTZIKO UDALA	872.426	5.243,39
ARAMAIOKO UDALA	265.928	1.598,26
ARRAIA-MAEZTUKO UDALA	150.404	903,95

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.461.00.01.1

CONCEPTO: SUBVENCIONES A ASOCIACIONES PARA  
MUSEOS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO DE BELLAS ARTES DE ALAVA	2.500.000	15.025,30
ASOCIACIÓN CULTURAL USATXI	330.000	1.983,34
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA CASA TRONCAL DE URBINA-BASABE	1.634.568	9.823,95

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.461.00.02.1

CONCEPTO: SUBVENCIÓN ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS DE VITORIA-GASTEIZ	21.042.984	126.470,88

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.461.00.03.0

CONCEPTO: SUBVENCIÓN MUSEO VASCO DE GASTRO-  
NOMÍA

TOTAL 2000 INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	EUROS
CONSORCIO MUSEO VASCO DE GASTRONOMÍA	2.000.000	12.020,24

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.461.00.04.1

CONCEPTO: MANTENIMIENTO MUSEO DE ZALDUONDO

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
ASOCIACIÓN CULTURAL DE ZALDUONDO	514.500	3.092,21

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.461.00.05.2

CONCEPTO: MUSEO DE ARTE SACRO

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
MUSEO DE ARTE SACRO	10.000.000	60.121,21

## SERVICIO DE MUSEOS

PARTIDA: 70.1.02.82.02.731.99.01.9

CONCEPTO: TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A DIVERSOS  
MUSEOS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE AÑANA	186.788	1.122,62
AYUNTAMIENTO DE OYÓN-OION	800.000	4.808,10
AYUNTAMIENTO DE URKABUSTAIZ	177.509	1.066,85
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	377.250	2.267,32
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	926.208	5.566,62
AYUNTAMIENTO DE KUARTANGO	412.490	2.479,11
AYUNTAMIENTO DE ZUIA	1.500.000	9.015,18

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.423.00.01.4

CONCEPTO: CONVENIOS U.P.V.

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO	22.370.000	134.446,41

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.431.99.01.2

CONCEPTO: PROMOCIÓN MUSICAL EN LOS MUNICIPIOS DE  
LA PROVINCIA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	1.551.126	9.322,46
AYUNTAMIENTO DE ALEGRÍA-DULANTZI	872.426	5.243,39
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO	265.928	1.598,26
AYUNTAMIENTO DE ARRAIA-MAEZTU	150.404	903,95

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARTZINIEGAKO UDALA	439.213	2.639,72
ASPARRENAKO UDALA	641.379	3.854,77
MAÑUETAKO UDALA	237.047	1.424,68
KANPEZUKO UDALA	208.166	1.251,10
BILARKO UDALA	208.166	1.251,10
IRUÑA OKAKO UDALA	309.249	1.858,62
LABASTIDAKO UDALA	612.498	3.681,19
LAGUARDIAKO UDALA	237.047	1.424,68
LANTZIEGOKO UDALA	395.892	3.379,36
LAPUEBLA DE LABARCAKO UDALA	115.523	694,31
OKONDOKO UDALA	143.410	861,91
RIBERA ALTAKO UDALA	107.083	643,58
ERRIBERA BEITIAKO UDALA	150.404	903,95
URKABUSTAIZKO UDALA	554.736	3.334,06
VILLABUENAKO UDALA	150.404	903,95
ZUIAKO UDALA	641.379	3.854,77

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.431.99.02.3

KONTZEPTUA: UDALEN KULTUR EKINTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EUROS
URKABUSTAIZKO UDALA	210.000	1.262,13
ARRAZUA-UBARRUNDIAKO UDALA	250.000	1.502,53
ELCIEGOKO UDALA	1.130.000	6.791,44
VALDEGOVIAKO UDALA	490.000	2.944,96
KUARTANGOKO UDALA	475.000	2.854,81
AÑANAKO UDALA	350.000	2.103,54
KRIPANGO UDALA	100.000	601,01
NAVARIDASKO UDALA	200.000	1.202,02
LEZAKO UDALA	195.000	1.171,97
VILLABUENAKO UDALA	150.000	901,52
ZIGOITIAKO UDALA	480.000	2.884,86
SAMANIEGOKO UDALA	175.000	1.051,77
ARTZINIEGAKO UDALA	125.000	751,27
OKONDOKO UDALA	175.000	1.051,77
AJARAKO UDALA	500.000	3.005,06
ARAMAIOKO UDALA	480.000	2.884,86
LEGUTIANOKO UDALA	450.000	2.704,55
IRUÑA OKAKO UDALA	500.000	3.005,06
AMURRIKO UDALA	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE RIBERA ALTA	150.000	901,52
ERRIBERA BEITIAKO UDALA	300.000	1.803,04
LANTARONGO UDALA	325.000	1.953,29
ZAMBRANAKO UDALA	200.000	1.202,02
BERANTEVILLAKO UDALA	200.000	1.202,02
LABASTIDAKO UDALA	500.000	3.005,06
AGURAINGO UDALA	1.000.000	6.010,12
IRURAZ-GAUNAKO UDALA	70.000	420,71
DONEMILIAGAKO UDALA	250.000	1.502,53
ZALDUONDOKO UDALA	250.000	1.502,53
ASPARRENAKO UDALA	1.875.000	11.268,98
ZUIAKO UDALA	200.000	1.202,02
BURGELUKO UDALA	130.000	781,32
BARRUNDIAKO UDALA	275.000	1.652,78
ALEGRIA-DULANTZIKO UDALA	2.200.000	13.222,27
AYUNTAMIENTO DE LAGUARDIA	600.000	3.606,07
MOREDAKO UDALA	50.000	300,51
YECORAKO UDALA	100.000	601,01
LAUDIOKO UDALA	760.000	4.567,69
LANTZIEGOKO UDALA	125.000	751,27
LAPUEBLA DE LABARCAKO UDALA	230.000	1.382,33
BILARKO UDALA	125.000	751,27
OYÓN-OIONGO UDALA	520.000	3.125,26
LAGRANGO UDALA	150.000	901,52
BERNEDOKO UDALA	150.000	901,52
PEÑACERRADA-URIZAHARRAKO UDALA	300.000	1.803,04
HARANAKO UDALA	225.000	1.352,28
KANPEZUKO UDALA	500.000	3.005,06
ARRAIA-MAEZTUKO UDALA	200.000	1.202,02
TREBIÑOKO UDALA	250.000	1.502,53

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.431.99.03.4

KONTZEPTUA: EUSKARA SUSTATZEKO EGITASMOA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ALEGRIA-DULANTZIKO UDALA	363.000	2.181,67
BURGELUKO UDALA	136.000	817,38
BARRUNDIAKO UDALA	141.000	847,43
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	1.454.000	8.738,72
AGURAINGO UDALA	1.454.000	8.738,72
AYUNTAMIENTO DE SAN MILLÁN	324.000	1.947,28
ZIGOITIAKO UDALA	523.000	3.143,29
URKABUSTAIZKO UDALA	385.000	2.313,90

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE ARTZINIEGA	439.213	2.639,72
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	641.379	3.854,77
AYUNTAMIENTO DE BAÑOS DE EBRO	237.047	1.424,68
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO	208.166	1.251,10
AYUNTAMIENTO DE ELLVILLAR	208.166	1.251,10
AYUNTAMIENTO DE IRUÑA DE OCA	309.249	1.858,62
AYUNTAMIENTO DE LABASTIDA	612.498	3.681,19
AYUNTAMIENTO DE LAGUARDIA	237.047	1.424,68
AYUNTAMIENTO DE LANCIEGO	395.892	3.379,36
AYUNTAMIENTO DE LAPUEBLA DE LABARCA	115.523	694,31
AYUNTAMIENTO DE OKONDO	143.410	861,91
AYUNTAMIENTO DE RIBERA ALTA	107.083	643,58
AYUNTAMIENTO DE RIBE BAJA	150.404	903,95
AYUNTAMIENTO DE URKABUSTAIZ	554.736	3.334,06
AYUNTAMIENTO DE VILLABUENA	150.404	903,95
AYUNTAMIENTO DE ZUIA	641.379	3.854,77

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.431.99.02.3

CONCEPTO: ACTIVIDAD CULTURAL AYUNTAMIENTOS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE URKABUSTAIZ	210.000	1.262,13
AYUNTAMIENTO DE ARRAZUA-UBARRUNDIA	250.000	1.502,53
AYUNTAMIENTO DE ELCIEGO	1.130.000	6.791,44
AYUNTAMIENTO DE VALDEGOVÍA	490.000	2.944,96
AYUNTAMIENTO DE KUARTANGO	475.000	2.854,81
AYUNTAMIENTO DE AÑANA	350.000	2.103,54
AYUNTAMIENTO DE KRIPAN	100.000	601,01
AYUNTAMIENTO DE NAVARIDAS	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE LEZA	195.000	1.171,97
AYUNTAMIENTO DE VILLABUENA	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA	480.000	2.884,86
AYUNTAMIENTO DE SAMANIEGO	175.000	1.051,77
AYUNTAMIENTO DE ARTZINIEGA	125.000	751,27
AYUNTAMIENTO DE OKONDO	175.000	1.051,77
AYUNTAMIENTO DE AYALA	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO	480.000	2.884,86
AYUNTAMIENTO DE LEGUTIANO	450.000	2.704,55
AYUNTAMIENTO DE IRUÑA DE OCA	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE AMURRIO	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE RIBERA ALTA	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE RIBERA BAJA	300.000	1.803,04
AYUNTAMIENTO DE LANTARÓN	325.000	1.953,29
AYUNTAMIENTO DE ZAMBRANA	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE BERANTEVILLA	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE LABASTIDA	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	1.000.000	6.010,12
AYUNTAMIENTO DE IRURAZ-GAUNA	70.000	420,71
AYUNTAMIENTO DE SAN MILLÁN	250.000	1.502,53
AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO	250.000	1.502,53
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	1.875.000	11.268,98
AYUNTAMIENTO DE ZUIA	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DE ELBURGO	130.000	781,32
AYUNTAMIENTO DE BARRUNDIA	275.000	1.652,78
AYUNTAMIENTO DE ALEGRIA-DULANTZI	2.200.000	13.222,27
AYUNTAMIENTO DE LAGUARDIA	600.000	3.606,07
AYUNTAMIENTO DE MOREDA	50.000	300,51
AYUNTAMIENTO DE YECORA	100.000	601,01
AYUNTAMIENTO DE LLODIO	760.000	4.567,69
AYUNTAMIENTO DE LANCIEGO	125.000	751,27
AYUNTAMIENTO DE LAPUEBLA DE LABARCA	230.000	1.382,33
AYUNTAMIENTO DE ELLVILLAR	125.000	751,27
AYUNTAMIENTO DE OYÓN-OION	520.000	3.125,26
AYUNTAMIENTO DE LAGRÁN	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE BERNEDO	150.000	901,52
AYUNTAMIENTO DE PEÑACERRADA-URIZAHARRA	300.000	1.803,04
AYUNTAMIENTO DEL VALLE DE ARANA	225.000	1.352,28
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO	500.000	3.005,06
AYUNTAMIENTO DE ARRAIA-MAEZTU	200.000	1.202,02
AYUNTAMIENTO DEL CONDADO DE TREVIÑO	250.000	1.502,53

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.431.99.03.4

CONCEPTO: PROGRAMAS DE PROMOCIÓN DEL EUSKERA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE ALEGRIA-DULANTZI	363.000	2.181,67
AYUNTAMIENTO DE ELBURGO	136.000	817,38
AYUNTAMIENTO DE BARRUNDIA	141.000	847,43
AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA	1.454.000	8.738,72
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	1.454.000	8.738,72
AYUNTAMIENTO DE SAN MILLÁN	324.000	1.947,28
AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA	523.000	3.143,29
AYUNTAMIENTO DE URKABUSTAIZ	385.000	2.313,90

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
LEGUTIANOKO UDALA	873.000	5.246,84
ARAMAIOKO UDALA	253.000	1.520,56
CUADRILLA DE ZUIA	340.000	2.043,44
AYUNTAMIENTO DE ELVILLAR	188.000	1.129,90
VILLABUENAKO UDALA	203.000	1.220,05
ARABAKO ERRIOXAKO KUADRILA	660.000	3.966,68
AIARAKO UDALA	101.000	607,02
OKONDOKO UDALA	243.000	1.460,46
AIARAKO KUADRILA	38.000	228,38
ARTZINIEGAKO UDALA	740.000	4.447,49
LAUDIOKO UDALA	98.000	589,00
AMURRIKO UDALA	1.031.000	6.196,43
VALDEGOVIAKO UDALA	329.000	1.977,30
KUARTANGOKO UDALA	366.000	2.199,70
RIBERA ALTAKO UDALA	65.000	390,66
LANTARONGO UDALA	241.000	1.448,44
ERRIBERA BEITIAKO	65.000	390,66
AÑANAKO KUADRILA	196.000	1.177,98
ZAMBRANAKO UDALA	59.000	354,97
KANPEZUKO UDALA	345.000	2.073,49
KANPEZUKO KUADRILA	442.000	2.656,47
IRURAZ-GAUNAKO UDALA	76.000	456,77
ZALDUONDOKO UDALA	78.000	468,79
ZUIAKO UDALA	454.000	2.728,60
LABASTIDAKO UDALA	167.000	1.003,69
ARGANTZUNGO UDALA	766.100	4.604,35

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.431.99.04.5

KONTZEPTUA: TOKI ERAKUNDEEK SUSTATUTAKO KULTUR EKINTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ZUIAKO KUADRILA	180.000	1.081,82
ARABAKO ERRIOXAKO KUADRILA	1.000.000	6.010,12
AIARAKO KUADRILA	700.000	4.207,08
AÑANAKO KUADRILA	500.000	3.005,06
KANPEZUKO KUADRILA	700.000	4.207,08

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.460.00.01.5

KONTZEPTUA: IKASKETA BEKA ETA DIRULAGUNTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
GOMEZ RUIZ DE ARCAUTE, ALFONSO	700.000	4.207,08
ORAA MARTÍNEZ DE LAÑO, ESTIBALIZ	700.000	4.207,08
ENCINA OYÓN, IÑAKI	700.000	4.207,08
ROMO SOTO, RAUL	700.000	4.207,08
TELLECHEA GARCÍA, JUNE	700.000	4.207,08
SAENZ DE UGARTE MENENDEZ, ASIER IÑAKI	500.000	3.005,06
BERRIOZABAL BORNAECHEA, ELISA	500.000	3.005,06
TERUELO PÉREZ, SUSANA	500.000	3.005,06
MARÍN EZPELETA, MARGARITTE-ELIXABET	700.000	4.207,08
MARÍN EZPELETA, MARCOS	500.000	3.005,06
ESPIÑO GIL, EKAITZ	700.000	4.207,08
LEZA DE LA LLERA, MAITE	700.000	4.207,08

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.460.00.02.0

KONTZEPTUA: ANTZERKIA ESKOLAN

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
TEATRO PARAÍSO, S.A.L.	12.000.000	72.121,45

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.460.00.03.1

KONTZEPTUA: ARTE ESZENIKOEN TAILERRA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
PORPOL TEATRO S.C.L.	5.000.000	30.050,60

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE LEGUTIANO	873.000	5.246,84
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO	253.000	1.520,56
CUADRILLA DE ZUIA	340.000	2.043,44
AYUNTAMIENTO DE ELVILLAR	188.000	1.129,90
AYUNTAMIENTO DE VILLABUENA	203.000	1.220,05
CUADRILLA DE LAGUARDIA-RIOJA ALAVESA	660.000	3.966,68
AYUNTAMIENTO DE AYALA	101.000	607,02
AYUNTAMIENTO DE OKONDO	243.000	1.460,46
CUADRILLA DE AYALA	38.000	228,38
AYUNTAMIENTO DE ARTZINIEGA	740.000	4.447,49
AYUNTAMIENTO DE LLODIO	98.000	589,00
AYUNTAMIENTO DE AMURRIO	1.031.000	6.196,43
AYUNTAMIENTO DE VALDEGOVÍA	329.000	1.977,30
AYUNTAMIENTO DE KUARTANGO	366.000	2.199,70
AYUNTAMIENTO DE RIBERA ALTA	65.000	390,66
AYUNTAMIENTO DE LANTARÓN	241.000	1.448,44
AYUNTAMIENTO DE RIBERA BAJA	65.000	390,66
CUADRILLA DE AÑANA	196.000	1.177,98
AYUNTAMIENTO DE ZAMBRANA	59.000	354,97
AYUNTAMIENTO DE CAMPEZO	345.000	2.073,49
CUADRILLA DE CAMPEZO	442.000	2.656,47
AYUNTAMIENTO DE IRURAZ-GAUNA	76.000	456,77
AYUNTAMIENTO DE ZALDUONDO	78.000	468,79
AYUNTAMIENTO DE ZUIA	454.000	2.728,60
AYUNTAMIENTO DE LABASTIDA	167.000	1.003,69
AYUNTAMIENTO DE LA PUEBLA DE ARGANZÓN	766.100	4.604,35

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.431.99.04.5

CONCEPTO: ACTIVIDADES CULTURALES PROMOVIDAS POR ENTIDADES LOCALES

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
CUADRILLA DE ZUIA	180.000	1.081,82
CUADRILLA DE LAGUARDIA-RIOJA ALAVESA	1.000.000	6.010,12
CUADRILLA DE AYALA	700.000	4.207,08
CUADRILLA DE AÑANA	500.000	3.005,06
CUADRILLA DE CAMPEZO	700.000	4.207,08

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.460.00.01.5

CONCEPTO: BECAS Y AYUDAS PARA ESTUDIOS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
GOMEZ RUIZ DE ARCAUTE, ALFONSO	700.000	4.207,08
ORAA MARTÍNEZ DE LAÑO, ESTIBALIZ	700.000	4.207,08
ENCINA OYÓN, IÑAKI	700.000	4.207,08
ROMO SOTO, RAUL	700.000	4.207,08
TELLECHEA GARCÍA, JUNE	700.000	4.207,08
SAENZ DE UGARTE MENENDEZ, ASIER IÑAKI	500.000	3.005,06
BERRIOZABAL BORNAECHEA, ELISA	500.000	3.005,06
TERUELO PÉREZ, SUSANA	500.000	3.005,06
MARÍN EZPELETA, MARGARITTE-ELIXABET	700.000	4.207,08
MARÍN EZPELETA, MARCOS	500.000	3.005,06
ESPIÑO GIL, EKAITZ	700.000	4.207,08
LEZA DE LA LLERA, MAITE	700.000	4.207,08

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.460.00.02.0

CONCEPTO: TEATRO EN LA ESCUELA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
TEATRO PARAÍSO, S.A.L.	12.000.000	72.121,45

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.460.00.03.1

CONCEPTO: TALLER DE ARTES ESCÉNICAS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
PORPOL TEATRO S.C.L.	5.000.000	30.050,60

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.460.00.02.6

KONTZEPTUA: ARTISAUTZA SEKTOREAREN EKINTZETARA-KO DIRULAGUNTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
BENGOECHEA FERNÁNDEZ DE LA PEÑA, ALICIA	76.040	457,01
LORZA LÓPEZ, JOSÉ	90.000	540,91
MARAÑÓN DÍAZ DE CERIO, MARÍA ROSARIO	70.000	420,71
MARTÍNEZ RODRÍGUEZ, MARÍA DEL CORO	70.000	420,71
TORRES BLANCO, FRANCISCO DE BORJA	90.000	540,91
RODRÍGUEZ TRUJILLO, JUAN CARLOS	121.000	727,22
MAYO GONZÁLEZ, Mª DE LOS ANGELES	212.500	1.277,15
KITEBER GAS, ADRIÁN DANIEL	549.500	3.302,56
GARCÍA DE LA IGLESIA, MARGARITA	234.400	1.408,77
MORCILLO LARRAZA, MANUEL	20.000	120,20
IZQUIERDO GONZÁLEZ, MANUEL	120.000	721,21

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.01.6

KONTZEPTUA: KULTUR EKINTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
VITORIA-GASTEIZKO UNIBERTSITATE BARRUTIKO TUNA ELKARTEA	500.000	3.005,06
ARABA DANTZARIEN BILTZARRA	4.493.737	27.007,90
ARABAKO ABESBATZEN ELKARTEA	4.800.000	28.848,58
"ARABATXO" HAUR-ABESBATZEN ARABAKO FEDERAZIOA	3.000.000	18.030,36
EUSKAL GEMOLOGIA ELKARTEA	150.000	901,52
ARABAKO BELENZALEEN ELKARTEA	1.135.000	6.821,49
USATXI KULTUR ELKARTEA	140.000	841,42
KUARTANGOKOAK GIZARTE ETA KULTUR ELKARTEA	125.000	751,27
SALINERA SANTA ANA GIZARTE ETA KULTUR ELKARTEA	140.000	841,42
GESALTZAKO TALDEA	109.000	655,10
VALDEGOVIAKO HARANAREN LAGUNEN KULTUR ELKARTEA		
VALLIS POSITA	150.000	901,52
ESTIBALIZKO ANDRE MARIAREN KOFRADIA	400.000	2.404,05
ARABAKO ZEZENZALEEN TALDEA	100.000	601,01
IPAR HAIZEA ELKARTEA	60.000	360,61
ZALDUONDOKO KULTUR ELKARTEA	200.000	1.202,02
PÁGANOS KULTUR ELKARTEA	125.000	751,27
TÉTRADA LITERARIA ELKARTEA	90.000	540,91
GASTEIZKO TRIKITIXA ESKOLA	551.000	3.311,58
ZUBIALDE EMAKUMEEN KULTUR ELKARTEA	84.000	504,85
EMAKUME TALDEA KULTUR ELKARTEA	70.000	420,71
PAULO FREIRE KULTUR ELKARTEA	600.000	3.606,07
IRADIER SALABERRI KULTU ELKARTEA	185.000	1.111,87
IRULE KULTUR ELKARTEA	100.000	601,01
LAS MURALLAS-HARRESIAK KULTUR ELKARTEA	155.000	931,57
OLETAKO BRISKA TALDEA EMAKUMEEN KULTUR ELKARTEA	100.000	601,01
ITUR ZURI EMAKUMEEN KULTUR ELKARTEA	310.000	1.863,14
MINIATUREN ETA MAKETEN ARABAKO ELKARTEA	60.000	360,61
ANTIGUAKO AMA ETXEKOANDREEN ELKARTEA	100.000	601,01
EL FABULISTA ZINE KLUB ELKARTEA	30.000	180,30
HARRI AZPIAN GIZARTE ETA KULTUR ELKARTEA	1.000.000	6.010,12
DULANTZIKO ETXEKOANDREEN ELKARTEA	55.000	330,56
DURANAKO EMAKUME-ESKOLA	80.000	480,81
EUSKAL HERRIKO TXISTULARIEN ELKARTEA ARABAKO ORDEZKARIT.	100.000	601,01
SANPEDROPEKO AISIA ETA KULTUR ELKARTEA	100.000	601,01
ARABAKO FILATELIA ETA NUMISMATIKA ELKARTEA	210.000	1.262,13
ARABAKO FOTOGRAFIA ELKARTEA	549.000	3.299,56
BASABARRI KIROL-, KULTUR- ETA GASTRONOMIA ELKARTEA	50.000	300,51
AJARAKO GURE ANDERE EMAKUME-ELKARTEA	275.000	1.652,78
LUXAONDO ARGAZKI KLUBA HONTZURIA ELKARTEA	60.000	360,61
ARABAKO ETXEKOANDRE ETA KONTSUMITZAILA ELKARTEA ACYCA	500.000	3.005,06
EUSKERA AÑANAN MINGAINEAN	1.135.000	6.821,49
EL PILAGAR KULTUR ELKARTEA	200.000	1.202,02
AYALA IRRATI-KLUB ELKARTEA	85.000	510,86
ALAVA ESPERANTO ELKARTEA	50.000	300,51
ARABAKO GASTRONOMIA ELKARTEEN FEDERAZIOA	580.752	3.490,39
LLANTENOKO HARANA ARTE ESKOLA	275.000	1.652,78
DOS CASTILLOS KULTUR ETA AISIA ELKARTEA	40.000	240,40
PRUDENTZIO EGUNSENTIA KULTUR ETA MUSIKA ELKARTEA	170.000	1.021,72
MENOIOKOA LA ESCUELA KULTUR ELKARTEA	100.000	601,01
LA GAITA KULTUR ELKARTEA	200.000	1.202,02
IKUS-ENTZUNEZKOEN ARABAKO ELKARTEA	147.000	883,49
ESKUBILA KULTUR ELKARTEA	135.000	811,37
TTIKI TTAKA ERRIOXAKO EUSKALDUN TALDEA	130.000	781,32
DENOK BAT BIDETIK KULTUR ELKARTEA	60.000	360,61
LAUDIOKO FILATELIA ELKARTEA	100.000	601,01
MURRIARTE KULTUR ELKARTEA	335.000	2.013,39
ELKAR KULTUR ELKARTEA	355.000	2.133,59
CLUB INДАР	170.000	1.021,72
ARANGUTXI TALDEA KULTUR ELKARTEA	45.000	270,46
PEÑA TOLOÑO EMAKUMEEN KULTUR ELKARTEA	100.000	601,01

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.460.00.02.6

CONCEPTO: AYUDAS A ACTIVIDADES DEL SECTOR ARTE-SANO

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
BENGOECHEA FERNÁNDEZ DE LA PEÑA, ALICIA	76.040	457,01
LORZA LÓPEZ, JOSÉ	90.000	540,91
MARAÑÓN DÍAZ DE CERIO, MARÍA ROSARIO	70.000	420,71
MARTÍNEZ RODRÍGUEZ, MARÍA DEL CORO	70.000	420,71
TORRES BLANCO, FRANCISCO DE BORJA	90.000	540,91
RODRÍGUEZ TRUJILLO, JUAN CARLOS	121.000	727,22
MAYO GONZÁLEZ, Mª DE LOS ANGELES	212.500	1.277,15
KITEBER GAS, ADRIÁN DANIEL	549.500	3.302,56
GARCÍA DE LA IGLESIA, MARGARITA	234.400	1.408,77
MORCILLO LARRAZA, MANUEL	20.000	120,20
IZQUIERDO GONZÁLEZ, MANUEL	120.000	721,21

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.01.6

CONCEPTO: ACTIVIDADES CULTURALES

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
ASOCIACIÓN TUNA DISTRITO UNIVERSITARIO DE VITORIA-GASTEIZ	500.000	3.005,06
ARABA DANTZARIEN BILTZARRA	4.493.737	27.007,90
ARABAKO ABESBATZEN ELKARTEA	4.800.000	28.848,58
FEDERACIÓN ALAVESA DE COROS INFANTILES "ARABATXO"	3.000.000	18.030,36
ASOCIACIÓN GEMOLÓGICA VASCA	150.000	901,52
ASOCIACIÓN BELENISTA DE ALAVA	1.135.000	6.821,49
ASOCIACIÓN CULTURAL USATXI	140.000	841,42
ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL KUARTANGOKOAK	125.000	751,27
ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL SALINERA SANTA ANA	140.000	841,42
GESALTZAKO TALDEA	109.000	655,10
ASOCIACIÓN CULTURAL DE AMIGOS DEL VALLE DE VALDEGOVÍA		
VALLIS POSITA	150.000	901,52
COFRADÍA DE SANTA MARÍA DE ESTIBALIZ	400.000	2.404,05
CLUB TAURINO ALAVÉS	100.000	601,01
ASOCIACIÓN IPAR HAIZEA	60.000	360,61
ASOCIACIÓN CULTURAL DE ZALDUONDO	200.000	1.202,02
PÁGANOS KULTUR ELKARTEA	125.000	751,27
ASOCIACIÓN TÉTRADA LITERARIA	90.000	540,91
GASTEIZKO TRIKITIXA ESKOLA	551.000	3.311,58
ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES ZUBIALDE	84.000	504,85
ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES EMAKUME TALDEA	70.000	420,71
ASOCIACIÓN CULTURAL PAULO FREIRE	600.000	3.606,07
ASOCIACIÓN CULTURAL IRADIER SALABERRI	185.000	1.111,87
ASOCIACIÓN CULTURAL IRULE	100.000	601,01
ASOCIACIÓN CULTURAL LAS MURALLAS-HARRESIAK	155.000	931,57
ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES OLETAKO BRISKA TALDEA	100.000	601,01
ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES ITUR ZURI	310.000	1.863,14
ASOCIACIÓN ALAVESA DE MINIATURAS Y MAQUETAS	60.000	360,61
ASOCIACIÓN DE AMAS DE CASA VIRGEN DE LA ANTIGUA	100.000	601,01
ASOCIACIÓN CINE CLUB EL FABULISTA	30.000	180,30
ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURA HARRI AZPIAN	1.000.000	6.010,12
ASOCIACION DE AMAS DE CASA DE DULANTZI	55.000	330,56
ESCUELA DE MUJERES DE DURANA	80.000	480,81
ASOCIACIÓN DE TXISTULARIS DEL PAÍS VASCO DELEGACIÓN ALAVA	100.000	601,01
SOCIEDAD RECREATIVO CULTURAL SANPEDROPEKO	100.000	601,01
ASOCIACIÓN FILETÉLICA Y NUMISMÁTICA ALAVESA	210.000	1.262,13
ASOCIACIÓN FOTOGRÁFICA ALAVESA	549.000	3.299,56
ASOCIACIÓN DEPORTIVO CULTURAL Y GASTRONÓMICA BASABARRI	50.000	300,51
ASOCIACIÓN DE MUJERES GURE ANDERE DE AYALA	275.000	1.652,78
ASOCIACIÓN LUXAONDO ARGAZKI KLUBA HONTZURIA	60.000	360,61
ASOCIACIÓN DE AMAS DE CASA Y CONSUMIDORES DE ALAVA ACYCA	500.000	3.005,06
EUSKERA AÑANAN MINGAINEAN	1.135.000	6.821,49
ASOCIACIÓN CULTURAL EL PILAGAR	200.000	1.202,02
ASOCIACIÓN RADIO CLUB AYALA	85.000	510,86
ALAVA ESPERANTO ASOCIO	50.000	300,51
FEDERACIÓN DE SOCIEDADES GASTRONÓMICAS DE ALAVA	580.752	3.490,39
ESCUELA ARTÍSTICA VALLE DE LLANTENO	275.000	1.652,78
ASOCIACIÓN CULTURAL Y RECREATIVA DOS CASTILLOS	40.000	240,40
ASOCIACIÓN CULTURAL-MUSICAL PRUDENTZIO EGUNSENTIA	170.000	1.021,72
ASOCIACIÓN CULTURAL DE MENOIO LA ESCUELA	100.000	601,01
ASOCIACIÓN CULTURAL LA GAITA	200.000	1.202,02
SOCIEDAD ALAVESA DE MEDIOS AUDIOVISUALES	147.000	883,49
ASOCIACIÓN CULTURAL ESKUBILA	135.000	811,37
TTIKI TTAKA ERRIOXAKO EUSKALDUN TALDEA	130.000	781,32
ASOCIACIÓN CULTURAL DENOK BAT BIDETIK	60.000	360,61
ASOCIACIÓN FILATÉLICA LAUDIO	100.000	601,01
SOCIEDAD CULTURAL MURRIARTE	335.000	2.013,39
ASOCIACIÓN CULTURAL ELKAR	355.000	2.133,59
CLUB INДАР	170.000	1.021,72
ASOCIACIÓN CULTURAL ARANGUTXI TALDEA	45.000	270,46
ASOCIACIÓN CULTURAL DE MUJERES PEÑA TOLOÑO	100.000	601,01

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARABAKO TRIKITIXA ELKARTEA	350.000	2.103,54
MENDI ARTEAN GIZARTE ETA KULTUR ELKARTEA	30.000	180,30
LAGUNAK ERIBERA BEITIA KULTUR ETA KIROL ELKARTEA	180.000	1.081,82
ZARRAKIN GIZARTE, KULTUR, ETA KIROL ELKARTEA	100.000	601,01
ZABARTE KULTUR ELKARTEA	75.000	450,76
NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD EN LA VERA CRUZ KOFRADIA	300.000	1.803,04
LAUDIOKO EUSKALTZALEEN BATZARREA	180.000	1.081,82
ZUTABE KULTUR ELKARTEA	50.000	300,51
ANDRA MARI ZINEMA KULTUR ELKARTEA	90.000	540,91
NORANAHÍ GAZTE ELKARTEA	100.000	601,01
GERMÁN MARÍA LANDAZABAL MUSIKA ELKARTEA	335.000	2.013,39
AGURAIN FILATELIA ETA NUMISMATIKA ELKARTEA	175.000	1.051,77
HAMABOST HERRI GIZARTE ETA KULTUR ELKARTEA	140.000	841,42Ç
LANTARTEA EMAKUMEEN ELKARTEA	35.000	210,35
LEGUAMATIC GIZARTE ETA KULTUR ELKARTEA	70.000	420,71
ANAITASUNA EMAKUMEEN ESKOLA	100.000	601,01
LAGUNTZA BAT TXISTULARI TALDEA ELKARTEA	180.000	1.081,82
MANUEL IRADIER TXANGO ELKARTEA	1.400.000	8.414,17
GORRENTZAKO ARABAKO ZENTROA	60.000	360,61
LLODIO CANAL 58 IKUS-ENTZUNEZKOEN TALDE ESPERIMENTALA	70.000	420,71
LAUDIOKO UNTZUETA IRRATI KLUBA	75.000	450,76
LAN ETA JOLAS KIROL, AISIA ETA KULTUR ELKARTEA	130.000	781,32
GAU TXORI KULTUR ELKARTEA	50.000	300,51
SAN PRUDENCIO AISIALDIKO ELKARTEA	100.000	601,01
KULTUKETARRAK - HELDUEN KULTUR ZENTROA	100.000	601,01
SOCIEDAD DE AMIGOS DE LAGUARDIA	125.000	751,27
BARBACANA AISIALDIKO ELKARTEA	65.000	390,66
MAZZANTINI ZEZENZALEEN KLUBA ELKARTEA	325.000	1.953,29
LARRINTZA KULTUR ELKARTEA	60.000	360,61
ANTOÑANAKO AGUAKE KULTUR ELKARTEA	70.000	420,71
SANTA TEODOSIAREN KOFRADIA	80.000	480,81
IBONDO KULTUR ELKARTEA	80.000	480,81
GAZTELU ZAHARRA KULTUR ELKARTEA	75.000	450,76
AZKORRI KULTUR ELKARTEA	50.000	300,51
SARREA EMAKUMEEN KULTUR ELKARTEA	70.000	420,71
URALDE KULTUR ELKARTEA	300.000	1.803,04
ARKEOLOGIAKO ARABAKO ERAKUNDEA	2.000.000	12.020,24
NATURAREN ARABAKO ERAKUNDEA	225.000	1.352,28
ARABAKO FOTOGRAFIA ELKARTEA	1.000.000	6.010,12

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.02.5

KONTZEPTUA: EUSKO IKASKUNTZA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
EUSKO IKASKUNTZA - SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS	6.800.000	40.868,82

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.03.6

KONTZEPTUA: NAIARAKO SANTA MARIA ERREALAREN MONASTERIOKO PATRONATUA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
NAIARAKO SANTA MARIA ERREALAREN MONASTERIOA	500.000	3.005,06

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.04.9

KONTZEPTUA: BARANDIARAN FUNDAZIOA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
JOSÉ MIGUEL DE BARANDIARAN FUNDAZIOA	1.000.000	6.010,12

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.05.8

KONTZEPTUA: EUSKO IKER

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
EUSKOIKER	500.000	3.005,06

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.06.9

KONTZEPTUA: EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA	2.100.000	12.621,25

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
ARABAKO TRIKITIXA ELKARTEA	350.000	2.103,54
ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL MENDI ARTEAN	30.000	180,30
ASOCIACIÓN CULTURAL Y DEPORTIVA LAGUNAK ERIBERA BEITIA	180.000	1.081,82
ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURA DEPORTIVA ZARRAKIN	100.000	601,01
ASOCIACIÓN CULTURAL ZABARTE	75.000	450,76
COFRADÍA DE NTRA. SRA. DE LA SOLEDAD EN LA VERA CRUZ	300.000	1.803,04
LAUDIOKO EUSKALTZALEEN BATZARREA	180.000	1.081,82
ASOCIACIÓN CULTURAL ZUTABE	50.000	300,51
ASOCIACIÓN CULTURAL CINE ANDRA MARI	90.000	540,91
NORANAHÍ GAZTE ELKARTEA	100.000	601,01
ASOCIACIÓN MUSICAL GERMÁN MARÍA LANDAZABAL	335.000	2.013,39
ASOCIACIÓN FILATÉLICA Y NUMISMÁTICA AGURAIN	175.000	1.051,77
ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL HAMABOST HERRI	140.000	841,42Ç
ASOCIACIÓN DE MUJERES LANTARTEA	35.000	210,35
ASOCIACION SOCIO-CULTURAL LEGUAMATIC	70.000	420,71
ESCUELA DE MUJERES ANAITASUNA	100.000	601,01
ASOCIACIÓN LAGUNTZA BAT TXISTULARI TALDEA	180.000	1.081,82
SOCIEDAD EXCURSIONISTA MANUEL IRADIER	1.400.000	8.414,17
CENTRO DEL SORDO DE ÁLAVA	60.000	360,61
GRUPO EXPERIMENTAL DE MEDIOS AUDIOVISUALES LLODIO CANAL 58	70.000	420,71
RADIO CLUB UNTZUETA AUDIO	75.000	450,76
SOCIEDAD DEPORTIVO RECREATIVO CULTURAL LAN ETA JOLAS	130.000	781,32
ASOCIACIÓN CULTURAL GAU TXORI	50.000	300,51
ASOCIACIÓN DE TIEMPO LIBRE SAN PRUDENCIO	100.000	601,01
KULTUKETARRAK - CENTRO CULTURAL DE ADULTOS	100.000	601,01
SOCIEDAD DE AMIGOS DE LAGUARDIA	125.000	751,27
ASOCIACIÓN DE TIEMPO LIBRE BARBACANA	65.000	390,66
ASOCIACIÓN CLUB TAURINO MAZZANTINI	325.000	1.953,29
ASOCIACIÓN CULTURAL LARRINTZA	60.000	360,61
ASOCIACIÓN CULTURAL AGUAKE DE ANTOÑANA	70.000	420,71
COFRADÍA DE SANTA TEODOSIA	80.000	480,81
ASOCIACIÓN CULTURAL IBONDO	80.000	480,81
ASOCIACIÓN CULTURAL GAZTELU ZAHARRA	75.000	450,76
ASOCIACIÓN CULTURAL AZKORRI	50.000	300,51
ASOCIACIÓN DE MUJERES SARREA	70.000	420,71
ASOCIACIÓN CULTURAL URALDE	300.000	1.803,04
INSTITUTO ALAVÉS DE ARQUEOLOGÍA	2.000.000	12.020,24
INSTITUTO ALAVÉS DE LA NATURALEZA	225.000	1.352,28
SOCIEDAD FOTOGRÁFICA ALAVESA	1.000.000	6.010,12

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.02.5

CONCEPTO: EUSKO IKASKUNTZA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
EUSKO IKASKUNTZA - SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS	6.800.000	40.868,82

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.03.6

CONCEPTO: PATRONATO MONASTERIO SANTA MARÍA LA REAL DE NÁJERA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
PATRONATO MONASTERIO SANTA MARÍA LA REAL DE NÁJERA	500.000	3.005,06

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.04.9

CONCEPTO: FUNDACIÓN BARANDIARÁN

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
FUNDACIÓN JOSÉ MIGUEL DE BARANDIARÁN	1.000.000	6.010,12

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.05.8

CONCEPTO: EUSKO IKER

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
EUSKOIKER	500.000	3.005,06

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.06.9

CONCEPTO: REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS	2.100.000	12.621,25

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.07.6

KONTZEPTUA: EUSKALTZAINDIAREKIKO 2000.KO HITZAR-MENA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
EUSKALTZAINDIA	10.099.452	60.698,93

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.09.4

KONTZEPTUA: EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO DIRU-LAGUNTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
LAUDIO IRAKASKUNTZA KOOPERATIBA	920.000	5.519,36
MENOIOKO LA ESCUELA KULTUR ELKARTEA	5.000	30,05
MATRAKA KULTUR ELKARTEA	215.000	1.292,18
ABENDAÑO IKASTOLA, GURASO ELKARTEA	110.000	661,11
ARDATZ KULTUR ELKARTEA	275.000	1.652,78
ASPALZA KULTUR ELKARTEA	211.000	1.268,14
GURASO ELKARTEEN FEDERAZIOA	600.400	3.608,48
EUSKAL KANTUZALEEN ELKARTEA	287.500	1.727,91
BAGARE KULTUR ELKARTEA	1.410.000	8.474,27
GEU GASTEIZ EUSKALDUNA ELKARTEA	820.000	4.928,30
BELAIKI EUSKARA ELKARTEA	364.000	2.187,68
MIGUEL DE CERVANTES IKASTETXE PUBLIKOKO GURASO ELKARTEA	90.000	540,91
EUSKAHARAN KULTUR ELKARTEA	1.352.500	8.128,69
LAUDIOKO EUSKALTZALEEN BATZARREA	1.663.940	10.000,48
ERRIOXA KULTUR ELKARTEA	160.000	961,62
TTIKI TTAKA ERRIOXAKO EUSKALDUN ELKARTEA	323.000	1.941,27
BETAGARRI KULTUR ELKARTEA	264.160	1.587,63
BAIETZ LAUTADAN EUSKARARI KULTURA ELKARTEA	248.500	1.493,52

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.10.9

KONTZEPTUA: MERKATARITZA GANBARAREKIKO HITZAR-MENA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARABAKO INDUSTRIA ETA MERKATARITZA GANBARA OFIZIALA	4.000.000	24.040,48

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.11.0

KONTZEPTUA: HERRI KULTURAKO ZENTROAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
HERRI KULTURAKO ETA HELDUEN SUSTAPENERAKO ZENTROAK	3.000.000	18.030,36

## KULTUR EKINTZA ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.13.8

KONTZEPTUA: ARABAKO DONEJAKUE BIDEEN LAGUNEN ELKARTEA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARABAKO DONEJAKUE BIDEEN LAGUNEN ELKARTEA	400.000	2.404,05

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.15.0

KONTZEPTUA: HERRIALDE ETXEEN FEDERAZIOAREKIKO HITZARMENA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARABAKO HERRIALDE ETXEEN FEDERAZIOA	7.475.000	44.925,65

## KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA

KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.461.00.16.1

KONTZEPTUA: ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEAREKIKO HITZARMENA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEA	1.150.000	6.911,64

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.07.6

CONCEPTO: CONVENIO CON EUSKALTZAINDIA 2000

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
EUSKALTZAINDIA	10.099.452	60.698,93

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.09.4

CONCEPTO: SUBVENCIÓN PROMOCIÓN USO DEL EUSKERA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
COOPERATIVA DE ENSEÑANZA LAUDIO	920.000	5.519,36
ASOCIACIÓN CULTURAL MENOIO LA ESCUELA	5.000	30,05
MATRAKA KULTUR ELKARTEA	215.000	1.292,18
APA IKASTOLA ABENDAÑO	110.000	661,11
ARDATZ KULTUR ELKARTEA	275.000	1.652,78
ASPALZA KULTUR ELKARTEA	211.000	1.268,14
FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE APAS	600.400	3.608,48
EUSKAL KANTUZALEEN ELKARTEA	287.500	1.727,91
BAGARE KULTUR ELKARTEA	1.410.000	8.474,27
GEU GASTEIZ EUSKALDUNA ELKARTEA	820.000	4.928,30
BELAIKI EUSKARA ELKARTEA	364.000	2.187,68
APA COLEGIO PÚBLICO MIGUEL DE CERVANTES	90.000	540,91
EUSKAHARAN KULTUR ELKARTEA	1.352.500	8.128,69
LAUDIOKO EUSKALTZALEEN BATZARREA	1.663.940	10.000,48
ERRIOXA KULTUR ELKARTEA	160.000	961,62
TTIKI TTAKA ERRIOXAKO EUSKALDUN ELKARTEA	323.000	1.941,27
BETAGARRI KULTUR ELKARTEA	264.160	1.587,63
BAIETZ LAUTADAN EUSKARARI KULTURA ELKARTEA	248.500	1.493,52

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.10.9

CONCEPTO: CONVENIO CÁMARA DE COMERCIO

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE ALAVA	4.000.000	24.040,48

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.11.0

CONCEPTO: CENTROS DE CULTURA POPULAR

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
CENTROS DE CULTURA POPULAR Y PROMOCIÓN DE ADULTOS	3.000.000	18.030,36

## SERVICIO DE ACCIÓN CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.13.8

CONCEPTO: ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE ÁLAVA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE ALAVA	400.000	2.404,05

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.15.0

CONCEPTO: CONVENIO CON LA FEDERACIÓN DE CENTROS REGIONALES

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
FEDERACIÓN DE CENTROS REGIONALES DE ALAVA	7.475.000	44.925,65

## SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL

PARTIDA: 70.1.05.82.05.461.00.16.1

CONCEPTO: CONVENIO CON EL GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS	1.150.000	6.911,64



KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA  
KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.499.00.01.7  
KONTZEPTUA: UNED-EN ZENTRO ELKARTUA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
UNED-EN GASTEIZKO ZENTRO ELKARTUA	56.069.000	336.981,98

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.499.00.01.7  
CONCEPTO: CENTRO ASOCIADO DE LA UNED

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
CENTRO ASOCIADO DE LA UNED DE VITORIA	56.069.000	336.981,98

KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA  
KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.731.99.01.5  
KONTZEPTUA: LURRALDE ERAKUNDEEN ONDASUN HIGIEZINAK EGOKITZEA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARAMAIOKO UDALA	4.437.000	26.666,91
ARGANTZUNGO UDALA	2.122.870	12.758,71
LAGUARDIAKO UDALA	12.500.000	75.126,51
AGURAINGO UDALA	5.000.000	30.050,61
ERRIBERA BEITIAKO UDALA	7.150.000	42.972,37
LAUDIOKO UDALA	12.500.000	75.126,51
VALDEGOVIKO UDALA	12.500.000	75.126,51

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.731.99.01.5  
CONCEPTO: ACONDICIONAMIENTO DE INMUEBLES DE ENTES TERRITORIALES

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO	4.437.000	26.666,91
AYUNTAMIENTO DE LA PUEBLA DE ARGANZÓN	2.122.870	12.758,71
AYUNTAMIENTO DE LAGUARDIA	12.500.000	75.126,51
AYUNTAMIENTO DE SALVATIERRA	5.000.000	30.050,61
AYUNTAMIENTO DE RIBERA BAJA	7.150.000	42.972,37
AYUNTAMIENTO DE LLODIO	12.500.000	75.126,51
AYUNTAMIENTO DE VALDEGOVÍA	12.500.000	75.126,51

KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA  
KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.731.99.02.6  
KONTZEPTUA: ARAMAIOKO KULTUR ETXEA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARAMAIOKO UDALA	25.000.000	150.253,03

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.731.99.02.6  
CONCEPTO: CASA DE CULTURA DE ARAMAIONA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
AYUNTAMIENTO DE ARAMAIO	25.000.000	150.253,03

KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA  
KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.760.00.01.8  
KONTZEPTUA: ARTISAUTZARENDAKO DIRULAGUNTZAK

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
KITEBER GAS, ADRIÁN DANIEL	15.712	94,43
LORZA LÓPEZ, JOSÉ	65.320	392,58
CARBALLEDA CAVA, JESÚS	21.508	129,27
GAZTELUMENDI GONZÁLEZ, MARTÍN	68.513	411,77
SEDANO MARTÍNEZ, RUT	135.771	816,00
UDAETA URRUELA, JAIME	253.158	1.521,51
BURZACO FORONDA, LUIS IGNACIO	85.973	516,71
GARCÍA DE LA IGLESIA, MARGARITA	38.793	233,15
SALAZAR MARTÍNEZ, OSCAR	115.252	692,68

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.760.00.01.8  
CONCEPTO: AYUDAS A LA ARTESANÍA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
KITEBER GAS, ADRIÁN DANIEL	15.712	94,43
LORZA LÓPEZ, JOSÉ	65.320	392,58
CARBALLEDA CAVA, JESÚS	21.508	129,27
GAZTELUMENDI GONZÁLEZ, MARTÍN	68.513	411,77
SEDANO MARTÍNEZ, RUT	135.771	816,00
UDAETA URRUELA, JAIME	253.158	1.521,51
BURZACO FORONDA, LUIS IGNACIO	85.973	516,71
GARCÍA DE LA IGLESIA, MARGARITA	38.793	233,15
SALAZAR MARTÍNEZ, OSCAR	115.252	692,68

KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA  
KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.761.00.01.9  
KONTZEPTUA: ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARABAKO ESPELEOLOGIA TALDEA	850.000	5.108,60

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.761.00.01.9  
CONCEPTO: GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
GRUPO ESPELEOLÓGICO ALAVÉS	850.000	5.108,60

KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA  
KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.761.00.02.0  
KONTZEPTUA: NATURAREN ARABAKO ERAKUNDEA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
NATURAREN ARABAKO ERAKUNDEA	1.775.000	10.667,96

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.761.00.02.0  
CONCEPTO: INSTITUTO ALAVÉS DE LA NATURALEZA

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
INSTITUTO ALAVÉS DE LA NATURALEZA	1.775.000	10.667,96

KULTUR AZPIEGITUREN ZERBITZUA  
KONTUSAILA: 70.1.05.82.05.761.00.03.1  
KONTZEPTUA: ARAGOIKO ETXEA

INTERESATUAK	2000., OROTARA PEZETA	2000., OROTARA EURO
ARABAKO ARAGOIKO ETXEA	500.000	3.005,06

SERVICIO DE INFRAESTRUCTURA CULTURAL  
PARTIDA: 70.1.05.82.05.761.00.03.1  
CONCEPTO: CASA DE ARAGÓN

INTERESADOS/AS	TOTAL 2000 PESETAS	TOTAL 2000 EUROS
CASA DE ARAGÓN EN ALAVA	500.000	3.005,06

Vitoria-Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 18a. - MARIA JESUS BERIAIN GONZALO.

Vitoria-Gasteiz, 18 de enero de 2001.- La Directora de Cultura, MARIA JESUS BERIAIN GONZALO.

## GAZTERIA ETA KIROL SAILA

## KIROL ZUZENDARITZA

363

**Iragarkia, Eskola Kirola kanpainen parte hartzen duten kirolariak garraiatzeko zerbitzua kontratatzeko lehiaketa esleitu dela jakinarazteko.**

## 1.- ENTITATE ESLEITZAILEA:

- a) Erakundea: Arabako Foru Aldundia.
- b) Espedientea izapidetu duen bulegoa: Kirol Zerbitzua.
- c) Espedientearen zenbakia: 24-1/2001.

## 2.- KONTRATUAREN HELBURUA:

a) Helburuaren azalpena: Eskola Kirola kanpainen parte hartzen duten kirolariak autobusez garraiatzeko zerbitzua kontratatzea, bai eta kirol federatuekin edo guztientzako kirolarekin edo jolas kirolarekin lotutako jarduera jakinetan parte hartzen dutenak garraiatzeko zerbitzua ere.

- b) Gauzatzeko lekua: Arabako Lurralde Historikoa.
- c) Lizitaziorako iragarkia argitaratu zen eguna eta aldizkari ofiziala: 2000ko abenduaren 20ko Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa, 146 zenbakia.
- d) Iragarki-zenbakia: 7.718.

## 3.- IZAPIDEAK, PROZEDURA ETA ESLEIPEN-ERA:

- a) Izapideak: arruntak.
- b) Prozedura: irekia.
- c) Era: lehiaketa.

## 4.- LIZITAZIORAKO OINARRIZKO AURREKONTUA:

Guztira: 22.166.500 pezeta (133.223,35 euro).

## 5.- ESLEIPENA:

## a) Esleipendunak:

Izena: Alegría Hnos. S.A.  
Helbidea: Haitz kalea, 6 zenbakia, Vitoria/Gasteiz.  
IFZ: A-01.012.822.

Esleitutako zonak: A Vitoria-Gasteiz, B Aiara (irteera Amurriotik), B Aiara (irteera Artziniegatik), B Aiara (irteera Laudiotik), B Aiara (irteera Arespalditzatik), C Zuia (irteera Izarratik), C Zuia (irteera Murgiatik), C Zuia (irteera Zuhatsu-Kuartangotik), F Legutiano (irteera Aramaiotik), F Legutiano (irteera Legutianotik) eta G Valdegovia.

Izena: Autobuses Sobrón S.L.  
Helbidea: José Matia, 12 zenbakia, Llodio.  
IFZ: B-01.027.935.  
Esleitutako zonak: B1 Aiara (ibilbide berezia) eta I (Golf).

Izena: Gran Turismo Araba S.A.  
Helbidea: Zuribarri, 5 zenbakia, Vitoria/Gasteiz.  
IFZ: A-01.043.025.  
Esleitutako zonak: C2 Zuia (ibilbide berezia).

Izena: Autobuses Cuadra S.A.  
Helbidea: Zumalacarregi, 48 zenbakia, Llodio.  
IFZ: A-01.018.258.  
Esleitutako zonak: C3 Zuia (ibilbide berezia).

Izena: Autobuses Hijos de Erro S.L.  
Helbidea: Foru kalea, 18 zenbakia, Agurain.  
IFZ: B-01.109.412.

Esleitutako zonak: D Lautada (irteera Dulantzitik), D Lautada (irteera Araiatik), D Lautada (irteera Aguraindik) eta J (zonetan sartzen ez diren ibilbideak).

Izena: Viajes Bidasoa S.A.  
Helbidea: Oñate, 7 zenbakia, Vitoria/Gasteiz.  
IFZ: A-20.215.067.

Esleitutako zonak: E Arabako Errioxa (irteera Labastidatik), E Arabako Errioxa (irteera Laguardiatik), E Arabako Errioxa (irteera Oiondik) eta E Arabako Errioxa (irteera Lapueblatik).

Izena: Juan Pérez Berrueta.  
Helbidea: Plaza Juega Bolos, 1 zenbakia, Done Bikendi Harana.  
NAN: 16.176.841.

Esleitutako zonak: H Kanpezu (irteera Bernedotik), H Kanpezu (irteera Kanpezutik), H Kanpezu (irteera Maetzutik) eta H Kanpezu (irteera Haranetik).

## DEPARTAMENTO DE JUVENTUD Y DEPORTE

## DIRECCION DE DEPORTES

363

**Anuncio de adjudicación del concurso para la contratación del servicio de traslado de deportistas participantes dentro de la Campaña de Deporte Escolar.**

## 1.- ENTIDAD ADJUDICADORA:

- a) Organismo: Diputación Foral de Álava.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Deportes.
- c) Numero de expediente: 24-1/2001.

## 2.- OBJETO DEL CONTRATO:

a) Descripción del objeto: Contratar la prestación del Servicio de traslado en autobús de deportistas participantes dentro de la campaña de deporte escolar y actividades puntuales relacionadas con deporte federado y deporte para todos o recreativo.

b) Lugar de ejecución: Territorio Histórico de Álava.

c) Boletín y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava número 146 de fecha 20 de diciembre de 2000.

d) Número de anuncio: Número 7.718.

## 3.- TRAMITACIÓN, PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN:

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

## 4.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN:

Importe total 22.166.500 pesetas (133.223,35 euros).

## 5.- ADJUDICACIÓN:

## a) Adjudicatarios:

Nombre: Alegría Hnos. S.A.  
Dirección: La Peña número 6, Vitoria-Gasteiz.  
N.I.F.: A-01.012.822.

Zonas adjudicadas: A Vitoria, B Ayala (salida de Amurrio), B Ayala (salida de Artziniega), B Ayala (salida de Llodio), B Ayala (salida de Respaldiza), C Zuya (salida de Izarra), C Zuya (salida de Murguía), C Zuya (salida de Zuazo de Cuartango), F Legutiano (salida de Aramaiona), F Legutiano (salida de legutiano) y G Valdegovia.

Nombre: Autobuses Sobrón S.L.  
Dirección: José Matia número 12, Llodio.  
N.I.F.: B-01.027.935.  
Zonas adjudicadas: B1 Ayala (recorrido especial) e I (Golf).

Nombre: Gran Turismo Araba S.A.  
Dirección: Zuribarri número 5, Vitoria-Gasteiz.  
N.I.F.: A-01.043.025.  
Zonas adjudicadas: C2 Zuya (recorrido especial).

Nombre: Autobuses Cuadra S.A.  
Dirección: Zumalacarregui número 48, Llodio.  
N.I.F.: A-01.018.258.  
Zonas adjudicadas: C3 Zuya (recorrido especial).

Nombre: Autobuses Hijos de Erro S.L.  
Dirección: Fueros número 18, Salvatierra.  
N.I.F.: B-01.109.412.  
Zonas adjudicadas: D Llanada (salida de Alegría), D Llanada (salida de Araia), D Llanada (salida de Salvatierra) y J (recorridos no incluidos en las zonas).

Nombre: Viajes Bidasoa S.A.  
Dirección: Oñate número 7, Vitoria-Gasteiz.  
N.I.F.: A-20.215.067.  
Zonas adjudicadas: E Rioja Alavesa (salida de Labastida), E Rioja Alavesa (salida de Laguardia), E Rioja Alavesa (salida de Oion) y E Rioja Alavesa (salida de Lapuebla).

Nombre: Juan Pérez Berrueta.  
Dirección: Plaza Juega Bolos número 1, San Vicente de Arana.  
D.N.I.: 16.176.841.  
Zonas adjudicadas: H Campezo (salida de Bernedo), H Campezo (salida de Campezo), H Campezo (salida de Maetzutu) y H Campezo (salida de Valle de Arana).

e) Esleipenaren ebazpena: Gazteria eta Kirol foru diputatuaren urtarrilaren 12ko 7/01 Foru Agindua.

Vitoria/Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 17a.- KIROL ZUZENDARIA

## GAZTERIA ETA KIROL SAILA

### KIROL ZUZENDARITZA

364

**Iragarkia, Arabako Lurralde Historikorako kirol medikuntzako zerbitzua kontratatzeko lehiaketa esleitu dela jakinarazteko.**

1.- ENTITATE ESLEITZAILEA:

- a) Erakundea: Arabako Foru Aldundia.
- b) Espedientea izapidetu duen bulegoa: Kirol Zerbitzua.
- c) Espedientearen zenbakia: 20-3/2000.

2.- KONTRATUAREN HELBURUA:

a) Helburuaren azalpena: Arabako Lurralde Historikorako kirol medikuntzako zerbitzua kontratatzea.

b) Gauzatzeko lekua: Arabako Lurralde Historikoa.

c) Lizitaziorako iragarkia argitaratu zen eguna eta aldizkari ofiziala: 2000ko urriaren 11ko Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALA, 118 zenbakia.

d) Iragarki-zenbakia: 6.162.

3.- IZAPIDEAK, PROZEDURA ETA ESLEIPEN-ERA:

a) Izapideak: arruntak.

b) Prozedura: irekia.

c) Era: lehiaketa.

4.- LIZITAZIORAKO OINARRIZKO AURREKONTUA:

Guztira: 18.114.438 pezeta (108.869,97 euro).

5.- ESLEIPENA:

a) Esleipenduna: Izena: Mediplan Sport, S.A.

Helbidea: Obdulio López de Uralde margolariaren kalea, 4 zenbakia, beheko solairua, 01008 Vitoria/Gasteiz.

IFZ: B-01.142.900.

e) Esleipenaren ebazpena: Gazteria eta Kirol foru diputatuaren abenduaren 12ko 407/00 Foru Agindua.

Vitoria/Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 17a.- KIROL ZUZENDARIA.

## DERRIGORREZKO DIRUBILKETA AGENTZIA

310

Arabako Foru Aldundiaren Derrigorrezko Dirubilketa Agentzearen

**JAKINARAZPENA:** Zerrendatzen diren zordunen kontra Dirubilketa Agentzia honetan tramitatzen ari diren premiamendu bidezko administrazio espedienteetan, bahitura probidentzia hau eman da:

**BAHITURA PROBIDENTZIA.-** Zordunari jakinarazi zaizkio premiamendu bidean dituen zorrak, Arabako Lurralde Historikoko Dirubilketa Araudi Orokorren 133. Artikuluaren arabera, baina ez ditu ordaindu arauzko epeetan. Beraz, ekin biezaio zordunaren ondusunak bahitzeari, premiamendu zorraren zenbatekoa, errekaragua eta prozeduraren kostuak estaltzeko adinako kopuruan eta aipatutako Araudiaren 142, 143 eta 144 artikuluetan zehazten diren ordena eta mugei kasu eginez.

Probidentzia hori betez, honako hau formalizatu da:

**"SOLDATAK BAHITZEKO EGINBIDEA".-** Dirubilketa Agentzian zerrendatzen diren zordunen kontra premiamendu bidezko administrazio espedientea tramitatzen ari da. Arabako Lurralde Historikoko Dirubilketa Araudi Orokorren 142.1-3. Artikuluaren arabera, bahitua deklaratzan dut zordun horren soldata, zorpeko hauengatik:

b) Resolución de adjudicación: Orden Foral número 7/01 de 12 de enero del Diputado Foral de Juventud y Deporte.

Vitoria-Gasteiz, 17 de enero de 2001.- EL DIRECTOR DE DEPORTES.

## DEPARTAMENTO DE JUVENTUD Y DEPORTE

### DIRECCION DE DEPORTES

364

**Anuncio de adjudicación del concurso para la contratación del servicio de medicina deportiva en el Territorio Histórico de Álava.**

1.- ENTIDAD ADJUDICADORA:

- a) Organismo: Diputación Foral de Álava.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Deportes.
- c) Numero de expediente: 20-3/2000.

2.- OBJETO DEL CONTRATO:

a) Descripción del objeto: Contratar la prestación del Servicio de medicina deportiva en el Territorio Histórico de Álava.

b) Lugar de ejecución: Territorio Histórico de Álava.

c) Boletín y fecha de publicación del anuncio de licitación: BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava número 118 de fecha 11 de octubre de 2000.

d) Número de anuncio: Número 6.162.

3.- TRAMITACIÓN, PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN:

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN:

Importe total 18.114.438 pesetas (108.869,97 euros).

5.- ADJUDICACIÓN:

a) Adjudicatario: Nombre: Mediplan Sport, S.A.

Dirección: Pintor Obdulio López de Uralde número 4 bajo, 01008 Vitoria-Gasteiz.

N.I.F.: B-01.142.900.

b) Resolución de adjudicación: Orden Foral número 407/00 de 12 de diciembre, del Diputado Foral de Juventud y Deporte.

Vitoria-Gasteiz, 17 de enero de 2001.- EL DIRECTOR DE DEPORTES.

## AGENCIA EJECUTIVA

310

La Agente Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava,

**HACE SABER:** Que en los expedientes administrativos de apremio que se instruyen en esta Agencia Ejecutiva contra los deudores relacionados, se ha dictado la siguiente:

**PROVIDENCIA DE EMBARGO.-** Notificados al deudor los débitos apremiados, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 133 del Reglamento General de Recaudación del Territorio Histórico de Álava, y habiendo transcurrido el plazo reglamentario sin haberlos satisfecho, procedáse a la traba de los bienes del deudor en cantidad suficiente para cubrir el principal de la deuda en apremio, recargo y costas del procedimiento, observándose en el embargo el orden y limitaciones de los artículos 142, 143 y 144 del citado Reglamento.

Que, en cumplimiento de la misma, se ha formalizado la siguiente:

**"DILIGENCIA DE EMBARGO DE SALARIOS".-** Tramitándose en la Agencia Ejecutiva expediente administrativo de apremio contra los deudores que se relacionan, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 142.1-3º del Reglamento General de Recaudación del Territorio Histórico de Álava, declaro embargado el salario o sueldo del deudor, por los descubiertos que a continuación se detallan:

ZORDUNA DEUDOR	M.A.N. D.N.I.	EXPEDIENTEA ETA KONTZEPHTUA EXPEDIENTE Y CONCEPTO	ZENBATEKOA PTA/EURO IMPORTE PTS./EUROS	EMPRESA ATXIKIA EMPRESA RETENEDORA
ARRIBAS GARCIA, LUIS CARLOS	12367826	98-160-13 Y ACUMULADOS/ DEUDAS TRIBUTARIAS	211.317 / 1.270,04	EXCLUSIVAS OLID, S.L.
DE MIGUEL GOMEZ, AGUSTIN	14935521	98-148-215 Y ACUMULADOS/DEUDAS TRIBUTARIAS	115.497 / 694,15	MARIANA SANCHEZ MTZ.
GARCIA SANCHEZ, JUAN FCO.	16301103	96-172-834 RENTA P.F. 1995	54.530 / 327,73	INTEREUROPEA TRAB. TEMP.
ROBLEDO FERNANDEZ, HORACIO	72162639	91-14-54 Y ACUMULADOS/ DEUDAS TRIBUTARIAS	3.904.875 / 23.468,77	SONDEOS, ESTRUCTURAS Y GEOTECNIA, S.A.
JIMENEZ PARGARAY, ANGEL M.	44684033	98-104-223 Y 98-168-324/SANC. TRAF. G. VASCO	67.550 / 405,98	GAEXVI, SDAD. COOP.
IRUSTA APRAIZ, IGNACIO	16280699	99-179-211/SANCION TRAFICO G. VASCO	25.150 / 151,15	SEGURIDAD, VIGILANCIA Y CONTROL, S.L.

Enpresak atxiki eta Dirubilketa Agentzia honen eskura jarriko du legez dagokion hileroko kopurua, zordunak jasotzen duen soldataren zenbatekoa kontuan hartuta eta guztirako zorra kitatzeko behar adinakoa. Prozedura Zibileko Legearen 1.451 artikuluan baitmentzen den eta eskalari jarraiki egin behar da hori guztia.

Dirubilketa gauzatzeko egintza honen aurka eta Arabako Lurralde Historikoko Dirubilketa Araudi Orokorren 207. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Berrito Aztertze Errekurtsua aurkez dakioke Dirubilketa Agentzia honi, edo bestela, erreklamazio ekonomiko-administratiboa Arabako Lege eta Administrazio Erakundeari, hamabost eguneko epean, egintza jakinarazten den egunaren hurrengotik kontatzen hasita; ondo uler bedi premiamentu prozedura ez dela etengo aipaturiko legal testuaren. 131. artikuluan azaltzen diren termino eta baldintzetan baizik.

Eta dagokienei egindako jakinarazpenaren balioa izan dezan, ezin izan baitzaie jakinarazi ezagutzen diren azken helbideetan, honako hau Arabako Lurralde Historikoko ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzea agintzen dut.

Vitoria/Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 22a.- Derrigorrezko Dirubilketa Agentea, MARIA ISABEL ARANA.

La Empresa procederá a retener y poner a disposición de la Agencia Ejecutiva la cantidad mensual que legalmente corresponda, según la cuantía del salario o sueldo que percibe el deudor con arreglo a la escala autorizada por el artículo 1.451 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, hasta cubrir el importe total adeudado.

Contra el presente acto de gestión recaudatoria, de conformidad con lo preceptuado en el artículo 207 del Reglamento General de Recaudación del Territorio Histórico de Alava, se podrá interponer recurso de reposición ante la Agencia Ejecutiva o, alternativamente, reclamación económico administrativa ante el Organismo Jurídico Administrativo de Alava, en el plazo de los quince días siguientes al de esta publicación; bien entendido que el procedimiento de apremio no se suspenderá más que en los términos y condiciones señalados en el artículo 131 del mencionado texto legal.

Y para que sirva de notificación a los interesados, al no haber resultado posible practicar la misma en su último domicilio conocido, mando publicar el presente en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava.

Vitoria-Gasteiz, 22 de enero de 2001.- La Agente Ejecutiva, MARIA ISABEL ARANA.

## ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN TOKI ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACION LOCAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE ALAVA

### Udalak

#### AMURRIO

393

#### Ediktua

Jon de Lapatzta jaunak, Amurrio Ferrocarril y Equipos, S.A.-ren izenean, lizentzia eskatu du Makuribai kaleko 10.ean trenbide desbideraketan muntaiak egiteko jarduerarako.

Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumenari buruzko Lege Orokorrak, otsailaren 27koak, 58.1. artikuluan zehaztutakoari jarraituz ematen da argitara, jarri nahi den jarduerak nolabait kalteak eragiten dizkiola uste duen orok egokitatz jotzen dituen erreklamazioak jar ditzan. Erreklamazioak aurkezteko, hamabost eguneko epea egongo da, ediktu hau Arabako Lurralde Historikoko ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik kontatuta.

Amurrio, 2001eko urtarrilaren 18a.- Alkatea, PABLO R. ISASI AGUIRRE.

#### BURGELU

372

#### Iragarkia

Dagoeneko egin dago 2001. urteari dagokion Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren errolda. Beraz, jendaurrean jarriko da errolda hori, hamabost egun balioduneko epean iragarki hau Udaleko iragarki taulan argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita, interesdunuek egoki irizitako erreklamazioak aurkez ditzaten.

Udal Idazkaritzan egongo da dokumentazioa interesdunen esku-ra, jendea hartzeko ordutegian.

Burgelu, 2001eko urtarrilaren 18a.- Alkatea, PEDRO FDEZ. DE LAPEÑA LZ. DE LACALLE

### Ayuntamientos

#### AMURRIO

393

#### Edicto

Por don Jon de Lapatzta, en representación de Amurrio Ferrocarril y Equipos, S.A. se solicita licencia para la actividad de montaje de desvíos ferroviarios, en la calle Maskuribai, número 10.

Lo que en cumplimiento de lo establecido en el artículo 58.1 de la Ley del Parlamento Vasco 3/98 de 27 de febrero de Protección del Medio Ambiente del País Vasco se hace público, para que los que pudieran resultar afectados, de algún modo, por la mencionada actividad que se pretende instalar, puedan formular las observaciones pertinentes, en el plazo de quince días, a contar de la inserción del presente edicto en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava.

Amurrio, 18 de enero de 2001.- El Alcalde, PABLO R. ISASI AGUIRRE.

#### ELBURGO

372

#### Anuncio

Confeccionado el Padrón del Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica correspondiente al año 2001, se expone al público para que los interesados puedan presentar las reclamaciones que consideren convenientes durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el Tablón de Anuncios de este Ayuntamiento.

La documentación se halla a disposición de los interesados en la Secretaría Municipal durante el horario de atención al público.

En Elburgo, a 18 de enero de 2001.- El Alcalde, PEDRO FDEZ. DE LAPEÑA LZ. DE LACALLE

**BURGELU****373****Ediktua**

Pedro Fernández de Lapeña López de Lacalle jaunak, Burgeluko Udaleko alkate naizen honek, ondokoa

JAKINARAZTEN DUT: 2001eko urtarrilaren 1etik aurrera, borondatezko aldian kobratzeko jarriko dira ordainarazpen hauei dagozkien ordainagiriak:

- UREZ HORNITZEKO ZERBITZUA EMATEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASA. 2000KO 4. HIRUHILEKOA.

- ESTOLDERIA ETA ARAZKETA TASA. 2000KO 4. HIRUHILEKOA.

- ZERGA BEREZIAK. 2000. URTEA.

- TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA. 2001. URTEA.

**I. ORDAINTZEKO EPEA**

A) Borondatezko aldia: 2001eko otsailaren 1etik martxoaren 31ra bitartean.

B) Premiamenduko epea, %20ko gainkargua gehituta: 2001eko apirilaren 1etik aurrera; gainera, administrazio-premiamenduko bete-arazte-prozedurari ekingo zaio, indarrean dagoen Dirubilketarako Arautegi Orokorrak ezarritakoari jarraituz.

**II.ORDAINTZEKO LEKUA ETA ERA**

A) Banku entitateetan helbideratutako ordainketak:

Aurreko urteetan ordainketak helbideratu dituztenek ez dute inolako izapiderik egin beharko helbideratzeko kontu bera izaten jarraitzen badute, Udala arduratuko baita ordainketa izapidetzeaz.

B) Helbideratuta ez dauden ordainketak:

Ordainketa banku entitate batean helbideratuta ez dutenek Vital Kutxak Alegria-Dulantziko Dulantzi kaleko 11 zenbakian duen sukurtsalean egin beharko dute ordainketa borondatezko epean, hau da, 2001eko otsailaren 1etik martxoaren 31ra bitartean, bulegoko ordue-tan.

**III. GOMENDIOAK**

Banku-helbideratzei alta emateko edo horiek aldatzeko, edo hurrengo jakinarazpenetarako helbidea aldatzeko izapideak Burgeluko Udalean egin beharko dira.

Guztiak jakin dezaten argitaratzen da hau.- Burgelu, 2001eko urtarrilaren 18a.- Alkatea, PEDRO FDEZ. DE LAPEÑA LZ. DE LACALLE.

**KUARTANGO****374****Ediktua**

2001eko urtarrilaren 16ko 6 zenbakiko ebazpenaren bidez, eta Toki Erakundeen Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduak 47. artikuluan emandako eskumenak erabiliz, 2001eko urtarrilaren 17tik otsailaren 2ra bitartean, biak barne, Alkateordea, José Ramón Meana Aguayo jauna, eskuordetuko da Alkatezaren eginkizunak burutzeko, aipatutako egunetan Alkatea ez baita egongo.

Aipatutako Erregelamenduak 47. artikuluan xedatutakoari jarraituz ematen da argitara.

Zuhatzu Kuartango, 2001eko urtarrilaren 16a.- Alkate-Lehendakaria, JOSE RAMON SALAZAR GOMEZ.

**KUARTANGO****375****Iragarkia**

2001eko urtarrilaren 11n egindako balioko bilkura berezian, Udaltzako hasierako onarpena eman zion entitatearen 2001eko ekitaldirako Aurrekontu Orokorriari.

Beraz, Toki Entitateen Aurrekontuei buruzko martxoaren 25eko 9/91 Foru Arauaren 15. artikuluan xedatutakoarekin bat, espediente

**ELBURGO****373****Edicto**

Don Pedro Fernández de Lapeña López de Lacalle, Alcalde del Ayuntamiento de Elburgo,

HAGO SABER: Que a partir del día 1 de febrero de 2001 estarán puestos al cobro en el periodo voluntario los recibos correspondientes a las exacciones siguientes:

- TASA POR PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA 4º TRIMESTRE 2000.

- TASA DE ALCANTARILLADO Y DEPURACION 4º TRIMESTRE 2000.

- CONTRIBUCIONES ESPECIALES AÑO 2000.

- IMPUESTO DE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA AÑO 2001.

**I. PLAZO DE PAGO**

A) Periodo voluntario: Del 1 de febrero al 31 de marzo de 2001.

B) Periodo de apremio con el recargo del 20%: A partir del 1 de abril de 2001, iniciándose procedimiento ejecutivo de apremio administrativo de conformidad con las disposiciones establecidas en el vigente Reglamento General de Recaudación.

**II. LUGAR Y FORMA DE PAGO**

A) Pagos domiciliados en entidades bancarias:

Los que tuvieran domiciliado el pago en años anteriores no tendrán que hacer ninguna gestión si mantienen la cuenta de domiciliación bancaria. El Ayuntamiento se encargará de tramitar el pago.

B) Pagos no domiciliados:

Los que no tuvieran domiciliado bancariamente el pago, únicamente podrán efectuarlo durante el periodo voluntario en la Caja Vital Kutxa, Sucursal de Alegria-Dulantzi, calle Dulantzi número 11 durante los días 1 de febrero al 31 de marzo de 2001 en horario de oficina.

**III. RECOMENDACIONES**

Las altas o modificaciones de domiciliaciones bancarias, así como los cambios de domicilio a efectos de sucesivas notificaciones, deberán tramitarse en el Ayuntamiento de Elburgo.

Lo que se hace público para general conocimiento.- En Elburgo, a 18 de enero de 2001.- El Alcalde, PEDRO FDEZ. DE LAPEÑA LZ. DE LACALLE.

**KUARTANGO****374****Edicto**

Por esta Alcaldía, mediante resolución número 6, de fecha 16 de enero de 2001, y en uso de las atribuciones concedidas por el artículo 47 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, han sido delegadas las funciones de la Alcaldía en el Teniente Alcalde don José Ramón Meana Aguayo, con motivo de la ausencia del Alcalde, y con efectividad durante los días 17 de enero al 2 de febrero de 2001 ambos inclusive.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 47 del Reglamento anteriormente mencionado.

En Zuhatzu Kuartango, a 16 de enero de 2001.- El Alcalde-Presidente, JOSE RAMON SALAZAR GOMEZ.

**KUARTANGO****375****Anuncio**

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria válidamente celebrada el día 11 de enero de 2001, acordó la aprobación inicial del Presupuesto General de esta Entidad para el ejercicio de 2001.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de la Norma Foral 9/91, de 25 de marzo, Presupuestaría de las Entidades Locales,

hori jendaurrean jarriko da hamabost egun balioduneko epean, iragarki hau Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egun baliodunetik hasita, interesdunek espedienteaz aztertu eta Udalbatzari erreklamazioak aurkeztu ahal diezazkieten.

Epe horretan erreklamaziorik aurkezten ez bada aurrekontua behin betiko onartuzat joko da.

Guztiak jakin dezaten eta dagozkion ondorioak izan ditzan argitaratzen da hau.

Zuhatsu-Kuartango, 2001eko urtarrilaren 15a.- Alkate-udalburua, JOSÉ RAMÓN SALAZAR GÓMEZ.

## LAGRAN

394

### Iragarkia

Udalbatzarrak, 2000ko abenduaren 15ean egindako bilkuran, behin betiko onartu zuen Etxebizitzaren Estalkiak Birgaitzeko eta Eraikuntzen Fatxadak Konpontzeko Dirulaguntzen Ordenantza, eta orain, Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN ematen da argitara, TAOLaren 70.2 artikuluan agindutakoa betetze alderara; 7/85 Legearen 65.2 artikuluan ezarritako epea amaitutakoan sartuko da indarrean.

Lagrán, 2000ko abenduaren 22a.- Alkate-Udalburua, JOSE BALERDI MUGICA.

#### ETXEBIZITZEN ESTALKIAK BIRGAITZEKO ETA ERAIKUNTZEN FATXADAK KONPONTZEKO DIRULAGUNTZAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

##### XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua.- 1.- Ordenantza hau honako hauek baliatuz eman da: erregelamendugintzarako ahalmenaz eta etxebizitzaren, ingurumenaren eta osasungarritasun publikoaren arloan Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 4.1 b) eta 25 artikuluek Udalari aitortzen dizkieten eskumenez, eta orobat, dirulaguntzen arloan Toki Erakundearen Zerbitzuen Erregelamenduak 23. artikuluan eta ondokoetan aitortzen dizkieten eskumenez.

2.- Ordenantza honen helburua da diru-laguntzak —Lagrango udalerrian diren etxebizitzaren estalkiak birgaitu eta eraikuntzen fatxadak konpontzeko ematen diren diru-laguntzak, alegia— emateko irizpideak eta prozedura egituratu eta finkatzea; guztiendako berdintasuna bermatzen zaie herritarrei diru-laguntza horiek eskuratzerakoan.

2. artikulua.- Diru-laguntza da Udalbatzarrak, Udalaren kontura eta ordenantza honetako baldintzak betez, zuzenean edo zeharka ematen duen edozein laguntza, ekonomiko baliozta daitekeena.

3. artikulua.- Honako arau hauek jarraituz esleituko da diru-laguntza:

1.- Borondatezkoa izango da, eta aldi baterako, ordenantza honek besterik xedatzen duen gaitan izan ezik.

2.- Ezin izango dira aurrekari gisara norberaren alde erabili.

3.- Etxebizitzaren estalkiak birgaitzeko denean, ez da aurrekontuaren (Eraikuntzen, Instalazioen eta Obren gaineko Zergaren Zerga-Oinarria) %1,5 baino handiagoa izango, inolaz ere, ez eta aurrekontuaren %2 baino handiagoa eraikuntzen fatxadak konpontzeko denean.

4.- Ezin izango da eskatu diru-laguntza gehituz edo berrikusterik.

##### APLIKAZIO EREMUA.

4. artikulua.- 1.- Etxebizitzaren estalkiak birgaitzeaz den bezainbatean, Lagrango udalerrian kokatuta dauden eta lehen erabilera etxebizitzarena duten eraikinen estalkiak sartzen dira ordenantza honen aplikazio-eremuan, beti ere eraikinok baldintza hauek betetzen badituzte:

a) 15 urte baino gehiago izatea.

b) Berena duten erabilera eragotz dezaketen mugen pean ez izatea, eta hirigintza-antolamenduz kanpoko eraikintzat kalifikatuta ez egotea.

c) Obraren aurrekontua 300.000 pezeta gorakoa izatea.

dicho expediente queda expuesto al público durante el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente, también hábil, a la publicación de este anuncio en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, durante los cuales los interesados podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno.

El Presupuesto se considerará definitivamente aprobado, si durante el citado plazo no se presentasen reclamaciones.

Lo que se publica para general conocimiento y efectos oportunos.

En Zuhatsu-Kuartango, a 15 de enero de 2001.- El Alcalde-Presidente, JOSÉ RAMÓN SALAZAR GÓMEZ.

## LAGRAN

394

### Anuncio

Aprobada definitivamente por el Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el día 15 de diciembre de 2000, la Ordenanza reguladora de las Subvenciones para Rehabilitación de Cubiertas de Viviendas y Reparación de Fachadas de Edificios, se publica en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 70.2 de la LBRL, entrando en vigor una vez transcurrido el plazo previsto en el artículo 65.2 de la Ley 7/85.

En Lagrán, a 22 de diciembre de 2000.- El Alcalde Presidente, JOSE BALERDI MUGICA.

#### ORDENANZA REGULADORA DE SUBVENCIONES PARA LA REHABILITACIÓN DE CUBIERTAS DE VIVIENDAS Y REPARACIÓN DE FACHADAS DE EDIFICIOS

##### DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.-1.- La presente Ordenanza se establece en uso de la potestad reglamentaria y de las competencias que en materia de viviendas, medio ambiente y salubridad pública confieren al Ayuntamiento los artículos 4.1 b) y 25 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local y en materia de subvenciones los artículos 23 y siguientes del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.

2.- Será objeto de esta Ordenanza estructurar y fijar los criterios y el procedimiento para la concesión de subvenciones tendentes a la rehabilitación de cubiertas de viviendas y reparación de fachadas de edificios existentes en el ámbito del Municipio de Lagrán garantizando a todos los ciudadanos el acceso a las mismas en igualdad de trato.

Artículo 2.- Se considera subvención cualquier auxilio directo o indirecto valorable económicamente, a expensas del Ayuntamiento, que otorgue el Pleno de la Corporación en los términos de esta Ordenanza.

Artículo 3.- El otorgamiento de las subvenciones se atendrá a las siguientes normas:

1.- Tendrá carácter voluntario y eventual, excepto en lo que se dispone en esta Ordenanza.

2.- No serán invocables como precedente.

3.- No excederá, en ningún caso del 1,5 % del presupuesto (base imponible del Impuesto de Construcciones, Instalaciones y Obras) en el caso de rehabilitación de cubiertas de viviendas, y del 2% en el caso de reparación de fachadas de edificios.

4.- No será exigible aumento o revisión de la subvención.

##### AMBITO DE APLICACIÓN

Artículo 4.- 1.- Para la rehabilitación de cubiertas de viviendas, el ámbito de aplicación de esta Ordenanza se extiende a la rehabilitación de cubiertas de edificios ubicados en el término municipal de Lagrán, cuyo uso principal sea el de vivienda, en los que concurren las siguientes condiciones:

a) Tener una antigüedad superior a 15 años.

b) No encontrarse sujetas a limitaciones que impidan el uso previsto, ni estar calificadas como fuera de ordenación urbanística.

c) Que el presupuesto de la obra supere las 300.000 pesetas.

2.- Fatxadak konpontzeaz den bazainbatean, Lagrango udalerriari kokatuta dauden eraikin guztiak sartzen dira ordenantza honetan, beti ere honako baldintza hauek betetzen badituzte:

a) 15 urte baino gehiago izatea.

b) Berena duten erabilera eragotz dezaketen hirigintzako mugen pean ez egotea, eta hirigintza-antolamenduz kanpoko eraikintzat kalifikatuta ez egotea.

5. artikulua.- 1.- Estalkiak birgaitzeko obratzat joko dira estalkiaren egitura eta osagaiak osoki edo zati batean egokitzeko egiten direnak.

2.- Fatxadak konpontzeko obratzat joko dira fatxadak birgaitzeko egiten direnak ( amaiera ematea, iragazgaitz bihurtzea, margotzea,...).

6. artikulua.- Diruz lagundutako edozein obrari ekitean, obra hori teknika eta egikera aldetik eraikinaren egoerarekin bat datorrela bermatu beharko da.

#### ESKATZAILEAK

7. artikulua.- 1.- Lagrango udalerriari kokatuta dauden etxebizitzien eta eraikinen jabe direnek eskatu ahal izango dituzte diru-laguntzak.

2.- Eskatzaileek egunean izan beharko dute edozein zerga-betebeharren ordainketan, bai eta administrazio publikoen, erkidegoen eta antzeko beste erakundeen sari eta kuotenean ere, eta orobat beren aprobetxamenduei darizkien bestelakoen ordainketan; eta horiek direla eta zorretan daudenek ezin izango dituzte eskuratu.

8. artikulua.- Udalak, egitasmo honi aurre egin ahal izateko, diru-sarreraren %1,25eko diru-zenbatekoa izendatuko du urtero bere aurrekontuan.

9. artikulua.- Diru-laguntzen zenbatekoa, etxebizitzien estalkiak birgaitzeko denean, ez da obraren aurrekontu babestuaren %1,5 baino handiagoa izango, ez eta %2 baino handiagoa eraikinen fatxadak konpontzeko denean.

10. artikulua.- Diru-laguntzen eskabidea obra-baimena eskatzearekin batera aurkeztuko da.

#### KUDEAKETA ETA TRAMITAZIOA

11. artikulua.- Diru-laguntza eskatu ahal izateko beharrezkoa izango da hala eskatzaileak nola obrak ordenantza honetan ezarritako eskakizunak betetzen dituztela egiaztatzea.

12. artikulua.- Eskatzaileek honako hauek aurkeztu beharko dituzte:

1.- Alkateari zuzendutako eskabidea, Udalak berak emango duen ereduaren arabera.

2.- Jabetza-eskritura edo horren zinezko kopia.

3.- Obraren aurrekontua.

13. artikulua.- Obrak ez dira hasiko diru-laguntzari buruzko ebazpena eman arte.

14. artikulua.- Udaleko legelariak eskabideak aztertu eta horiei buruzko txostena egingo dute, eta ordenantza honetan ezarritakoa betetzen denentz begiratuko dute beti ere. Alkateak izango du eskabideei buruz ebazteko eskumena.

15. artikulua.- Diru-laguntza obra amaitutakoan ordainduko da, eta horretarako, teknikariak edo obra burutu duenak izenpetutako ziurtagiria izango da beharrezkoa, edo ordainagiria bestela, proiekturik behar ez denean. Edozein kasutan, burututako obra indarrean dagoen hirigintzako legeriarekin bat datorrenentz eta obra-baimenaren baldintzak betetzen dituenentz aztertuko du udal-teknikariak.

Lagrán, 2000ko abenduaren 22a.- Alkate-Udalburua, JOSE BALERDI MUGICA.

#### LEGUTIANO

396

Area 2, S.L.-k Udal honetan lizentzia eskatu du Goiango industriagunean, San Antolin kaleko 17.enean dagoen pabilioian, pertsianak egiteko lantegi-jarduera garatzeko.

Hortaz, jendearentzako argibideetarako aldia irekitzen da hama-bost egunez, jarri nahi den jarduerak nolabait kalteak eragiten dizkiola uste duen orok egokituz jotzen dituen oharrak Udal Idazkaritzan

2.- Para las obras de reparación de fachadas, el ámbito de aplicación de esta Ordenanza se extiende a la reparación de fachadas de todos los edificios ubicados en el Municipio de Lagrán en los que concurren las siguientes condiciones:

a) Tener una antigüedad superior a 15 años.

b) No encontrarse sujetas a limitaciones urbanísticas que impidan el uso previsto, ni estar calificadas como fuera de ordenación urbanística.

Artículo 5.- 1.- Se entenderán como obras de rehabilitación de cubiertas las encaminadas a adecuar total o parcialmente la estructura y elementos de la misma.

2.- Se entenderán como obras de reparación de fachadas las de rehabilitación de las mismas (acabados, impermeabilización, pintura,...).

Artículo 6.- La ejecución de cualquiera de las obras subvencionadas deberá garantizar su coherencia técnica y constitutiva con el estado del edificio.

#### PETICIONARIOS

Artículo 7.- 1.- Podrán solicitar subvenciones, las personas físicas propietarias de viviendas y edificios en el Municipio de Lagrán.

2.- Los solicitantes deberán estar al corriente de los pagos de todo tipo de obligaciones fiscales, cánones y cuotas a la Administración Pública, a las administraciones de las comunidades, y demás entidades similares y los que regulen los aprovechamientos que les correspondan, no pudiendo acceder a la subvención los que sean deudores.

Artículo 8.- El Ayuntamiento consignará anualmente en su presupuesto una cantidad equivalente al 1,25 por ciento de los ingresos ordinarios, para atender el presente programa.

Artículo 9.- La cuantía de las subvenciones no podrá rebasar el 1,5 por cien del presupuesto protegible de las obras en el caso de rehabilitación de cubiertas de viviendas, y del 2 por cien en el caso de reparación de fachadas.

Artículo 10.- La presentación de solicitud de subvención se realizará simultáneamente a la solicitud de licencia de obras.

#### GESTION Y TRAMITACION

Artículo 11.- Para poder optar a la subvención será preciso acreditar que el solicitante y la obra cumplen los requisitos fijados en esta ordenanza.

Artículo 12.- Los solicitantes deberán presentar:

1.- Instancia dirigida al Alcalde conforme al modelo que se les facilitará en el Ayuntamiento.

2.- Escritura de propiedad o copia autenticada.

3.- Presupuesto de la obra.

Artículo 13.- Las obras no se iniciarán hasta que se emita resolución sobre la concesión de la subvención.

Artículo 14.- Las solicitudes serán informadas por los servicios jurídicos del Ayuntamiento, que en todo caso valorarán el cumplimiento de lo preceptuado en esta Ordenanza. El órgano competente para resolver será el Alcalde.

Artículo 15.- La subvención se abonará una vez finalizadas las obras y requerirá certificación de obra suscrita por técnico facultativo o persona que la haya ejecutado, o bien factura cuando no se requiera proyecto. En todo caso el Técnico Municipal informará si la obra ejecutada se adecua a la legislación urbanística vigente y cumple las condiciones de la licencia.

En Lagrán, a 22 de diciembre de 2000.- El Alcalde Presidente, JOSE BALERDI MUGICA.

#### LEGUTIANO

396

Por Area 2, S.L., se ha solicitado ante este Ayuntamiento, licencia para desarrollar la actividad de taller de fabricación de persianas, en el pabellón ubicado en la calle San Antolin, 17 del Polígono Industrial de Goiain.

En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 58.1 y 2 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, se abre información pública por término

aurkez ditzan, halaxe xedatzen baitu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumenari buruzko Lege Orokorrak, otsailaren 27koak, 58.1. eta 2. artikuluetan.

Legutiano, 2000ko abenduaren 20a.- Alkatea, RAMÓN LÓPEZ DE BERGARA ASTOLA.

## LAUDIO

320

### Iragarkia

Gela Balioanitz bat Eraikitze Proiektuaren idazketarako aholkularitza kontrataziorako lehiaketa.

Udal honetako Gobernu Batzordeak 2001ko urtarrilaren 9an egin zuen bileran Gela Balioanitz bat Eraikitze Proiektuaren idazketarako aholkularitza hautatzeko, prozedura zabalari dagokiona kontratazearen espediente, lehiaketa eran, onartu zuen, kontratazioaren oinarri azpimargarrinak honakoak direlarik:

1.- XEDEA.- Aholkularitzaren xedea, aurreikasketak edo aurreproiektuak hiru kokapen alternatibekin gela polivalente izatera destinatua eraikin baten bi faseko erredakzioan datza, kultural eta kiroltako aktuak ospatzeko egokia. Behin betiko kokapen erabakiz gero, bigarren fasea eraikinararen bere instalakuntzak eta zerbitzuekin baita ere aparkalekuak eta inguruko urbanizazioerikiko loturarekin eraikitze proiektua izango da gaia. Aholkularitza kontratu honen barruan tramitazio administratiboko epearen tarteko alegazioak erantzuteko erredakzailearen txostena eta obretako ejekuzioaren iraupen bitarteko laguntza teknikoak prestakuntzak dira.

2.- LIZITAZIO MOTA: 9.500.000 pezeta (57.096,15 euro) (B.E.Z. barne).

3.- EPEA: 4 hilabete.

4.- FIDANTZAK: Behin behinekoa: 190.000 pezeta (1.141,9 euro).

Behin betikoa: esleipenaren prezioaren %4.

5.- SAILKAPENA: Ez du behar.

6.- ESPEDIENTEAREN AZTERKETA ETA DOKUMENTAZIOA ATERATZEA: Audioko Udala, Hirigintza eta Ingurugiroko Arloa, Nerbioi kalea, 1 zkia.- 5. (tfno: 946726134 y fax: 946726403) astelehenetik ostiralera, 9:00etatik 14:00etara orduz.

7.- PROPOSAMENEN AURKEZPENA: Udaleko Errolde Orokorrean, Herriko Plaza, 2-3.

Epea: Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALaren iragarkia argitaratzen den hurrengo egunetik hasita eta 15 laneguneko epe barruan.

8.- PROPOSAMENAREN EREDUA ETA AURKEZTU BEHARRERAKO DOKUMENTAZIOA: Baldintza Administratibo Partikularren Pleguari doituak, bertan aipatzen diren dokumentuak erantsiz.

9.- KONTRATAZIO MAHAIA: 2000-03-28an Gobernu Batzordearen erabakian onartutakoarekin bat etorri osatuko da.

Llodio, 2001ko urtarrilaren 12a.- Alkateak, PABLO GOROSTIAGA GONZALEZ.

## AGURAIN

376

Gobernu Batzordeak 2001eko urtarrilaren 11n egindako ohiko bilkuran, SAUI- 4 (Galzar) sektorearen Urbanizazio Proiektuari hasierako onarpena eman zion Udalbatzak, eskatutako quorum-az; Fernando Hernandez jaunak aurkeztu du proiektu hori, Araba Garapen Agentziaren izenean. Hala ere, baldintza hauek ezarri dira:

a) Urbanizazio Proiektua idatzi duen ingeniariak sinatuta eta behar bezala onetsita aurkeztu beharko da.

b) Arauen Aldaketa Puntuala eta Sektorea Antolatzeko Plan Partziala behin betiko onartu beharko dira, haien hasierako onarpena emateko zeuden baldintzei eutsiz, eta izapidetzen den bitartean agindu daitezkeen aldaketak beteko dituztela hitz emango dute.

c) Euri-uren eta hondakin-uren saneamenduko eroanbideetan, aldapa %1,00 baino txikiagoa bada, PVCko hodi lisoak erabili beharko dira; duten diametroa dela eta hodiekin hormigoizkoak izan behar

de 15 días para que, quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer puedan hacer las observaciones pertinentes, las cuales se presentarán en Secretaría Municipal.

Legutiano, a 20 de diciembre de 2000.- El Alcalde, RAMÓN LÓPEZ DE BERGARA ASTOLA.

## LLODIO

320

### Anuncio

Concurso para contratación de Consultoría para redacción del Proyecto de Edificación de Sala Polivalente.

La Comisión de Gobierno de este Ayuntamiento en sesión de 09-01-01 aprobó el expediente de contratación relativo al procedimiento abierto, forma de concurso, para selección de consultora para redacción del Proyecto de Edificación de Sala Polivalente, contratación cuyas características más relevantes son las siguientes:

1.- OBJETO: El objeto de consultoría consiste en la redacción, en dos fases, de estudios previos o anteproyectos con tres ubicaciones alternativas de un edificio destinado a sala polivalente, apto para la celebración de actos de carácter cultural y deportivo. Una vez decidida la ubicación definitiva, la segunda fase consistirá en la redacción del proyecto constructivo del edificio con sus instalaciones y servicios, incluso estacionamientos y conexión con la urbanización colindante. Son prestaciones incluidas en el presente contrato de consultoría el informe del redactor para contestación de alegaciones durante la tramitación administrativa del proyecto, así como la asistencia técnica durante la ejecución de las obras.

2.- TIPO DE LICITACION: 9.500.000 pesetas (57.096,15 euros) (I.V.A. incluido).

3.- PLAZO: 4 meses.

4.- FIANZAS: Provisional: 190.000 pesetas (1.141,9 euros).

Definitiva: 4% del precio de adjudicación.

5.- CLASIFICACION: No precisa.

6.- EXAMEN DEL EXPEDIENTE Y RETIRADA DE DOCUMENTACION: Ayuntamiento de Llodio, Area de Urbanismo y Medio Ambiente, calle Nervión, número 1 - 5º, (Tlfno: 94-6726134 y fax: 94-6726403) en horario de 9:00 a 14:00 horas, de lunes a viernes.

7.- PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Lugar: En el Registro General del Ayuntamiento en Herriko Plaza, número 2 - 3º.

Plazo: El de 15 días naturales contados desde el siguiente al de publicación del anuncio en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava.

8.- MODELO DE PROPOSICION Y DOCUMENTACION A PRESENTAR: Ajustados al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares acompañando los documentos que en el mismo se señalan.

9.- MESA DE CONTRATACION: Se constituirá de conformidad con lo aprobado por acuerdo de Comisión de Gobierno de 28-03-00.

Llodio, 12 de enero de 2001.- El Alcalde, PABLO GOROSTIAGA GONZÁLEZ.

## SALVATIERRA

376

El Ayuntamiento de Agurain en sesión ordinaria de la Comisión de Gobierno celebrada el día 11 de enero de 2001, aprobó inicialmente con que quorum exigido el Proyecto de Urbanización del Sector S.A.U.I.- 4 (Galzar), presentado por don Fernando Hernandez en representación de Alava Agencia de Desarrollo, condicionado a:

a) Deberá presentar el Proyecto de Urbanización firmado por el Ingeniero redactor y debidamente visado.

b) La aprobación definitiva de la Modificación Puntual de las Normas y del Plan Parcial de Ordenación del Sector en los mismos términos de sus aprobaciones iniciales respectivas, con el compromiso de acatamiento de cuantas modificaciones pudieran serles impuestas al mismo durante la tramitación.

c) Que en las conducciones de saneamiento de pluviales y aguas residuales de pendiente menor del 1,00 % deberá usarse tubería lisa de PVC. Si el diámetro de las mismas requiere el paso a hormigón



badute, barrutik estaldura lisoa ipini beharko zaie. Eroanbideak egitean arreta handiz egiaztatuko dira aldapak.

d) Proiektuaren arabera argiteria publikoaren sarea sektoreko parke alderaino hedatuko da, baina erabiltzen diren luminarietako egoiak izan behar dute espazio horretarako.

e) N-1 autobidearen eta A-3100 errepidearen atxikipen-inguruan egin beharreko jardunetarako, dagozkion baimenak eskatu beharko zaizkio Foru Aldundiko Errepideen Sailari.

f) Ibai eta errekei eragiten dieten jardunetarako eta euri-urak eta hondakin-urak isurtzeko, dagozkion baimenak eskatu beharko zaizkio Jabari Publiko Hidraulikoari.

Bai Urbanizazio Proiektua bai izapidetzen ari den espedientea jendaurrean jarriko dira, hamabost egun balioduneko epean iragarri hau Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita. Aipatutako epean, horrek eragiten diela uste dutenek agiriak aztertu eta egoki irizitako alegazioak aurkeztu ahalko dituzte, horrela xedatzen baita Etxebizitzaren alorrerako eta Hirigintza Planeamenduko eta Kudeaketako Baliabideak Izapidetzeko Presako Neurriak ematen dituen 17/1994 Legean.

Agurain, 2001eko urtarrilaren 11.- Alkatea, IÑAKI BERAZA ZUFIAUR.

## AGURAIN

426

### Iragarkia

Gobernu Batzordeak 2001eko urtarrilaren 18an egindako bilkuran, Aguraingo Udaltzako hasierako onarpena eman zion D-14 (Foruen plaza, Aguraingo Iparralde) Hirigintza Jarduera Unitatearen Xehetasun Azterketari, eskatutako quorum-az; Construcciones Etxarri-Agurain, S.L.k sustatu du hori.

Beraz, Xehetasun Azterketa, izapidetzen ari den espedientea rekin batera, jendaurrean jarriko da, hamabost egun balioduneko epean iragarri hau Araba Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita. Aipatutako epean, horrek eragiten diela uste dutenek agiriak aztertu eta egoki irizitako alegazioak aurkeztu ahalko dituzte, horrela xedatzen baita Etxebizitzaren alorrerako eta Hirigintza Planeamenduko eta Kudeaketako Baliabideak Izapidetzeko Presako Neurriak ematen dituen 17/1994 Legean.

Agurain, 2001eko urtarrilaren 19a.- Alkatea, IÑAKI BERAZA ZUFIAUR.

## VITORIA/GASTEIZ

HAZIENDA, ONDAREA ETA AURREKONTU SAILAK

*Zergen Gestiorako Zerbitzua*

302

### Iragarkia

Ezinezkoa gertatu denez interesatuei pertsonalki helaraztea jakinarazpena, zenbait zerga, tasa eta prezio publikoren kitapenak Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzeari ekin diogu. Orobat, jakinarazten da interesatu horien zerrenda Argibide eta Erregistro Bulegoan dagoela, eta hamar eguneko epea dutela, iragarri hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatuta, espediente administratiboa aztertzeko Zergen Gestiorako Zerbitzuan (Hazienda, Ondarea eta Aurrekontu Saila), Alaba Jeneralaren kaleko 7.ean, behe eta bigarren solairuetan.

Vitoria/Gasteizen, 2001eko urtarrilaren 12an. - Zerga Gestio Burua, MOISÉS GURIDI ORMAETXEA.

INTERESDUNEI JAKINARAZPEN PERTSONALIK EZIN EGIN IZAN ZAIENKO ZERGA ZORRAK DITUZTEN KITAPENAK

Nik, Moisés Guridi Ormaetxea, Vitoria/Gasteizko Udeleko Zergen Gestiorako Zerbitzuburu naizen honek, Arabako Zergei buruzko Foru Arau Orokorraren 120.5, artikularen ildotik, ezinezkoa izan denez interesatuei jakinarazpena pertsonalki iritsaraztea, honako hau,

deberá ser con recubrimiento interior liso, y en la ejecución de las mismas deberán ser verificadas cuidadosamente las pendientes.

d) La ampliación de la red de alumbrado público proyectada a la zona del parque del Sector, con luminarias adecuadas al carácter de dicho espacio.

e) Para las actuaciones en la zona de afección de la autovía N-1 y de la carretera A-3100 deberá solicitar las autorizaciones pertinentes del Departamento de Carreteras de la Diputación Foral.

f) Para las actuaciones que afecten a los ríos y arroyos y para el vertido de las aguas pluviales y residuales deberá solicitar las autorizaciones pertinentes del Dominio Público Hidráulico.

Se expone al público el Proyecto de Urbanización, junto con el expediente que se instruye al efecto, durante el plazo de quince días hábiles, a contar desde el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, para que pueda ser examinado por cuantas personas se consideren afectadas y formular las alegaciones que se estimen pertinentes, todo ello de conformidad con lo establecido en la Ley 17/1994 de Medidas urgentes en Materia de Vivienda y de Tramitación de los instrumentos de planeamiento y gestión urbanística.

En Agurain a 11 de enero de 2001.- El Alcalde, IÑAKI BERAZA ZUFIAUR.

## SALVATIERRA

426

### Anuncio

El Ayuntamiento de Agurain en sesión ordinaria de la Comisión de Gobierno celebrada el día 18 de enero de 2001, aprobó inicialmente con el quorum exigido, el Estudio de Detalle de la Unidad de Actuación Urbanística D-14, Plaza Fueros Norte de Agurain, promovido por Construcciones Etxarri-Agurain, S.L.

Se expone al público el Estudio de Detalle junto con el expediente que se instruye al efecto, durante el plazo de quince días hábiles, a contar desde el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, para que pueda ser examinado por cuantas personas se consideren afectadas y formular las alegaciones que se estimen pertinentes, todo ello de conformidad con lo establecido en la Ley 17/1994 de Medidas urgentes en Materia de Vivienda y de Tramitación de los instrumentos de planeamiento y gestión urbanística.

En Agurain, a 19 de enero de 2001.- El Alcalde, IÑAKI BERAZA ZUFIAUR.

## VITORIA-GASTEIZ

DEPARTAMENTO DE HACIENDA, PATRIMONIO Y PRESUPUESTOS

*Servicio de Gestión Tributaria*

302

### Anuncio

Ante la imposibilidad de practicar la notificación de forma personalizada a los interesados, se ha procedido a publicar en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava las liquidaciones de varios impuestos, tasas y precios públicos, significando que la relación de dichos interesados se encuentra depositada en la oficina de Información y Registro, y que disponen de un plazo de diez días contados a partir del siguiente a la publicación del Anuncio en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava para examinar el expediente administrativo en el Servicio de Gestión Tributaria (Hacienda, Patrimonio y Presupuestos), sito en la planta baja y segunda de la calle General Álava nº 7.

En Vitoria-Gasteiz, a 12 de enero de 2001.- El Jefe del Servicio de Gestión Tributaria, MOISÉS GURIDI ORMAETXEA.

LIQUIDACIONES CON DEUDA TRIBUTARIA CON IMPOSIBILIDAD DE PRACTICAR LA NOTIFICACION DE FORMA PERSONALIZADA A LOS INTERESADOS

Don Moisés Guridi Ormaetxea. Jefe del Servicio de Gestión de Tributos del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, de conformidad con el artículo 120.5 de la Norma Foral General Tributaria de Alava, ante la imposibilidad de practicar la notificación de forma personalizada a los interesados,

JAKINARAZTEN DUT: Hazienda, Ondare eta Aurrekontu Arloko zinegotzi ordezkariak, 1999ko uztailean 16ko Alkatetzaren Dekretuaren bitartez aitortutako ahalmenaz baliatuz, zerga-zorrei buruzko ondorengo kitapenak bideratu ditu:

HAGO SABER: Que por el Concejal-Delegado del Area de Hacienda, Patrimonio y Presupuestos, en virtud de las facultades que, por Decreto de Alcaldia de 16 de julio de 1999, le fueron delegadas, ha girado las siguientes liquidaciones con deuda tributaria.

IZENA/ELKARTEAREN IZENA NOMBRE/IDENTIFICACION SOCIAL	N.A.N./I.F.Z. D.N.I./N.I.F.	AZALPENA CONCEPTO	ORD. ZK. NUM. RECIBO	ERREF. REF.	ALDIA PERIODO
ARGOTE BARRIO CRISTINA	14474553-D	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.431	3.704	17-07-1998/28-09-2000
ARGOTE QUINTANA JOSE LUIS	16216744-L	IMPTO OBRA	2000-08- 9.818	2.155	00-00-0000/00-00-0000
ARMENTIA ELGUEA MARIA ENCARNACION	16219065-V	IMPTO OBRA	2000-08- 9.869	2.206	00-00-0000/00-00-0000
AZCOAGA ITURBE MARTIN	16264958-W	B.URBANA	2000-08- 9.720	143.515	01-01-1997/31-12-1997
AZCOAGA ITURBE MARTIN	16264958-W	B.URBANA	2000-08- 9.721	143.515	01-01-1998/31-12-1998
AZCOAGA ITURBE MARTIN	16264958-W	B.URBANA	2000-08- 9.722	143.515	01-01-1999/31-12-1999
AZCOAGA ITURBE MARTIN	16264958-W	B.URBANA	2000-08- 9.723	143.515	01-01-2000/31-12-2000
BAZARES LASA, S.L.	B4892355-1	I.A.E.	2000-08- 9.684	37.049	01-01-2000/30-09-2000
BENITO VILLAR CARLOS JAVIER	16283718-V	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.426	3.699	15-11-1996/05-09-2000
BEOTEGUI IBAÑEZ DE OPACUA CARLOS JAVIER	16229564-M	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.279	3.546	24-10-1990/02-08-2000
CABALLERO RUIZ MANUEL	30168615-K	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.329	3.598	21-12-1984/19-07-2000
CAMARA AGRARIA TERRITORIAL DE ALAVA	Q0154001-B	I.V.T.N.U.	2000-08- 4.269	706	31-12-1978/30-12-1999
CANTON SALAZAR MARIA PATROCINIO	16208104-G	VIA PUBLIC	2000-08- 10.033	7.010	18-09-2000/30-09-2000
CASADO VICENTE RAUL	18591781-F	IMPTO OBRA	2000-08- 9.892	2.230	00-00-0000/00-00-0000
CDAD PROP SANTO DOMINGO 32	H0127264-O	IMPTO OBRA	2000-08- 9.734	2.070	00-00-0000/00-00-0000
CELAA LAFUENTE ESPERANZA	16162269-P	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.133	3.396	20-12-1976/21-06-2000
CELAA LAFUENTE ESPERANZA	16162269-P	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.135	3.398	31-01-1969/21-06-2000
CLUB CICLOTURISMO GAZTEAK	G0110017-1	IMPTO OBRA	2000-08- 9.748	2.084	00-00-0000/00-00-0000
COLMENERO ALVAREZ JAIME	34723926-K	VIA PUBLIC	2000-08- 10.035	7.012	21-09-2000/29-09-2000
CONDE MARCOS TEODORO MARCELINO	16204729-X	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.200	3.464	11-09-1978/08-12-1999
CORTAZAR URABAIN ALFONSO MANUEL	16254832-L	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.174	3.438	12-08-1986/19-07-2000
ECHEVARRIA ESPARTA JAVIER	14510241-R	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.437	3.710	23-04-1982/21-09-2000
ELORRIETA SAINZ LUIS FERNANDO	16248108-B	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.263	3.530	22-07-1998/19-07-2000
ETXEBARRIA BEZANILLA JOSE MARIA	14217123-H	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.315	3.582	09-02-1987/14-09-2000
FERNANDEZ TOME ROSA MARIA	14956796-B	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.088	3.349	22-07-1994/18-09-2000
FREIRE MANTECA JOSE MANUEL	16262207-B	IMPTO OBRA	2000-08- 9.813	2.150	00-00-0000/00-00-0000
GALDOS OGUETA ROBERTO	16272962-W	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.188	3.452	03-08-1992/14-07-2000
GARCIA ARINAS MARIA PILAR	16184696-X	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.402	3.674	29-05-1996/26-06-2000
GARCIA ARINAS MARIA PILAR	16184696-X	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.524	3.799	29-05-1996/06-10-2000
GARCIA LOPEZ JUSTO	14937595-S	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.543	3.818	01-10-1997/11-10-2000
GESTALANZ S.A.	A0104261-3	I.A.E.	2000-08- 9.678	21.955	01-01-1999/30-06-1999
GONZALEZ URDIAIN PABLO	44615606-E	PSERVICIO	2000-08- 10.005	834	00-00-0000/00-00-0000
ILUMINACION Y SONIDO DRAKKAR S.L.	B0104349-E	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.363	3.633	31-12-1993/01-08-2000
ISASBIRIBIL EGUINOA CESAR	16281579-V	IMPTO OBRA	2000-08- 9.865	2.202	00-00-0000/00-00-0000
ITURRIAGA VITERI MARTINA	16132665-M	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.365	3.635	14-10-1983/11-10-2000
JIMENEZ JIMENEZ JUAN	15842724-W	IMPTO OBRA	2000-08- 9.788	2.124	00-00-0000/00-00-0000
LALLANA AGUIRIANO ALFREDO	16260797-G	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.089	3.350	10-06-1966/04-02-1997
LALLANA AGUIRIANO ALFREDO	16260797-G	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.090	3.351	04-02-1997/13-07-2000
LOPEZ DE ABERASTURI BESGA MARIA BEGOA	16208403-G	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.428	3.701	31-05-1972/11-02-1999
LOPEZ DE SUBIJANA ORTIZ DE ZARATE ANTONINA	16132506-F	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.370	3.640	17-04-1993/26-07-2000
LOPEZ SAEZ DE BURUAGA JUANA MARIA	16247759-F	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.421	3.694	07-04-1986/05-06-1997
LORENZO HERRERO MAXIMILIANO	16217335-N	VIA PUBLIC	2000-08- 10.072	7.049	27-09-2000/29-09-2000
MAZON RUIZ JUAN LUIS	16265886-X	VIA PUBLIC	2000-08- 10.073	7.050	14-09-2000/14-11-2000
MIOO CONSTRUCCIONES Y REHABILITACIONES SL	B0127874-6	IMPTO OBRA	2000-08- 9.752	2.088	00-00-0000/00-00-0000
MIOO CONSTRUCCIONES Y REHABILITACIONES SL	B0127874-6	IMPTO OBRA	2000-08- 9.924	2.262	00-00-0000/00-00-0000
MONTERO DURAN MARIA VICTORIA	16241772-T	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.525	3.800	25-04-1986/28-09-2000
PEREZ ARAICO JESUS	13290643-R	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.479	3.752	01-12-1989/12-09-2000
PEREZ LA PAZ PEDRO	16285354-C	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.178	3.442	15-11-1996/19-07-2000
RAMOS ANILLO ANTONIO	52290619-G	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.341	3.610	11-03-1993/28-07-2000
REDELNOR S.L.	B0112708-3	VEHICULOS	2000-08- 9.694	129.825	01-01-1997/31-12-1997
REDELNOR S.L.	B0112708-3	VEHICULOS	2000-08- 9.695	129.825	01-01-1998/31-12-1998
REDELNOR S.L.	B0112708-3	VEHICULOS	2000-08- 9.696	129.825	01-01-1999/31-12-1999
REDELNOR S.L.	B0112708-3	VEHICULOS	2000-08- 9.697	129.825	01-01-2000/31-12-2000
RIO CARBOCO, SL	B0127996-7	I.A.E.	2000-08- 9.687	42.483	01-01-2000/31-12-2000
RIO CARBOCO, SL	B0127996-7	I.A.E.	2000-08- 9.693	45.795	01-07-2000/31-12-2000
RODRIGUEZ QUINTAIROS BEGOA	16291783-D	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.467	3.740	20-06-1997/01-09-2000
ROJO BACAICOA SONIA	44672817-D	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.506	3.780	17-09-1998/19-09-2000
ROJO MUÑOZ TERESA	16179517-Y	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.326	3.595	29-01-1975/21-01-2000
ROMERO GOMEZ DE SALAZAR OSCAR	16288616-Q	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.330	3.599	24-04-1996/19-07-2000
RUANO RABANAL MARIANO	06877805-T	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.395	3.667	20-03-1965/30-08-2000
RUBIO ACEDO FRANCISCO	15128937-C	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.197	3.461	15-01-1990/20-07-2000
SAEZ DE GORDOA PEREZ PILAR	16129063-Z	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.511	3.785	22-07-1970/04-05-2000
SAN MIGUEL LOPEZ DE SUBIJANA VICENTE	16184160-A	IMPTO OBRA	2000-08- 9.740	2.076	00-00-0000/00-00-0000
SENDATEK S.L.	B0128307-6	APERTURA	2000-08- 9.967	373	09-04-2000/09-04-2000
SOTO RICO ALBERTO	16540958-W	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.513	3.787	02-12-1994/04-08-2000
ZAPATA MARTINEZ GABRIEL	74567122-H	I.V.T.N.U.	2000-08- 10.193	3.457	24-01-1983/27-07-2000

Kitapen guztien kasua, hamar eguneko epea izango da, irgarki hau argitaratzen den egunetik kontatuta, dosierra aztertzeke Alava Jeneralaren kaleko 7.eko eta bigarren solairuetan.

ORDAINTZEKO LEKUA: Udal Dirubilketa Bulegoa - Alava Jeneralaren Kaleko 7.ean.

ORDAINKETA GEHIKUNTZARIK GABE EGITEKO EPEA: Hilaren 1.etik 15era bitartean argitaratutako kitapenentarako, argitalpen egunetik hurrengo hilaren 5era edo ondorengo lehen astegunera artekoa.

Hilaren 16tik hilaren bukaera bitartean argitaratutako kitapenentarako, argitalpen egunetik hurrengo hilaren 20ra edo ondorengo lehen astegunera artekoa.

Todas las liquidaciones disponen de un plazo de diez días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio, para examinar el Expediente Administrativo en las dependencias de la planta baja y segunda de la calle General Alava nº 7.

LUGAR DE PAGO: En la Oticina Municipal de Recaudación, de la calle General Alava nº7.

PLAZO PARA EFECTUAR EL INGRESO SIN RECARGO: Para las liquidaciones publicadas entre los días 1 y 15 de cada mes, desde la fecha de publicación hasta el día S del mes siguiente, ó el inmediato hábil posterior.

Para las liquidaciones publicadas entre los días 16 y último de cada mes, desde la fecha de publicación hasta el día 20 del mes siguiente, o el inmediato hábil posterior.

PREMIAMENDU BIDEA: Borondatezko aldia ordainketa egin gabe igarotzen bada, premiamentu bidetik joko da kobrantza gauzatzeko, %20ko gehikuntza eta legez dagozkion atzerapen-interesak gehituta zorrari.

KITAPENAREN KONTRAKO ERREKURTSOAK: Berraztertze errekurtsua, Hazienda, Ondare eta Aurrekontu Arloko zinegotzi ordezkariari zuzendua, hau argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatuko den hilabeteko epean.

Berraztertze errekurtsoren berriazko ebazpenaren nahiz adierazi gabeko ebazpenaren kontra administrazioarekiko auzi-errekurtsua aurkeztu ahal izango da Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegiaren aurrean bi hilabeteko epean, jakinarazpenaren biharamunetik kontatzen hasita, halakorik izan bada; ustez ezetsitakoa bada, alegia, ustezko ezespenaren biharamunetik kontatzen hasita.

Baita egokizat jotzen den beste edozein errekurtsu ere.

ETENDA GERATZEA: Errekurtsua aurkezteak ez du etenda utzi-ko kitapenari dagokion ordainketa egiteko obligazioa, ez bada errekurtsua aurkezteko epearen barruan hala eskatzen dela eta zergazor osoa (kuota nagusia eta atzerapen-interesak) estaltzeko adinako bermea ematen.

Vitoria/Gasteizen, 2001ko urtarrilaren 13an. – Zerga Gestio Burua.

### VITORIA/GASTEIZ

#### DIRUBILKETA ZERBITZUA

367

#### Iragarpena

Hainbat interesdunei ezin izan zaizkie aipatutako prozeduretan adierazitako jakinarazpenak eman. Hona hemen zerrenda:

PROZEDURAN INTERESATUAK	DOSIER ZK.	BAHITZE DILJENTZIA
GÓMEZ RUIZ, JOSÉ RAMÓN	1983/137	2000/62
RUIZ USASBARRENA, MARÍA MERCEDES	1983/137	2000/62
LASAGABASTER RODRÍGUEZ, BORJA	1997/4078	2000/67
ARIZA BLANCO, JOSÉ ANTONIO	1995/2384	2000/37
RUIZ GARCÍA, DOMINGO	1987/2987	2000/1
RUIZ GARCÍA, DOMINGO	1994/8736	2000/66
ALSERIMA, S.L.	1996/9119	2000/70
SALDAÑA PARDO, DANIEL	1994/6326	2000/72
AGROLUR, S.L.	1997/4181	2000/8
GARCÍA GUERRA, MARCO ANTONIO	1995/6550	2000/76
CRISTALERÍA SAN PRUDENCIO, S.L.	1995/7069	2000/82
CONSTRUCCIONES BASERRI DE VITORIA, S.L.	1997/4130	2000/78
JIMÉNEZ JIMÉNEZ, JUAN CARLOS	1996/7813	2000/84
BARRIO ZUBELDIA, JORGE LUIS	1993/3416	2000/74
CONSTRUCCIONES SERREÑES NUÑEZ, S.L.	1993/1062	2000/79
JAUSORO QUINCOCES, ENRIQUE	1994/5744	2000/80
JIMÉNEZ JIMÉNEZ, JOSÉ MARÍA	1996/7091	2000/83
KNORR GIMÉNEZ, JAVIER	1993/66269	2000/86
LAMO LÓPEZ, MIGUEL ANGEL	1993/66098	2000/87
LOMAS PÉREZ, ANGEL	1994/7505	2000/90
COLMENERO CERRADELO, MANUEL	1996/4560	2000/77
EL AMRANI MOHAMED	1994/17611	2000/106
GÓMEZ PÉREZ-CÁRCAMO, LUIS ANGEL	1990/3155	2000/91
GONZÁLEZ ALVAREZ, GEMMA	1997/79	2000/92
GORBEA LÓPEZ DE ARMENTIA, JESÚS	1993/61247	2000/93
HERNÁNDEZ DOPOZO, JOSÉ LUIS	1998/7731	2000/99
GOROSPE USABIAGA, JUAN JOSÉ	1995/6276	2000/94
SERVICIOS DE DESARROLLO INDUSTRIAL COAR	1998/2965	2000/134
CALLEJA LOBERA, JOSÉ ANTONIO	1997/6930	2000/96
CERVERA VELASCO, JOSÉ MIGUEL	1994/3197	2000/107
LUENGO RODRÍGUEZ, TOMÁS	1987/3787	2000/110
OLIVENZA SUÁREZ, JUAN MIGUEL	1994/17247	2000/119
LÓPEZ JIMÉNEZ, RAIMUNDO	1996/8176	2000/100
CORUJO PÉREZ, OVIDIO	1994/3227	2000/113
COLMENERO CAMPO, JORGE	1996/1777	2000/112
CHAVES GÓMEZ, OSCAR	1996/3038	2000/135
ALEJO MIRAVALLÉS, FLORENTINO	1997/198	2000/108
ALONSO SOLONIS, FERNANDO	1995/6378	2000/117
APAOLAZA LANDA, MARÍA PAZ	1994/1516	2000/120
ARBAIZA VILLACIÁN, JAVIER	1994/17630	2000/126
GONZÁLEZ FIESTRAS, NURIA	1996/2116	2000/118
HERNÁNDEZ PEREIRA, BENJAMÍN	1996/7206	2000/114
MALDONADO VALDERRAMA, JOSÉ	1994/5191	2000/116
IRIONDO RUIZ DE GORDOA, LUIS MIGUEL	1997/3272	2000/122
PEREIRA TENIZ, ELIA CRISTINA	1998/5627	2000/137
CUENCA RAMÍREZ, MARÍA DEL CARMEN	1993/63758	2000/125
CUCURUL GIL, JOSÉ ANGEL	1998/593	2000/121
ARCOS MORENO, JESÚS	1997/11563	2000/127
ARMIÑO ECHEVARRÍA, JESÚS MARÍA	1994/6626	2000/130
CHAVARRI GARCÍA, CECILIO	1990/2525	2000/129

VIA DE APREMIO: Transcurrido el periodo voluntario sin haberse efectuado el ingreso, se procederá a su cobro en vía de apremio, incrementándose la deuda con el recargo del 20' y con los intereses de demora que legalmente correspondan.

RECURSOS CONTRA LA LIQUIDACION: De reposición ante el Concejal-Delegado del Area de Hacienda, Patrimonio y Presupuestos, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de esta publicación.

Contra la resolución expresa ó tácita del recurso de reposición, podrá interponer recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a su notificación: o en el de seis meses contados desde el día siguiente en que deba entenderse presuntamente desestimado.

Cualquier otro recurso que estime pertinente.

SUSPENSION: La interposición de recursos no suspende la obligación de efectuar el ingreso de la liquidación, a menos que se solicite dentro del plazo de interposición del recurso y se acompañe de garantía que cubra el total de la deuda tributaria: la cuota principal más los intereses de demora.

Vitoria-Gasteiz a 13 de enero de 2001.– El Jefe de Gestión Tributaria.

### VITORIA-GASTEIZ

#### SERVICIO DE RECAUDACION

367

#### Anuncio

Relación de personas interesadas en un expediente a quienes no se ha podido hacer entrega de las notificaciones expresadas en los procedimientos igualmente indicados:

INTERESADOS EN EL PROCEDIMIENTO	Nº EXPEDIENTE	DILIGENCIA DE EMBARGO
GÓMEZ RUIZ, JOSÉ RAMÓN	1983/137	2000/62
RUIZ USASBARRENA, MARÍA MERCEDES	1983/137	2000/62
LASAGABASTER RODRÍGUEZ, BORJA	1997/4078	2000/67
ARIZA BLANCO, JOSÉ ANTONIO	1995/2384	2000/37
RUIZ GARCÍA, DOMINGO	1987/2987	2000/1
RUIZ GARCÍA, DOMINGO	1994/8736	2000/66
ALSERIMA, S.L.	1996/9119	2000/70
SALDAÑA PARDO, DANIEL	1994/6326	2000/72
AGROLUR, S.L.	1997/4181	2000/8
GARCÍA GUERRA, MARCO ANTONIO	1995/6550	2000/76
CRISTALERÍA SAN PRUDENCIO, S.L.	1995/7069	2000/82
CONSTRUCCIONES BASERRI DE VITORIA, S.L.	1997/4130	2000/78
JIMÉNEZ JIMÉNEZ, JUAN CARLOS	1996/7813	2000/84
BARRIO ZUBELDIA, JORGE LUIS	1993/3416	2000/74
CONSTRUCCIONES SERREÑES NUÑEZ, S.L.	1993/1062	2000/79
JAUSORO QUINCOCES, ENRIQUE	1994/5744	2000/80
JIMÉNEZ JIMÉNEZ, JOSÉ MARÍA	1996/7091	2000/83
KNORR GIMÉNEZ, JAVIER	1993/66269	2000/86
LAMO LÓPEZ, MIGUEL ANGEL	1993/66098	2000/87
LOMAS PÉREZ, ANGEL	1994/7505	2000/90
COLMENERO CERRADELO, MANUEL	1996/4560	2000/77
EL AMRANI MOHAMED	1994/17611	2000/106
GÓMEZ PÉREZ-CÁRCAMO, LUIS ANGEL	1990/3155	2000/91
GONZÁLEZ ALVAREZ, GEMMA	1997/79	2000/92
GORBEA LÓPEZ DE ARMENTIA, JESÚS	1993/61247	2000/93
HERNÁNDEZ DOPOZO, JOSÉ LUIS	1998/7731	2000/99
GOROSPE USABIAGA, JUAN JOSÉ	1995/6276	2000/94
SERVICIOS DE DESARROLLO INDUSTRIAL COAR	1998/2965	2000/134
CALLEJA LOBERA, JOSÉ ANTONIO	1997/6930	2000/96
CERVERA VELASCO, JOSÉ MIGUEL	1994/3197	2000/107
LUENGO RODRÍGUEZ, TOMÁS	1987/3787	2000/110
OLIVENZA SUÁREZ, JUAN MIGUEL	1994/17247	2000/119
LÓPEZ JIMÉNEZ, RAIMUNDO	1996/8176	2000/100
CORUJO PÉREZ, OVIDIO	1994/3227	2000/113
COLMENERO CAMPO, JORGE	1996/1777	2000/112
CHAVES GÓMEZ, OSCAR	1996/3038	2000/135
ALEJO MIRAVALLÉS, FLORENTINO	1997/198	2000/108
ALONSO SOLONIS, FERNANDO	1995/6378	2000/117
APAOLAZA LANDA, MARÍA PAZ	1994/1516	2000/120
ARBAIZA VILLACIÁN, JAVIER	1994/17630	2000/126
GONZÁLEZ FIESTRAS, NURIA	1996/2116	2000/118
HERNÁNDEZ PEREIRA, BENJAMÍN	1996/7206	2000/114
MALDONADO VALDERRAMA, JOSÉ	1994/5191	2000/116
IRIONDO RUIZ DE GORDOA, LUIS MIGUEL	1997/3272	2000/122
PEREIRA TENIZ, ELIA CRISTINA	1998/5627	2000/137
CUENCA RAMÍREZ, MARÍA DEL CARMEN	1993/63758	2000/125
CUCURUL GIL, JOSÉ ANGEL	1998/593	2000/121
ARCOS MORENO, JESÚS	1997/11563	2000/127
ARMIÑO ECHEVARRÍA, JESÚS MARÍA	1994/6626	2000/130
CHAVARRI GARCÍA, CECILIO	1990/2525	2000/129

Interesdunei edo ordezkarietarako jakinarazpena jasotzera lanegunetan -astelehenetik ostiralera- goizeko 9:00etatik arratsaldeko ordu 2ak arte Udaltzaindariaren Betearazlea betearazteko deia egiten da, Vitoria-Gasteizko Eduardo Dato kalea, 11, lehen solairua. Iragarri hau Araba Lurralde Historikoko ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita, hamar eguneko epean bertaratu beharko dute interesdunek. Epe hori pasatu ondoren bertaratu ez badira, jakinarazpena legalki emantzat joko da bertaratzeko epea bukatzen den egunaren biharamunetik aurrera.

Vitoria/Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 17an. - DIRUBILTZAILE BETEARAZLEA.

## VITORIA/GASTEIZ

UDALTZAINGOA

365

**Iragarkia, Udaltzaindariaren bide publikotik kendu dituzten eta horretarako egokituriko udal biltegian dauden ibilgailuen zerrenda argitaratzen duena.**

Ondorengo zerrendan agertzen diren ibilgailuak, udal garabiek bide publikotik kendu ondoren, horretarako egokituriko udal biltegian daude oraindik; derrigorrezko gestio eta jakinarazpenak egin badira ere, jabeak ez dira ibilgailua jasotzera etorri (hori baino lehen, bidetik kentzeko zerbitzuaren eta Udaltzaindariaren egonaldiaren tasak ordaindu behar zituzten).

Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/92 azaroaren 26ko Legeko 59-4. eta 61. artikuluetan ezarritakoaren arabera (EAO, 92/11/27), jakinarazpena iragarri honen bitartez egiten da, jabeetarako jakinarazteko saioak ustel gertatu ondoren.

Zerrendako ibilgailuen jabeak direla egiaztatzen duten pertsonak berek, edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/92 azaroaren 26ko Legeko 32. artikuluan ezarritako betekizunak biltzen dituen ordezkari baten bidez, Udaltzaindariari agertu behar dute (Agirrelanda kalea, 8), nor-tasun-agiria eta gida baimena daramatzatela, ibilgailuak jasotzera; hartara, ibilgailua gordeta eta zainduta edukitzeagatik kobratuko zaien kopuruak ez du handitzen jarraituko, eta ibilgailua ez da enkante publikoan, txatarra gisa, salduko; hori guztia Gobernazioko Ministerioaren 1967ko martxoaren 8ko eta 1974ko otsailaren 14ko Aginduetan ezarritakoaren arabera.

Zerrendako ibilgailuen baten jabeak direla frogatzen duten pertsonak bere ibilgailuari uko egiteko eta Udaltzaindariari, txatarra gisa sal dezan, emateko asmorik badute, Udaltzaindariari jo behar dute (Agirrelanda kalea, 8), inprimaki egokia idatziz betetzera. Ibilgailuari uko eginez gero, deuseztatu egingo da ibilgailua bidetik kentzea eragin zuen salaketa, baldin eta arau-haustea ez badago oso larritzat sailkatu edo berresteko ahalmena alkatearen eskumeneko ez bada.

Ibilgailuak Udaltzaindariari utzi zirenetik jabeek ardura hartu gabe bi hilabete, eta hamabost egun gehiago igarotzen badira, ibilgailuak hiriko hondakin solido gisa erabiliko dira, apirilaren 21eko 11/1999 Legean ezarritakoaren arabera.

IBILGAILU MOTA	MARKA / MODELOA	MATRIKULA	KALETIK KEND. DATA
AUTOA	SEAT 131	VI 7476 E	01.07.1994
AUTOA	OPEL ASCONA	BI 0146 AP	11.07.2000
AUTOA	OPEL CORSA	BI 2986 CD	12.07.2000
AUTOA	FORD ESCORT	VI 6661 F	12.07.2000
ZIKLOMOTOREA	APRILIA	01 446 CG	14.07.2000
AUTOA	FORD ESCORT	SS 9070 O	26.07.2000
AUTOA	FORD ORION	VI 9822 L	26.07.2000
AUTOA	FORD ESCORT	M 0550 EL	27.07.2000
AUTOA	RENAULT 11	VI 3199 I	27.07.2000
AUTOA	RENAULT 5	M 1138 JM	02.08.2000
AUTOA	RENAULT 9	O 2191 AC	02.08.2000
AUTOA	ALFA ROMEO	VI 5214 I	02.08.2000
AUTOA	VOLKSWAGEN VARIANT	VI 8127 G	06.08.2000
AUTOA	RENAULT 19	NA 4043 Z	07.08.2000
AUTOA	RENAULT 12	CC 9504 C	08.08.2000
AUTOA	FIAT UNO	VI 0225 K	09.08.2000

Se cita a los interesados o sus representantes para ser notificados por comparecencia, en la Recaudación Ejecutiva Municipal, instructora de los expedientes, calle Eduardo Dato, número 11, planta primera, Vitoria-Gasteiz, de 9:00 a 14:00 horas, de lunes a viernes, en días laborables. La comparecencia se producirá en el plazo de diez días contados desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava. Si transcurrido dicho plazo no se hubiese comparecido, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado para comparecer.

Vitoria-Gasteiz, 17 de enero del 2001. - EL RECAUDADOR EJECUTIVO.

## VITORIA-GASTEIZ

SERVICIO DE POLICIA LOCAL

365

**Anuncio por el que se notifica la relación de vehículos retirados de la vía pública por las Grúas Municipales, y que se encuentran depositados en el Almacén Municipal habilitado al efecto.**

Habiendo sido retirados de la vía pública, por las grúas municipales, los vehículos que se relacionan, estos vehículos continúan depositados en el Almacén habilitado al efecto sin que, realizadas las gestiones y notificaciones preceptivas, sus propietarios se hayan personado a retirarlos, previo pago de las tasas devengadas por la prestación del servicio de retirada y estancia de los mismos en el Almacén Municipal.

De conformidad con lo establecido en los artículos 59-4 y 61 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común (B.O.E. 27/11/92) se realiza la notificación mediante este Anuncio al haberse intentado sin efecto la notificación a sus propietarios.

Las personas que acrediten ser propietarias de los vehículos relacionados, bien directamente o por medio de representante que reúna los requisitos exigidos en el artículo 32 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, deben personarse en los Almacenes Municipales, sitos en la calle Aguirrelanda, número 8 de esta ciudad, provistos de su Documento Nacional de Identidad y carnet de conducir, para hacerse cargo de los mismos a fin de que no continúe devengándose cantidad alguna por su depósito y custodia, así como para evitar su posible venta, como chatarra, en pública subasta, todo ello de acuerdo con lo dispuesto en las Ordenes del Ministerio de la Gobernación de 8 de marzo de 1967 y de 14 de febrero de 1974.

Si las personas que acrediten ser propietarias de alguno de los vehículos relacionados tuvieren el propósito de renunciar a su vehículo a favor de este Ayuntamiento, para ser subastado como chatarra, deberán personarse en el Servicio de Policía Local (calle Aguirrelanda, número 8), para cumplimentar por escrito el impreso correspondiente. En los supuestos de renuncia al vehículo se procederá a la anulación de la denuncia que motivó la retirada, siempre que la infracción no esté tipificada como muy grave y/o que la competencia para sancionarla le corresponda al ltmo. señor Alcalde.

Si transcurren dos meses, incrementados en quince días, desde la fecha en que los vehículos se depositaron en el Almacén Municipal, sin que sus propietarios se hayan hecho cargo de los mismos, se procederá a su tratamiento como residuos sólidos urbanos, todo ello de conformidad con lo dispuesto en la Ley 11/1999, de 21 de abril.

TIPO VEHÍCULO	MARKA / MODELO	MATRÍCULA	FECHA RETIRADA
TURISMO	SEAT 131	VI 7476 E	01.07.1994
TURISMO	OPEL ASCONA	BI 0146 AP	11.07.2000
TURISMO	OPEL CORSA	BI 2986 CD	12.07.2000
TURISMO	FORD ESCORT	VI 6661 F	12.07.2000
CICLOMOTOR	APRILIA	01 446 CG	14.07.2000
TURISMO	FORD ESCORT	SS 9070 O	26.07.2000
TURISMO	FORD ORION	VI 9822 L	26.07.2000
TURISMO	FORD ESCORT	M 0550 EL	27.07.2000
TURISMO	RENAULT 11	VI 3199 I	27.07.2000
TURISMO	RENAULT 5	M 1138 JM	02.08.2000
TURISMO	RENAULT 9	O 2191 AC	02.08.2000
TURISMO	ALFA ROMEO	VI 5214 I	02.08.2000
TURISMO	VOLKSWAGEN VARIANT	VI 8127 G	06.08.2000
TURISMO	RENAULT 19	NA 4043 Z	07.08.2000
TURISMO	RENAULT 12	CC 9504 C	08.08.2000
TURISMO	FIAT UNO	VI 0225 K	09.08.2000

IBILGAILU MOTA	MARKA / MODELOA	MATRIKULA	KALETIK KEND. DATA
FURGONETA	CITROEN C-15	VI 8531 L	13.08.2000
AUTOA	RENAULT 21	VI 1883 I	14.08.2000
AUTOA	PEUGEOT 505	VI 5940 I	14.08.2000
AUTOA	FORD FIESTA	VI 8055 H	15.08.2000
AUTOA	OPEL KADETT	VI 4478 I	15.08.2000
AUTOA	RENAULT 9	VI 1397 G	16.08.2000
ZIKLOMOTOREA	SUZUKI	C3 624 BDZ	18.08.2000
AUTOA	FIAT TIPO	VI 8145 L	20.08.2000
AUTOA	FORD ESCORT	VI 2659 G	28.08.2000
AUTOA	FORD FIESTA	SS 3886 U	29.08.2000
AUTOA	RENAULT 9	BU 9542 G	31.08.2000
ZIKLOMOTOREA	PIAGGIO VESPINO	C1 749 BFF	04.09.2000
AUTOA	FORD SIERRA	VI 5026 G	05.09.2000
AUTOA	SEAT 133	LO 4073 D	06.09.2000
AUTOA	SEAT RONDA	SS 5943 T	06.09.2000
AUTOA	FORD FIESTA	VI 7060 F	06.09.2000
AUTOA	SEAT MARBELLA	BU 6264 K	06.09.2000
AUTOA	CITROEN VISA	VI 6249 F	07.09.2000
AUTOA	RENAULT 21	BI 1789 AN	07.09.2000
AUTOA	FORD ESCORPIO	VI 0979 U	07.09.2000
FURGONETA	NISSAN TRADE	BU 6060 J	08.09.2000
AUTOA	SEAT 131	VI 4764 C	11.09.2000
FURGONETA	RENAULT4 F	VI 1967 H	12.09.2000
ZIKLOMOTOREA	GILERA	C1 612 BFP	12.09.2000
AUTOA	CITROEN AX	BI 8023 AT	14.09.2000
ZIKLOMOTOREA	VESPINO	01 106 CD	14.09.2000
ZIKLOMOTOREA	KIMCO	01 148 CD	16.09.2000
AUTOA	RENAULT 12	VI 32213	16.09.2000
AUTOA	PEUGEOT 505	BI 7638 AC	17.09.2000
AUTOA	FORD FIESTA	VI 5720 F	17.09.2000
AUTOA	OPEL CORSA	VI 2496 I	18.09.2000
ZIKLOMOTOREA	RIEJU	01 520 CG	23.09.2000
AUTOA	OPEL REKORD	VI 1904 I	24.09.2000
AUTOA	VOLVO	NA 3531 U	25.09.2000
AUTOA	OPEL REKORD	VI 9040 F	27.09.2000
FURGONETA	CITROEN D-6	VI 3399 F	04.10.2000
AUTOA	ALFA ROMEO 33	VI 0510 K	04.10.2000
AUTOA	VOLKSWAGEN GOLF	MA 3993 BG	08.10.2000
AUTOA	RENAULT 18	LE 5254 J	12.10.2000
AUTOA	OPEL CORSA	SS 4640 U	14.10.2000
ZIKLOMOTOREA	GILERA	C7 229 BGZ	14.10.2000
ZIKLOMOTOREA	GILERA	01 847 CF	20.10.2000
ZIKLOMOTOREA	VESPINO	01 762 CF	22.10.2000
AUTOA	B.M.W. 318	BI 9436 AD	25.10.2000
ZIKLOMOTOREA	YAMAHA	01 340 CD	25.10.2000
AUTOA	OPEL KADETT	SS 1924 Y	26.10.2000
ZIKLOMOTOREA	SUZUKI	01 344 CD	14.11.2000

Vitoria/Gasteizen, 2001eko urtarrilaren 15ean.- Udaltzaingoko Komisario burua, LUIS Mª CID FEIJOÓ.

### VITORIA/GASTEIZ

#### UDALTZAINGOA

366

**Iragarkia, Udal garabiek bide publikotik kendu dituzten eta horretarako egokituriko udal biltegian dauden ibilgailuen zerrenda argitaratzen duena.**

Ondorengo zerrendan agertzen diren ibilgailuak, udal garabiek bide publikotik kendu ondoren, horretarako egokituriko udal biltegian daude oraindik; derrigorrezko gestio eta jakinarazpenak egin badira ere, jabeak ez dira horiek jasotzera etorri (hori baino lehen, bidetik kentzeko zerbitzuaren eta Udal Biltegiako egonaldiaren tasak ordaindu behar zituzten).

Administrazio Publikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Erregimen Juridikoaren 30/92 azaroaren 26ko Legeko 59-4. eta 61. artikuluetan ezarritakoaren arabera (BOE, 92/11/27), jakinarazpena iragarki honen bitartez egiten da, jabeek jakinarazteko saioak ustel gertatu ondoren.

Zerrendako ibilgailuen jabeak direla egiaztatzen duten pertsonak berek, edo Administrazio Publikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Erregimen Juridikoaren 30/92 azaroaren 26ko Legeko 32. artikuluan exijituriko betekizunak biltzen dituen ordezkari baten bidez, Udal Biltegiatan agertu behar dute (Agirrelanda kalea, 8), nortasun-agiria eta gida baimena daramatzatela, ibilgailuak jasotzera; hartara, ibilgailua gordeta eta zainduta edukitzeagatik kobratuko zaien kopuruak ez du handitzen jarraituko, eta ibilgailua ez da enkante publikoan, txatarra gisa, salduko; hori guztia Gobernazioko Ministerioaren

TIPO VEHÍCULO	MARKA / MODELO	MATRÍCULA	FECHA RETIRADA
FURGONETA	CITROEN C-15	VI 8531 L	13.08.2000
TURISMO	RENAULT 21	VI 1883 I	14.08.2000
TURISMO	PEUGEOT 505	VI 5940 I	14.08.2000
TURISMO	FORD FIESTA	VI 8055 H	15.08.2000
TURISMO	OPEL KADETT	VI 4478 I	15.08.2000
TURISMO	RENAULT 9	VI 1397 G	16.08.2000
CICLOMOTOR	SUZUKI	C3 624 BDZ	18.08.2000
TURISMO	FIAT TIPO	VI 8145 L	20.08.2000
TURISMO	FORD ESCORT	VI 2659 G	28.08.2000
TURISMO	FORD FIESTA	SS 3886 U	29.08.2000
TURISMO	RENAULT 9	BU 9542 G	31.08.2000
CICLOMOTOR	PIAGGIO VESPINO	C1 749 BFF	04.09.2000
TURISMO	FORD SIERRA	VI 5026 G	05.09.2000
TURISMO	SEAT 133	LO 4073 D	06.09.2000
TURISMO	SEAT RONDA	SS 5943 T	06.09.2000
TURISMO	FORD FIESTA	VI 7060 F	06.09.2000
TURISMO	SEAT MARBELLA	BU 6264 K	06.09.2000
TURISMO	CITROEN VISA	VI 6249 F	07.09.2000
TURISMO	RENAULT 21	BI 1789 AN	07.09.2000
TURISMO	FORD ESCORPIO	VI 0979 U	07.09.2000
FURGONETA	NISSAN TRADE	BU 6060 J	08.09.2000
TURISMO	SEAT 131	VI 4764 C	11.09.2000
FURGONETA	RENAULT4 F	VI 1967 H	12.09.2000
CICLOMOTOR	GILERA	C1 612 BFP	12.09.2000
TURISMO	CITROEN AX	BI 8023 AT	14.09.2000
CICLOMOTOR	VESPINO	01 106 CD	14.09.2000
CICLOMOTOR	KIMCO	01 148 CD	16.09.2000
TURISMO	RENAULT 12	VI 32213	16.09.2000
TURISMO	PEUGEOT 505	BI 7638 AC	17.09.2000
TURISMO	FORD FIESTA	VI 5720 F	17.09.2000
TURISMO	OPEL CORSA	VI 2496 I	18.09.2000
CICLOMOTOR	RIEJU	01 520 CG	23.09.2000
TURISMO	OPEL REKORD	VI 1904 I	24.09.2000
TURISMO	VOLVO	NA 3531 U	25.09.2000
TURISMO	OPEL REKORD	VI 9040 F	27.09.2000
FURGONETA	CITROEN D-6	VI 3399 F	04.10.2000
TURISMO	ALFA ROMEO 33	VI 0510 K	04.10.2000
TURISMO	VOLKSWAGEN GOLF	MA 3993 BG	08.10.2000
TURISMO	RENAULT 18	LE 5254 J	12.10.2000
TURISMO	OPEL CORSA	SS 4640 U	14.10.2000
CICLOMOTOR	GILERA	C7 229 BGZ	14.10.2000
CICLOMOTOR	GILERA	01 847 CF	20.10.2000
CICLOMOTOR	VESPINO	01 762 CF	22.10.2000
TURISMO	B.M.W. 318	BI 9436 AD	25.10.2000
CICLOMOTOR	YAMAHA	01 340 CD	25.10.2000
TURISMO	OPEL KADETT	SS 1924 Y	26.10.2000
CICLOMOTOR	SUZUKI	01 344 CD	14.11.2000

En Vitoria-Gasteiz, a 15 de enero de 2001.- Comisario-Jefe de Policía Local, LUIS Mª CID FEIJOÓ.

### VITORIA-GASTEIZ

#### SERVICIO DE POLICIA LOCAL

366

**Anuncio por el que se notifica la relación de vehículos retirados de la vía pública por las Grúas Municipales, y que se encuentran depositados en el Almacén Municipal habilitado al efecto.**

Habiendo sido retirados de la vía pública, por las grúas municipales, los vehículos que se relacionan, estos vehículos continúan depositados en el Almacén habilitado al efecto sin que, realizadas las gestiones y notificaciones preceptivas, sus propietarios se hayan personado a retirarlos, previo pago de las tasas devengadas por la prestación del servicio de retirada y estancia de los mismos en el Almacén Municipal.

De conformidad con lo establecido en los artículos 59-4 y 61 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común (B.O.E. 27/11/92) se realiza la notificación mediante este Anuncio al haberse intentado sin efecto la notificación a sus propietarios.

Las personas que acrediten ser propietarias de los vehículos relacionados, bien directamente o por medio de representante que reúna los requisitos exigidos en el artículo 32 de la Ley 30/92, de 26 de Noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, deben personarse en los Almacenes Municipales, sitos en la calle Aguirrelanda, número 8 de esta ciudad, provistos de su Documento Nacional de Identidad y carnet de conducir, para hacerse cargo de los mismos a fin de que no continúe devengándose cantidad alguna por su depó-

1967ko martxoaren 8ko eta 1974ko otsailaren 14ko Aginduetan ezarritakoaren arabera.

Zerrendako ibilgailuren baten jabeak direla frogatzen duten pertsonak bere ibilgailuari uko egiteko eta Udalarri, txatarra gisa sal dezan, emateko asmorik badute, Udaltzaingora jo behar dute (Agirrelanda kalea, 8), ediktu hau Arabako Lurralde Historikokoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunetik hamabost eguneko epearen barruan, inprimaki egokia idatziz betetzera. Ibilgailuari uko eginez gero, deuseztatu egingo da ibilgailua bidetik kentzea eragin zuen salaketa, baldin eta arau-haustea ez badago oso larritzat sailkatu edo berresteko ahalmena alkatearen eskumenekoa ez bada.

Udal Biltegian ibilgailuek bi hilabetetik gora egin dutenez, apirilaren 21eko 11/1999 Legean ezarritakoaren arabera, jabeek honako abisua ematen zaie:

Ediktu hau Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita hamabost egun igarotzen badira, zerrendako ibilgailuak HIRIKO HONDAKIN SOLIDO gisa erabiliko dira.

IBILGAILU MOTA	MARKA / MODELOA	MATRIKULA	KALETIK KEND. DATA
AUTOA	RENAULT 18	SS 1180 P	17.04.1995
AUTOA	RENAULT 9	VI 7727 J	03.04.2000
AUTOA	RENAULT 9	P 9218 D	06.04.2000
AUTOA	PEUGEOT 405	BU 8950 M	10.04.2000
AUTOA	B.M.W.	NA 7721 T	11.04.2000
ZIKLOMOTOREA	VESPINO 130E	04 620 BBR	11.04.2000
ZIKLOMOTOREA	VESPINO	SCA 314057	12.04.2000
AUTOA	RENAULT 18	SS 0459 AU	14.04.2000
AUTOA	CITROEN BX	VI 3531 K	16.04.2000
AUTOA	ALFA ROMEO	VI 4930 G	01.05.2000
AUTOA	FORD ORION	VA 3329 P	01.05.2000
AUTOA	ROVER 216	VI 2568 L	03.05.2000
AUTOA	SEAT IBIZA	VI 4658 I	04.05.2000
AUTOA	RENAULT 12	VI 2102 C	04.05.2000
ZIKLOMOTOREA	VESPINO	C6 293 BFM	09.05.2000
AUTOA	OPEL ASCONA	VI 9837 G	16.05.2000
AUTOA	SEAT MALAGA	VI 7409 J	17.05.2000
AUTOA	OPEL KADETT	VI 4704 I	17.05.2000
AUTOA	RENAULT 9	VI 1177 H	24.05.2000
FURGONETA	MERCEDES BENZ	M 7436 ED	26.05.2000
AUTOA	PEUGEOT 505	M 1165 FT	31.05.2000
FURGONETA	SEAT TERRA	VI 2271 L	04.06.2000
ZIKLOMOTOREA	MOTOVESA	C6 453 BGF	05.06.2000
AUTOA	CITROEN AX	NA 5569 Y	08.06.2000
AUTOA	FORD FIESTA	VI 6691 C	10.06.2000
AUTOA	RENAULT 6	VI 4118 E	10.06.2000
AUTOA	PEUGEOT 505	NA 4006 M	11.06.2000
AUTOA	OPEL CORSA	BI 7267 AL	17.06.2000
AUTOA	OPEL KADETT	VI 8560 I	19.06.2000
ZIKLOMOTOREA	RIEJU	C9 947 BFM	22.06.2000
AUTOA	LADA SAMARA	V 3732 EU	24.06.2000
AUTOA	RENAULT 5	BU 0560 J	25.06.2000
FURGONETA	MERCEDES BENZ	VI 27604	28.06.2000
MOTOZIKLETA	YAMAHA	MU 0515 Y	29.06.2000
AUTOA	FORD FIESTA	VI 6450 K	03.07.2000
AUTOA	OPEL CORSA	BI 2912 AL	03.07.2000
ZIKLOMOTOREA	VESPINO	01 270 CF	07.07.2000
AUTOA	OPEL CORSA	VI 2035 J	13.08.2000

Vitoria/Gasteiz, 2001eko urtarrilaren 15ean.- Udaltzaingoko Komisario burua, LUIS M<sup>a</sup> CID FEIJOO.

**ZALDUONDO**

398

**Iragarkia**

Udalbatzak, erakunde honetako 2001eko ekitaldirako Aurrekontu Orokorriari hasierako onespina ematea erabaki zuen 2000ko abenduaren 19an egindako ohiko bilkura osokoa.

Toki Erakundeetako Aurrekontuen 9/91 Foru Arauak, martxoaren 25ekoak, 15. artikuluan xedatutakoari jarraituz, espedienteen jendaurrean jarriko da, hamabost egun balioudenez, iragarkia hau Arabako Lurralde Historikokoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu ondorengo egun balioudunetik kontatzen hasita. Epe horretan, interesdunek espedienteaz zertu eta erreklamazioak aurkez ditzakete Udalbatzaren aurrean.

sito y custodia, así como para evitar su posible venta, como chatarra, en pública subasta, todo ello de acuerdo con lo dispuesto en las Ordenes del Ministerio de la Gobernación de 8 de marzo de 1967 y de 14 de febrero de 1974.

Si las personas que acrediten ser propietarias de alguno de los vehículos relacionados tuvieran el propósito de renunciar a su vehículo a favor de este Ayuntamiento, para ser subastado como chatarra, deberán personarse en el Servicio de Policía Local (calle Aguirrelanda, número 8), en el plazo de quince días contados a partir del siguiente al de la publicación de este Edicto en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, para cumplimentar por escrito el impreso correspondiente. En los supuestos de renuncia al vehículo se procederá a la anulación de la denuncia que motivó la retirada, siempre que la infracción no esté tipificada como muy grave y/o que la competencia para sancionarla le corresponda al Ilmo. señor Alcalde.

Dado que los vehículos que se relacionan llevan depositados más de dos meses en el Almacén Municipal, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 11/1999, de 21 de abril, se advierte a sus propietarios de lo siguiente:

Si transcurren quince días, a contar desde el día siguiente al de la publicación de este Edicto en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, los vehículos que se relacionan serán tratados como RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS.

TIPO VEHÍCULO	MARKA / MODELO	MATRICULA	FECHA RETIRADA
TURISMO	RENAULT 18	SS 1180 P	17.04.1995
TURISMO	RENAULT 9	VI 7727 J	03.04.2000
TURISMO	RENAULT 9	P 9218 D	06.04.2000
TURISMO	PEUGEOT 405	BU 8950 M	10.04.2000
TURISMO	B.M.W.	NA 7721 T	11.04.2000
CICLOMOTOR	VESPINO 130E	04 620 BBR	11.04.2000
CICLOMOTOR	VESPINO	SCA 314057	12.04.2000
TURISMO	RENAULT 18	SS 0459 AU	14.04.2000
TURISMO	CITROEN BX	VI 3531 K	16.04.2000
TURISMO	ALFA ROMEO	VI 4930 G	01.05.2000
TURISMO	FORD ORION	VA 3329 P	01.05.2000
TURISMO	ROVER 216	VI 2568 L	03.05.2000
TURISMO	SEAT IBIZA	VI 4658 I	04.05.2000
TURISMO	RENAULT 12	VI 2102 C	04.05.2000
CICLOMOTOR	VESPINO	C6 293 BFM	09.05.2000
TURISMO	OPEL ASCONA	VI 9837 G	16.05.2000
TURISMO	SEAT MALAGA	VI 7409 J	17.05.2000
TURISMO	OPEL KADETT	VI 4704 I	17.05.2000
TURISMO	RENAULT 9	VI 1177 H	24.05.2000
FURGONETA	MERCEDES BENZ	M 7436 ED	26.05.2000
TURISMO	PEUGEOT 505	M 1165 FT	31.05.2000
FURGONETA	SEAT TERRA	VI 2271 L	04.06.2000
CICLOMOTOR	MOTOVESA	C6 453 BGF	05.06.2000
TURISMO	CITROEN AX	NA 5569 Y	08.06.2000
TURISMO	FORD FIESTA	VI 6691 C	10.06.2000
TURISMO	RENAULT 6	VI 4118 E	10.06.2000
TURISMO	PEUGEOT 505	NA 4006 M	11.06.2000
TURISMO	OPEL CORSA	BI 7267 AL	17.06.2000
TURISMO	OPEL KADETT	VI 8560 I	19.06.2000
CICLOMOTOR	RIEJU	C9 947 BFM	22.06.2000
TURISMO	LADA SAMARA	V 3732 EU	24.06.2000
TURISMO	RENAULT 5	BU 0560 J	25.06.2000
FURGONETA	MERCEDES BENZ	VI 27604	28.06.2000
MOTOZIKLETA	YAMAHA	MU 0515 Y	29.06.2000
TURISMO	FORD FIESTA	VI 6450 K	03.07.2000
TURISMO	OPEL CORSA	BI 2912 AL	03.07.2000
CICLOMOTOR	VESPINO	01 270 CF	07.07.2000
TURISMO	OPEL CORSA	VI 2035 J	13.08.2000

En Vitoria-Gasteiz, a 15 de enero de 2001.- Comisario-Jefe de Policía Local, LUIS M<sup>a</sup> CID FEIJOO.

**ZALDUONDO**

398

**Anuncio**

El Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 19 de diciembre de 2000, acordó la aprobación inicial del Presupuesto General de esta Entidad para el ejercicio de 2001.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 15 de la Norma Foral 9/91, de 25 de marzo, Presupuestaria de las Entidades Locales, dicho expediente queda expuesto al público durante el plazo de quince días hábiles contados a partir del siguiente, también hábil, a la publicación de este anuncio en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, durante los cuales los interesados podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno.

Aurrekontua behin betiko onetsi dela ulertuko da, aipatutako epean erreklamaziorik aurkeztu ezean.

Denek jakin dezaten eta dagozkion ondorioak izan ditzan ematen argitaratu.

Zalduondo, 2001eko urtarrilaren 16a.– Alkate-Lehendakaria, EDUARDO RIBAGUDA KAÑAS.

**ZUIA**

377

**Iragarkia**

Alkatezaren urtarrilaren 16ko 17/2001 Dekretu bidez, hasierako onespena eman zitzaion Sarriako 4. poligonoko 564 eta 565 finkak normalizatzeko Miguel Careaga jaunak aurkeztu zuen Proiektuari; Joseba Abaitua eta Jesús Pérez de Anda arkitektoek idatzi zuten aipaturiko proiektua eta 2000ko abenduaren 14ko bisatu-data du.

Espedientea jendaurrean jarriko da hamabost egunez. Epe horretan interesdunak proiektua aztertu eta egokitzat jotzen dituzten alegazioak aurkez ditzakete.

Murguia, 2001eko urtarrilaren 17a.– Alkate-Lehendakaria, JOSÉ M<sup>a</sup> IBÁÑEZ DE ELEJALDE LOYO.

**Administrazio Batzarrak****BARRIO**

427

**Erratak**

Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN — 2001eko urtarrilaren 17koa— argiraturiko zuhaitz enkanteari buruzko iragarkiarenean 6. eta 9. puntuetan idazketa-akatsa dagoela ikusirik, hona hemen puntu horien berridazketa zuzena:

"6- Enkantea egiteko eguna: Barrioko Administrazio Batzarreko bilera aretoan, 2001eko otsailaren 17an, eguerdiko ordu batean.

9- Bigarren enkantea: Lehenengo hutsik geratuz gero, bigarren bat egingo da, leku eta ordu berean, 2001eko otsailaren 24an."

Erregidore-Lehendakaria, JULIÁN LLANOS ALONSO.

El Presupuesto se considerará definitivamente aprobado si durante el citado plazo no se presentasen reclamaciones.

Lo que se publica para general conocimiento y efectos oportunos.

En Zalduondo a, 16 de enero de 2001.– El Alcalde-Presidente, EDUARDO RIBAGUDA KAÑAS.

**ZUIA**

377

**Anuncio**

Mediante Decreto de Alcaldía número 17/2001 de fecha 16 de enero se ha aprobado con carácter inicial el Proyecto de normalización de las fincas 564 y 565 polígono 4 de la localidad de Sarriá presentado por don Miguel Careaga, redactado por los Arquitectos don Joseba Abaitua y don Jesús Pérez de Anda, con fecha de visado 14 de diciembre de 2000.

El expediente se somete a información pública por el plazo de quince días, durante los cuales podrán los interesados examinar el proyecto y presentar cuantas alegaciones estimen pertinentes.

En Murguia, a 17 de enero de 2001.– El Alcalde-Presidente, JOSÉ M<sup>a</sup> IBÁÑEZ DE ELEJALDE LOYO.

**Juntas Administrativas****BARRIO**

427

**Fe de erratas**

Detectado un error en los puntos 6 y 9 de la redacción del anuncio de subasta de arbolado publicado en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava de 17 de enero de 2001, se transcribe la redacción correcta de los citados puntos:

"6- Celebración de la subasta: En el salón de sesiones de la Junta Administrativa de Barrio, a las trece horas del sábado 17 de febrero de 2001.

9- Segunda subasta: En el caso de que la primera quedara desierta, se celebrará segunda subasta en el mismo lugar y hora el día 24 de febrero de 2001."

El Regidor-Presidente, JULIÁN LLANOS ALONSO.



## BESTE ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK OTRAS ADMINISTRACIONES PUBLICAS

**Administración del Estado****CONSEJO REGULADOR D.O.Ca. RIOJA**

401

**Circular número 03/2000****Acuerdos en materia de llevanza de fichas de control de movimientos de vino y existencias.**

Comunicamos a todos los inscritos que, en el tablón de anuncios de este Consejo Regulador, calle Estambrera, número 52 de Logroño, está expuesta la circular número 3 de 14 de marzo de 2000, por la que se comunica que el Pleno del Consejo Regulador de la D.O.Ca. Rioja, en sesión celebrada el día 3 de marzo de 2000, adoptó, en relación con el asunto de referencia, el siguiente acuerdo:

"Aprobar el control de las contraetiquetas y precintas de garantía utilizadas para las expediciones de envases de 1.5 litros de capacidad, mediante la declaración por parte de las bodegas de la serie y numeración usada en cada caso, a través de la casilla de Observaciones de las fichas de control de cada añada y tipo".

Tal y como se especifica en el acuerdo, la precitada declaración atañe a cada una de las operaciones de contraetiquetado o precintado que se efectúen en envases de esta capacidad y tanto a las declaraciones que se realicen mediante presentación de copia de las

fichas de control como a las declaraciones que se presenten en soporte informático.

La consignación de los datos a los que se refiere el presente acuerdo, será obligatoria para todos los movimientos de dicho tenor que se produzcan a partir del 1 de abril de 2000.

Lo que se comunica a los efectos oportunos.

Logroño, 17 enero de 2001.– El Presidente, ÁNGEL DE JAIME BARÓ.

**SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN ALAVA**

290

Para que sirva de notificación a doña Nina Ilichko, cuyo último domicilio conocido reside en la calle Alava, 11 de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con el procedimiento establecido en el apartado 4 del artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre (B.O.E. de 27 de noviembre), de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hace pública la siguiente Resolución cuyo contenido literal es el que sigue:

“VISTA la solicitud de permiso de trabajo y residencia por cuenta ajena presentada al amparo de lo previsto en el Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, por el que se establece el procedimiento para la regularización de extranjeros, que ha sido formulada por doña Nina Ilechko.

De las actuaciones realizadas a lo largo de la tramitación del expediente, y de la valoración de la documentación aportada por el/la interesada, se desprenden los siguientes

#### HECHOS

Primero: Con fecha 26.09.00, esta Subdelegación del Gobierno ha resuelto desfavorablemente la concesión del permiso de trabajo por cuenta ajena solicitado por el/la interesada.

Segundo: En seguimiento del artículo 78 de la Ley 30 /1992, de 26 de noviembre, durante la tramitación del procedimiento se han practicado las siguientes actuaciones de instrucción: en fecha 12.12.00, se ha evacuado informe de la Comisaría Provincial de Policía de Vitoria-Gasteiz contrario a la solicitud del permiso solicitado por no cumplir los requisitos establecidos en el artículo 1 del R. D. 239/2000, de 18 de febrero, sobre Regularización de Extranjeros.

#### FUNDAMENTOS DE DERECHO

Primero: El Subdelegado del Gobierno por delegación del Delegado del Gobierno, según resolución de 24 de abril de 1997 (BOTH A de 30 de abril) es competente para resolver la solicitud formulada en base a la Disposición adicional cuarta de la Ley 6/1997, de 14 de abril, en relación con los artículos 57 y 96 del Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 7/85, de 1 de julio, aprobado por Real Decreto 155/1996, de 2 de febrero; así como, el artículo 4 del Real Decreto 2725/1998, de 18 de diciembre y el artículo 4.1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero.

Segundo: De la instrucción del expediente y examen de los datos que obran en el mismo, se desprende que la solicitante no se encuentra dentro del ámbito de aplicación o no reúne los requisitos previstos en el artículo 1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, y en la Instrucción Primera de las Instrucciones de desarrollo del citado Real Decreto, aprobadas por Resolución de 16 de marzo de 2000.

Por todo lo anterior,

#### HE RESUELTO:

DENEGAR a la ciudadana ucraniana doña Nina Ilechko (N.I.E. X-3430630-L) el permiso de residencia en régimen general laboral solicitado.

Se comunica a la interesada que con esta misma fecha se remite copia de esta resolución a la Delegación del Gobierno en Madrid para que, si procede, se continúe con la tramitación de la solicitud de permiso de trabajo y residencia que formuló en fecha 08.03.00 anterior, que ha posibilitado su solicitud acogerse al proceso de regularización.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, el/la interesada tiene derecho a asistencia letrada de oficio. Si desea ejercitar el derecho a la asistencia letrada de oficio, deberá dirigirse al Colegio Oficial de Abogados de Alava con una copia de la presente resolución a fin de que el citado Colegio designe el letrado que proceda.

Notifíquese la resolución a la interesada, significándole que contra la presente resolución que, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional cuarta del Real Decreto 155/1996, pone fin a la vía administrativa, podrá interponer, potestativamente, recurso de reposición ante el Ilmo. señor Subdelegado del Gobierno en Alava en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, o bien, podrá interponer, directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-administrativo de esta capital, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, todo ello de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13.4, 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, (BOE 27-11-92) modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero (BOE 14-01-99), y artículos 8.3, 14.1, 25 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa (BOE 14-07-98).

Vitoria-Gasteiz, 14 de diciembre de 2000. El Delegado del Gobierno. P.D. Resolución de 24.04.97 (BOTH A día 30). El Subdelegado del Gobierno. César Velasco Arsuaga.”

El Vicesecretario General de la Subdelegación del Gobierno, JAIME PEÑA PEÑA.

#### SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN ALAVA

291

Para que sirva de notificación a don Ali Rabia, cuyo último domicilio conocido reside en Paseo de la Zumaquera, 2-4º-D de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con el procedimiento establecido en el apartado 4 del artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre (B.O.E. de 27 de Noviembre), de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hace pública la siguiente Resolución cuyo contenido literal es el que sigue:

“VISTA la solicitud de permiso de trabajo y residencia por cuenta ajena presentada al amparo de lo previsto en el Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, por el que se establece el procedimiento para la regularización de extranjeros, que ha sido formulada por don Ali Rabia.

De las actuaciones realizadas a lo largo de la tramitación del expediente, y de la valoración de la documentación aportada por el/la interesado, se desprenden los siguientes

#### HECHOS

Primero: Con fecha 06.09.00, esta Subdelegación del Gobierno ha resuelto desfavorablemente la concesión del permiso de trabajo por cuenta ajena solicitado por el interesado.

Segundo: En seguimiento del artículo 78 de la Ley 30 /1992, de 26 de noviembre, durante la tramitación del procedimiento se han practicado las siguientes actuaciones de instrucción: en fecha 04.12.00, se ha evacuado informe de la Comisaría Provincial de Policía de Vitoria-Gasteiz contrario a la solicitud del permiso solicitado por no cumplir los requisitos establecidos en el artículo 1 del R. D. 239/2000, de 18 de febrero, sobre Regularización de Extranjeros.

#### FUNDAMENTOS DE DERECHO

Primero: El Subdelegado del Gobierno por delegación del Delegado del Gobierno, según resolución de 24 de abril de 1997 (BOTH A de 30 de abril) es competente para resolver la solicitud formulada en base a la Disposición adicional cuarta de la Ley 6/1997, de 14 de abril, en relación con los artículos 57 y 96 del Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 7/85, de 1 de julio, aprobado por Real Decreto 155/1996, de 2 de febrero; así como, el artículo 4 del Real Decreto 2725/1998, de 18 de diciembre y el artículo 4.1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero.

Segundo: De la instrucción del expediente y examen de los datos que obran en el mismo, se desprende que la solicitante no se encuentra dentro del ámbito de aplicación o no reúne los requisitos previstos en el artículo 1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, y en la Instrucción Primera de las Instrucciones de desarrollo del citado Real Decreto, aprobadas por Resolución de 16 de marzo de 2000.

Por todo lo anterior,

#### HE RESUELTO:

Denegar al ciudadano argelino don Ali Rabia (N.I.E. X-3426949-H) el permiso de residencia en régimen general laboral solicitado.

Se comunica al interesado la continuación con la tramitación de la solicitud de permiso de residencia que formuló en fecha 01.02.00, que ha posibilitado su solicitud para acogerse al proceso de regularización.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, el/la interesado tiene derecho a asistencia letrada de oficio. Si desea ejercitar el derecho a la asistencia letrada de oficio, deberá dirigirse al Colegio Oficial de Abogados de Alava con una copia de la presente resolución a fin de que el citado Colegio designe el letrado que proceda.

Notifíquese la resolución al interesado, significándole que contra la presente resolución que, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional cuarta del Real Decreto 155/1996, pone fin a la vía administrativa, podrá interponer, potestativamente, recurso de reposición ante el Ilmo. señor Subdelegado del Gobierno en Alava



en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, o bien, podrá interponer, directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-administrativo de esta capital, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, todo ello de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13.4, 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, (BOE 27-11-92) modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero (BOE 14-01-99), y artículos 8.3, 14.1, 25 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa (BOE 14-07-98).

Vitoria-Gasteiz, 12 de diciembre de 2000. El Delegado del Gobierno. P.D. Resolución de 24.04.97 (BOTH A día 30). El Subdelegado del Gobierno. César Velasco Arsuaga."

El Vicesecretario General de la Subdelegación del Gobierno, JAIME PEÑA PEÑA.

## SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN ALAVA

292

Para que sirva de notificación a don Walid Barki, cuyo último domicilio conocido reside en la calle Pintor Vera Fajardo, 16-5º-F de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con el procedimiento establecido en el apartado 4 del artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre (B.O.E. de 27 de noviembre), de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hace pública la siguiente Resolución cuyo contenido literal es el que sigue:

"Vista la solicitud de permiso de trabajo y residencia por cuenta ajena presentada al amparo de lo previsto en el Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, por el que se establece el procedimiento para la regularización de extranjeros, que ha sido formulada por don Walid Barki.

De las actuaciones realizadas a lo largo de la tramitación del expediente, y de la valoración de la documentación aportada por el interesado, se desprenden los siguientes

### HECHOS

Primero: Con fecha 31.07.00, esta Subdelegación del Gobierno ha resuelto desfavorablemente la concesión del permiso de trabajo por cuenta ajena solicitado por el/la interesado.

Segundo: En seguimiento del artículo 78 de la Ley 30 /1992, de 26 de noviembre, durante la tramitación del procedimiento se han practicado las siguientes actuaciones de instrucción: en fecha 30.11.00, se ha evacuado informe de la Comisaría Provincial de Policía de Vitoria-Gasteiz contrario a la solicitud del permiso solicitado por no cumplir los requisitos establecidos en el artículo 1 del R. D. 239/2000, de 18 de febrero, sobre Regularización de Extranjeros.

### FUNDAMENTOS DE DERECHO

Primero: El Subdelegado del Gobierno por delegación del Delegado del Gobierno, según resolución de 24 de abril de 1997 (BOTH A de 30 de abril) es competente para resolver la solicitud formulada en base a la Disposición adicional cuarta de la Ley 6/1997, de 14 de abril, en relación con los artículos 57 y 96 del Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 7/85, de 1 de julio, aprobado por Real Decreto 155/1996, de 2 de febrero; así como, el artículo 4 del Real Decreto 2725/1998, de 18 de diciembre y el artículo 4.1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero.

Segundo: De la instrucción del expediente y examen de los datos que obran en el mismo, se desprende que la solicitante no se encuentra dentro del ámbito de aplicación o no reúne los requisitos previstos en el artículo 1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, y en la Instrucción Primera de las Instrucciones de desarrollo del citado Real Decreto, aprobadas por Resolución de 16 de marzo de 2000.

Por todo lo anterior,

### HE RESUELTO:

Denegar al ciudadano argelino don Walid Barki (N.I.E. X-3416437-V) el permiso de residencia en régimen general laboral solicitado.

Asimismo se advierte al interesado que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 26.3.c) de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, en relación con el artículo 122 del Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 7/1985, de 1 de julio, aprobado por Real Decreto 155/1996, de 2 de febrero, deberá abandonar el territorio español, a cuyos efectos se concede un plazo de quince días, a contar a partir del día siguiente al de la notificación de esta resolución.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, el/la interesado tiene derecho a asistencia letrada de oficio. Si desea ejercitar el derecho a la asistencia letrada de oficio, deberá dirigirse al Colegio Oficial de Abogados de Alava con una copia de la presente resolución a fin de que el citado Colegio designe el letrado que proceda.

Notifíquese la resolución al interesado, significándole que contra la presente resolución que, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional cuarta del Real Decreto 155/1996, pone fin a la vía administrativa, podrá interponer, potestativamente, recurso de reposición ante el Ilmo. señor Subdelegado del Gobierno en Alava en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, o bien, podrá interponer, directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-administrativo de esta capital, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, todo ello de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13.4, 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, (BOE 27-11-92) modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero (BOE 14-01-99), y artículos 8.3, 14.1, 25 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa (BOE 14-07-98).

Vitoria-Gasteiz, 12 de diciembre de 2000. El Delegado del Gobierno. P.D. Resolución de 24.04.97 (BOTH A día 30). El Subdelegado del Gobierno. César Velasco Arsuaga."

El Vicesecretario General de la Subdelegación del Gobierno, JAIME PEÑA PEÑA.

## SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN ALAVA

293

Para que sirva de notificación a don Mohammad Arif Chaudhary, cuyo último domicilio conocido reside en la calle Los Herrán, 21-2º-Izqda de Vitoria-Gasteiz, de acuerdo con el procedimiento establecido en el apartado 4 del artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre (B.O.E. de 27 de noviembre), de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hace pública la siguiente Resolución cuyo contenido literal es el que sigue:

"Vista la solicitud de permiso de trabajo y residencia por cuenta ajena presentada al amparo de lo previsto en el Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, por el que se establece el procedimiento para la regularización de extranjeros, que ha sido formulada por don Mohammad Arif Chaudhary.

De las actuaciones realizadas a lo largo de la tramitación del expediente, y de la valoración de la documentación aportada por el/la interesado, se desprenden los siguientes

### HECHOS

Primero: Con fecha 14.08.00, esta Subdelegación del Gobierno ha resuelto desfavorablemente la concesión del permiso de trabajo por cuenta ajena solicitado por el interesado.

Segundo: En seguimiento del artículo 78 de la Ley 30 /1992, de 26 de noviembre, durante la tramitación del procedimiento se han practicado las siguientes actuaciones de instrucción: en fecha 30.11.00, se ha evacuado informe de la Comisaría Provincial de Policía de Vitoria-Gasteiz contrario a la solicitud del permiso solicitado por no cumplir los requisitos establecidos en el artículo 1 del R. D. 239/2000, de 18 de febrero, sobre Regularización de Extranjeros.

## FUNDAMENTOS DE DERECHO:

Primero: El Subdelegado del Gobierno por delegación del Delegado del Gobierno, según resolución de 24 de abril de 1997 (BOTH A de 30 de abril) es competente para resolver la solicitud formulada en base a la Disposición adicional cuarta de la Ley 6/1997, de 14 de abril, en relación con los artículos 57 y 96 del Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 7/85, de 1 de julio, aprobado por Real Decreto 155/1996, de 2 de febrero; así como, el artículo 4 del Real Decreto 2725/1998, de 18 de diciembre y el artículo 4.1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero.

Segundo: De la instrucción del expediente y examen de los datos que obran en el mismo, se desprende que la solicitante no se encuentra dentro del ámbito de aplicación o no reúne los requisitos previstos en el artículo 1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, y en la Instrucción Primera de las Instrucciones de desarrollo del citado Real Decreto, aprobadas por Resolución de 16 de marzo de 2000.

Por todo lo anterior,

## HE RESUELTO:

Denegar al ciudadano paquistaní don Mohammad Arif Chaudhary (N.I.E. X-3422886- A) el permiso de residencia en régimen general laboral solicitado.

Se comunica al interesado que con esta misma fecha se remite a la Delegación del Gobierno en La Rioja fotocopia de esta resolución para que, si procede, se continúe con la tramitación de la solicitud de permiso de trabajo y residencia que formuló en fecha 28.03.00 ante la Delegación del Gobierno en La Rioja, que ha posibilitado su solicitud para acogerse al proceso de regularización.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, el interesado tiene derecho a asistencia letrada de oficio. Si desea ejercitar el derecho a la asistencia letrada de oficio, deberá dirigirse al Colegio Oficial de Abogados de Alava con una copia de la presente resolución a fin de que el citado Colegio designe el letrado que proceda.

Notifíquese la resolución al interesado, significándole que contra la presente resolución que, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional cuarta del Real Decreto 155/1996, pone fin a la vía administrativa, podrá interponer, potestativamente, recurso de reposición ante el Ilmo. señor Subdelegado del Gobierno en Alava en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, o bien, podrá interponer, directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-administrativo de esta capital, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, todo ello de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13.4, 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, (BOE 27-11-92) modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero (BOE 14-01-99), y artículos 8.3, 14.1, 25 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa (BOE 14-07-98).

Vitoria-Gasteiz, 11 de diciembre de 2000. El Delegado del Gobierno. P.D. Resolución de 24.04.97 (BOTH A día 30). El Subdelegado del Gobierno. César Velasco Arsuaga."

El Vicesecretario General de la Subdelegación del Gobierno, JAIME PEÑA PEÑA.

## SUBDELEGACION DEL GOBIERNO EN ALAVA

294

Para que sirva de notificación a don Kacem El Baied, cuyo último domicilio conocido reside en la calle Ermita, 13-3º-D de Alsasua (Navarra), de acuerdo con el procedimiento establecido en el apartado 4 del artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre (B.O.E. de 27 de noviembre), de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se hace pública la siguiente Resolución cuyo contenido literal es el que sigue:

"Vista la solicitud de permiso de trabajo y residencia por cuenta ajena presentada al amparo de lo previsto en el Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, por el que se establece el procedimiento para la regularización de extranjeros, que ha sido formulada por don Kacem El Baied.

De las actuaciones realizadas a lo largo de la tramitación del expediente, y de la valoración de la documentación aportada por el interesado, se desprenden los siguientes

## HECHOS

Primero: Con fecha 10.08.00, esta Subdelegación del Gobierno ha resuelto desfavorablemente la concesión del permiso de trabajo por cuenta ajena solicitado por el/la interesado.

Segundo: En seguimiento del artículo 78 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, durante la tramitación del procedimiento se han practicado las siguientes actuaciones de instrucción: en fecha 30.11.00, se ha evacuado informe de la Comisaría Provincial de Policía de Vitoria-Gasteiz contrario a la solicitud del permiso solicitado por no cumplir los requisitos establecidos en el artículo 1 del R. D. 239/2000, de 18 de febrero, sobre Regularización de Extranjeros.

## FUNDAMENTOS DE DERECHO

Primero: El Subdelegado del Gobierno por delegación del Delegado del Gobierno, según resolución de 24 de abril de 1997 (BOTH A de 30 de abril) es competente para resolver la solicitud formulada en base a la Disposición adicional cuarta de la Ley 6/1997, de 14 de abril, en relación con los artículos 57 y 96 del Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 7/85, de 1 de julio, aprobado por Real Decreto 155/1996, de 2 de febrero; así como, el artículo 4 del Real Decreto 2725/1998, de 18 de diciembre y el artículo 4.1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero.

Segundo: De la instrucción del expediente y examen de los datos que obran en el mismo, se desprende que la solicitante no se encuentra dentro del ámbito de aplicación o no reúne los requisitos previstos en el artículo 1 del Real Decreto 239/2000, de 18 de febrero, y en la Instrucción Primera de las Instrucciones de desarrollo del citado Real Decreto, aprobadas por Resolución de 16 de marzo de 2000.

Por todo lo anterior,

## HE RESUELTO:

DENEGAR al ciudadano marroquí don Kacem El Baied (N.I.E. X-3416472-Y) el permiso de residencia en régimen general laboral solicitado.

Asimismo, se advierte al interesado que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 26.3.c) de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, en relación con el artículo 122 del Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 7/1985, de 1 de julio, aprobado por Real Decreto 155/1996, de 2 de febrero, deberá abandonar el territorio español, a cuyos efectos se concede un plazo de quince días, a contar a partir del día siguiente al de la notificación de esta resolución.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, el interesado tiene derecho a asistencia letrada de oficio. Si desea ejercitar el derecho a la asistencia letrada de oficio, deberá dirigirse al Colegio Oficial de Abogados de Alava con una copia de la presente resolución a fin de que el citado Colegio designe el letrado que proceda.

Notifíquese la resolución al interesado, significándole que contra la presente resolución que, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional cuarta del Real Decreto 155/1996, pone fin a la vía administrativa, podrá interponer, potestativamente, recurso de reposición ante el Ilmo. señor Subdelegado del Gobierno en Alava en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, o bien, podrá interponer, directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-administrativo de esta capital, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación de la presente resolución, todo ello de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13.4, 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, (BOE 27-11-92) modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero (BOE 14-01-99), y artículos 8.3, 14.1, 25 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa (BOE 14-07-98).

Vitoria-Gasteiz, 12 de diciembre de 2000. El Delegado del Gobierno. P.D. Resolución de 24.04.97 (BOTH A día 30). El Subdelegado del Gobierno. César Velasco Arsuaga."

El Vicesecretario General de la Subdelegación del Gobierno, JAIME PEÑA PEÑA.

IV

**JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA**  
**ADMINISTRACION DE JUSTICIA**

IV

**JUZGADO DE 1ª INSTANCIA**

NUMERO 6 DE VITORIA-GASTEIZ

387

Procedimiento: Juicio menor cuantía 157/98-G.

Sobre menor cuantía.

De don José María Rico Caldito.

Procurador: Don Juan Carlos Usatorre Zubillaga.

Contra don Joseba Andoni Sáez López.

Procuradora: Señora Bengoechea.

**Edicto**

Doña María Cruz Pérez García, Magistrada-Juez de 1ª Instancia número 6 de Vitoria-Gasteiz.

HAGO SABER: Que en dicho Juzgado y con el número 157/98 se tramite procedimiento de j. menor cuantía a instancia de José María Rico Caldito, contra Joseba Andoni Sáez López, en el que por resolución de esta fecha se ha acordado sacar a pública subasta por primera vez y término de veinte días, los bienes que luego se dirán, señalándose para que el acto del remate tenga lugar en la Sala de Audiencia de este Juzgado, el día 6 de marzo a las 12:00 horas, con las prevenciones siguientes:

PRIMERO: Que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del avalúo.

SEGUNDO: Que los licitadores para tomar parte en la subasta, deberán consignar previamente en la cuenta de este Juzgado en el Banco de Bilbao Vizcaya, S.A. número 0072-0000-15-0157-98, una cantidad igual, por lo menos, al veinte por ciento del valor de los bienes que sirvan de tipo, haciéndose constar el número y año del procedimiento, sin cuyo requisito no serán admitidos, no aceptándose entrega de dinero en metálico o cheques.

TERCERO: Únicamente el ejecutante podrá concurrir con la calidad de ceder el remate a terceros.

CUARTO: En todas las subastas, desde el anuncio hasta su celebración, podrán hacerse posturas por escrito en pliego cerrado, haciendo el depósito a que se ha hecho referencia anteriormente.

Los autos y la certificación registral que suple los títulos de propiedad, estarán de manifiesto en la Secretaría del Juzgado donde podrán ser examinados, entendiéndose que todo licitador acepta como bastante la titulación existente y que las cargas anteriores y las preferentes, si las hubiere, quedarán subsistentes sin destinarse a su extinción el precio del remate y se entenderá que el rematante las acepta y queda subrogado en la responsabilidad de las mismas.

Para el supuesto que no hubiere postores en la primera subasta, se señala para la celebración de una segunda, el día 3 de abril a las 12:00 horas, sirviendo de tipo el 75% del señalado para la primera subasta, siendo de aplicación las demás prevenciones de la primera.

Igualmente y para el caso de que tampoco hubiere licitadores en la segunda subasta, se señala para la celebración de una tercera, el día 4 de mayo a las 12:00 horas, cuya subasta se celebrará sin sujeción a tipo, debiendo consignar quien desee tomar parte en la misma, el 20% del tipo que sirvió de base para la segunda.

Si por fuerza mayor o causas ajenas al Juzgado no pudiera celebrarse la subasta en el día y hora señalados, se entenderá que se celebrará el siguiente día hábil, a la misma hora, exceptuando los sábados.

**BIENES QUE SE SACAN A SUBASTA Y SU VALOR**

Mitad indivisa del local número 49 del "Edificio Singular", en la avenida Pio XII de Pamplona.

Valor actual: Veinticuatro millones de pesetas (24.000.000 pesetas).

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 28 de diciembre de 2000.- LA MAGISTRADA-JUEZ.- EL SECRETARIO.

**JUZGADO DE INSTRUCCION**

NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ

354

**Edicto**

Don José Luis Gómez Arroyo, Secretario del Juzgado de Instrucción número 3 de Vitoria-Gasteiz,

DOY FE Y TESTIMONIO: Que en el juicio de faltas número 846/00 se ha dictado la presente sentencia, que en su encabezamiento y parte dispositiva dice:

Sentencia número 448/00.

En Vitoria-Gasteiz, a 18 de diciembre de 2000.

Vistos por mí, Juan Manuel Aguiar Ruiz de Gauna, Magistrado-Juez del Juzgado de Instrucción número 3 de Vitoria-Gasteiz, los presentes autos de juicio de faltas número 846/00 en los que han sido partes el señor fiscal y como denunciante el agente de la Policía Autónoma Vasca con carnet profesional número 15.201 y como denunciado Juan Ramón García Carrasco, mayor de edad y vecino de Vitoria-Gasteiz calle Erredatxiki número 19 bajo. Al acto del juicio comparecieron las partes excepto el denunciado a pesar de estar citado en legal forma; en virtud de las facultades que me han sido dadas por la Constitución y en nombre del Rey, dicto la siguiente sentencia.

**FALLO:**

Que debo condenar y condeno a Juan Ramón García Carrasco como autor responsable de una falta contra el orden público tipificada en el artículo 636 del Código Penal por la que venía acusado a la pena de multa de 30 días con una cuota diaria de 500 pesetas, lo que hace un total de 15.000 pesetas, así como al pago de las costas del procedimiento.

Comuníquese esta resolución al Servicio Territorial de Tráfico al efecto de sobreseer el procedimiento administrativo sancionador pendiente, número 188.670.

La presente resolución no es firme y contra la misma cabe interponer recurso de apelación en ambos efectos en este Juzgado para ante la ilustrísima Audiencia Provincial de Alava, en el plazo de cinco días desde su notificación.

Así por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a Juan Ramón García Carrasco, actualmente en paradero desconocido, y su publicación en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, expido la presente en Vitoria-Gasteiz, a 12 de enero de 2001.- EL SECRETARIO.

**JUZGADO DE LO SOCIAL**

NUMERO 1 DE VITORIA-GASTEIZ

340

**Edicto****Cédula de notificación**

Don Enrique Arrieta Loredó, Secretario Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Vitoria-Gasteiz.

HAGO SABER: Que en autos número 486/99, ejecución 143/00 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de don Javier Fernández de Gorostiza Gil contra la empresa Gabani, S.L., sobre reclamación salarios impagados, se ha dictado la siguiente:

Propuesta de la Secretaria Judicial doña María Yolanda Martín Lorente.

**AUTO**

En Vitoria-Gasteiz, a 27 de diciembre de 2000.

**PARTE DISPOSITIVA**

1.- Se acuerda la ejecución definitiva de la sentencia dictada en el presente procedimiento, solicitada por Javier Fernández de Gorostiza Gil.

2.- Procédase, sin previo requerimiento de pago, al embargo de los bienes del deudor Gabani, S.L., suficientes para cubrir la cantidad de 284.494 pesetas, de principal y la de 56.898 pesetas, calculadas por ahora y sin perjuicio de ulterior liquidación, para garantizar el pago de los intereses y costas.

3.- Sirva esta resolución de mandamiento al Agente Judicial, para que, con la asistencia del Secretario Judicial, o del funcionario que le sustituya o del servicio común, en su caso, se proceda a la práctica del embargo, debiéndose observar en la traba el orden y las limitaciones establecidas en la ley.

Se faculta expresamente a la Comisión Judicial para requerir el auxilio de la fuerza pública, de cerrajero y la utilización de cualquier otro medio idóneo y proporcionado a la finalidad del embargo.

4.- Librense los exhortos, oficios y mandamientos precisos para el conocimiento de los bienes del deudor y efectividad del embargo.

5.- Requierase al deudor o persona que legalmente le represente para que en el plazo de cinco días, de no haber abonado en su totalidad la cantidad objeto de ejecución y sin perjuicio de los bienes embargados, presente manifestación de sus bienes y derechos con la precisión necesaria para garantizar sus responsabilidades.

En esta manifestación debe indicar también, si procede, las personas que ostenten derechos de cualquier clase sobre sus bienes y en el caso de estar sujetos a otro proceso concretar cual sea éste.

Debe señalar igualmente la naturaleza de los bienes, gananciales o privativos, sus cargas y en tal caso el importe de los créditos garantizados.

6.- Adviértase al deudor que puede imponérsele una nueva obligación de pago, si incumple, injustificadamente, la obligación impuesta en la resolución judicial que se ejecuta, cuya cuantía puede alcanzar hasta los tres millones de pesetas, por cada día de retraso.

Notifíquese esta resolución a las partes, representación legal de los trabajadores de la empresa deudora, y al Fondo de Garantía Salarial, por si fuera de su interés comparecer en el proceso (artículo 249 y 23 LPL).

Notifíquese esta resolución.

MODO DE IMPUGNARLA: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado dentro de los tres días hábiles siguientes al de recibirla, cuya sola interposición no suspenderá la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184-1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Así, por este su auto, lo pronuncia, manda y firma el ilustrísimo señor Magistrado-Juez don Carlos González González. Doy fe.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Gabani, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en Vitoria-Gasteiz, a 16 de enero de 2001.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.- EL SECRETARIO JUDICIAL.

## JUZGADO DE LO SOCIAL

NUMERO 1 DE VITORIA-GASTEIZ

341

### Edicto

#### Cédula de notificación

Don Enrique Arrieta Loredo, Secretario Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Vitoria-Gasteiz.

HAGO SABER: Que en autos número 294/99, ejecución 5/00 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de doña María Teresa Arias Núñez contra la empresa Arapint, S.L., sobre despido, se ha dictado la siguiente:

Propuesta del Secretario Judicial, don Enrique Arrieta Loredo.

### AUTO

En Vitoria-Gasteiz, a 16 de enero de 2001.

### DISPONGO:

A los efectos de las presentes actuaciones (ejecución 5/00); y para el pago de 1.558.472 pesetas de principal, 155.847 pesetas de intereses y 155.847 pesetas calculadas para costas, se declara insol-

vente, por ahora, al deudor Arapint, S.L., sin perjuicio de que pudieran encontrarse nuevos bienes que permitieran hacer efectiva la deuda aún pendiente de pago.

Notifíquese a las partes y a dicho Organismo.

Una vez firme esta resolución, archívese.

MODO DE IMPUGNARLA: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado dentro de los cinco días hábiles siguientes al de recibirla, con expresión de la infracción que se imputa a la resolución impugnada (artículo 452 de la Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil) sin que su mera interposición suspenda la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184-1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Lo que propongo a S.Sª para su conformidad.

Conforme, el Magistrado-Juez.- El Secretario Judicial.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a la empresa Arapint, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en Vitoria-Gasteiz, a 16 de enero de 2001.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.- EL SECRETARIO JUDICIAL.

## JUZGADO DE LO SOCIAL

NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ

342

### Edicto

#### Cédula de notificación

Doña María Yolanda Martín Llorente, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 3 de Vitoria-Gasteiz,

HAGO SABER: Que en autos número 250/00, ejecución número 110/00 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de doña Amaya Salvador Pérez y Petra Gómez Reyes, contra la empresa Repostería Burgalesa, S.A. Rebursa, S.A., sobre extinción voluntaria laboral, se ha dictado la siguiente:

Propuesta de la Secretaria Judicial, doña María Yolanda Martín Llorente.

### AUTO

En Vitoria-Gasteiz, a 10 de enero de 2001.

### HECHOS

PRIMERO: En este Juzgado se encuentra pendiente la ejecución que seguidamente se indica, contra los bienes del deudor Repostería Burgalesa, S.A. Rebursa, S.A.:

Número de ejecución: 110/00.

Fecha de iniciación: 4 de septiembre de 2000.

Ejecutante: Petra Gómez Reyes.

Cantidad pendiente de pago por principal: 1.171.363 pesetas.

Cantidad pendiente de pago por intereses y costas: 10% y 10%.

SEGUNDO: También en este Juzgado y contra el mismo deudor Repostería Burgalesa, S.A. Rebursa, S.A., se encuentra pendiente la siguiente ejecución:

Número de ejecución: 150/00.

Fecha de iniciación: 21 de diciembre de 2000.

Ejecutante: Amaya Salvador Pérez.

Cantidad pendiente de pago por principal: 111.630 pesetas, 10% mora.

Cantidad pendiente de pago por intereses y costas: 10% y 10%.

### RAZONAMIENTOS JURIDICOS

PRIMERO: Dispone el artículo 36.1 de la Ley de Procedimiento Laboral (LPL) que, en las ejecuciones de sentencias y demás títulos ejecutivos contra un mismo deudor y ante un mismo órgano, podrá disponerse, de oficio o a instancia de parte, la acumulación de los mismos en los términos establecidos en esta Ley.

SEGUNDO.- Dicha acumulación es preceptiva si se trata de obtener la entrega de dinero y existen indicios de insuficiencia patrimonial para satisfacer la totalidad de los créditos; incluso, en este caso,

debe decretarse de oficio si las ejecuciones están pendientes ante un mismo Juzgado (artículo 37.1 LPL).

En los demás casos, es decir, si no existen los referidos indicios de insuficiencia patrimonial, la acumulación es meramente facultativa, de oficio o a instancia de parte, atendiendo a razones de economía procesal y de conexión entre las diversas obligaciones.

#### PARTE DISPOSITIVA

1.- Se decreta la acumulación a la presente ejecución número 110/00, que se sigue en este Juzgado, la también seguida con el número 150/00, todas ellas contra el deudor Repostería Burgalesa, S.A. Rebusa, S.A.

2.- Prosigase la ejecución por los siguientes importes acumulados:

Principal: 1.282.993 pesetas.

Intereses: 10% (más 10% de 111.630 pesetas de mora).

Costas: 10%.

Notifíquese esta resolución a todas las partes de dichos autos.

MODO DE IMPUGNARLA: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado dentro de los cinco días hábiles siguientes al de recibirla, con expresión de la infracción que se imputa a la resolución impugnada (artículo 452 de la Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil) sin que su mera interposición suspenda la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184-1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Lo que propongo a S.Sª para su conformidad.

Conforme el Magistrado-Juez, don Ignacio Martín Verona.- La Secretaría Judicial.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Repostería Burgalesa, S.A. Rebusa, S.A., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en Vitoria-Gasteiz, a 10 de enero de 2001.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.- LA SECRETARIA JUDICIAL.

### JUZGADO DE LO SOCIAL

#### NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ

343

Doña María Yolanda Martín Llorente, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 3 de Vitoria-Gasteiz.

HAGO SABER: Que en proceso seguido ante este Juzgado de lo Social número 3 registrado con número 582/97, ejecución número 123/99, a instancia de Francisco Garmendia Zubeldia contra Alberto José Pérez López y Prius Residencial, S.L., en reclamación sobre cantidad, en providencia de esta fecha he acordado sacar a la venta en pública subasta, por término de veinte días, los siguientes bienes embargados como propiedad de la parte demandada cuya relación y tasación es la siguiente:

#### BIENES QUE SE SUBASTAN Y VALORACION

Finca número 678, inscrita en el tomo 4.144, libro 14, folio 210, del Registro de la Propiedad número 5 de Vitoria-Gasteiz, valorada en 54.000.000 pesetas.

Finca rústica número 679, inscrita al tomo 4.144, libro 14, folio 215, del Registro de la Propiedad número 5 de Vitoria-Gasteiz, valorada en 12.548.000 pesetas.

#### CONDICIONES DE SUBASTA

Tendrá lugar en la Sala de Audiencia de este Juzgado sito en Vitoria-Gasteiz en primera subasta el día 4 de abril de 2001. Caso de no haber licitadores o siendo inadmisibles sus posturas, se celebrará segunda subasta el día 9 de mayo de 2001. Si en ésta volvieron a darse esas circunstancias se celebrará la tercera subasta el día 4 de junio de 2001.

Todas ellas se celebrarán a las 13:00 horas de la mañana.

Si por causa de fuerza mayor se suspendiese cualquiera de ellas, se celebrará al día siguiente hábil a la misma hora y en el mismo lugar; y en días sucesivos, si se repitiera o subsistiese dicho impedimento.

Las subastas se celebrarán bajo las condiciones siguientes:

PRIMERA.- Antes de verificarse el remate podrá el deudor liberar sus bienes, pagando principal, intereses y costas.

SEGUNDA.- Los licitadores deberán depositar previamente en el establecimiento bancario BBV, número de cuenta 0078-0000-64-0123-99, el 20% del valor del lote por el que vayan a pujar en primera subasta, y el 15% (20% del tipo de la segunda subasta) de su valor en las otras dos, lo que acreditarán en el momento de la subasta (artículo 1.500.1º L.E.C.).

TERCERA.- En todas las subastas, desde el presente anuncio hasta su celebración, podrán hacerse posturas por escrito en pliego cerrado, que se presentarán en la Secretaría del Juzgado y, depositando en la entidad bancaria BBV número de cuenta 0078-0000-64-0123-99, el 20% (primera subasta) o el 15% (segunda y tercera subasta) del valor del lote (20% del tipo de la segunda subasta) por el que vayan a pujar, acompañando resguardo de haberlo efectuado. Dicho pliego cerrado se conservará cerrado por el Secretario Judicial y serán abiertos en el acto del remate al publicarse las posturas (artículo 1.499 II L.E.C.).

CUARTA.- El ejecutante podrá tomar parte en las subastas y mejorar las posturas que se hicieran sin necesidad de consignar depósito (artículo 1.501 L.E.C.).

QUINTA.- Las subastas se celebrarán por el sistema de pujas a la llana y en la primera no se admitirán posturas que no cubran las 2/3 partes de la valoración.

SEXTA.- En segunda subasta, en su caso, los bienes saldrán con rebaja del 25% del tipo de tasación y por tanto no se admitirán posturas que no cubran el 50% de la valoración (artículo 1.504 L.E.C.).

SEPTIMA.- En la tercera subasta, si fuera necesario celebrarla, no se admitirán posturas que no excedan del 25% de la valoración del lote (artículo 261 a L.P.L.). Si hubiera postor que ofrezca suma superior se aprobará el remate.

De resultar desierta esta última tendrán los ejecutantes o en su defecto los responsables legales solidarios o subsidiarios el derecho de adjudicarse los bienes por el 25% del avalúo, dándoseles a tal fin el plazo común de 10 días. De no hacerse uso de este derecho se alzaré el embargo.

OCTAVA.- En todo caso queda a salvo el derecho de la parte actora de pedir la adjudicación o administración de los bienes subastados en la forma y con las condiciones establecidas en la vigente legislación procesal.

NOVENA.- Los remates podrán ser en calidad de ceder a tercero, si la adquisición o adjudicación ha sido practicada en favor de los ejecutantes o de los responsables legales solidarios o subsidiarios (artículo 263 L.P.L.).

DECIMA.- Si la adquisición en subasta o adjudicación del bien se realiza en favor de parte de los ejecutantes (si hubiere varios) y el precio de la adjudicación es suficiente para cubrir todos los créditos de los restantes acreedores, los créditos de los adjudicatarios solo se extinguirán hasta la concurrencia de la suma que sobre el precio de adjudicación debería serles atribuida en el reparto proporcional. De no ser inferior al precio deberán los acreedores adjudicatarios abonar el exceso en metálico (artículo 262 de la L.P.L.).

DECIMOPRIMERA.- El precio del remate deberá abonarse en el plazo de 3/8 días (según se trate de subasta de bienes muebles o inmuebles) siguientes a la aprobación del mismo.

DECIMOSEGUNDA.- Obra en la Secretaría de este Juzgado certificación registral en la que consta la titularidad del dominio del bien subastado y el estado de sus cargas y gravámenes, donde pueden ser examinados, debiendo conformarse con ellos, sin tener derecho a exigir otros; y que las cargas y gravámenes preferentes, si los hubiere, al crédito de los ejecutantes, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en las responsabilidades de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Y para que sirva de notificación al público en general y a las partes de este proceso en particular, una vez que haya sido publicado en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava y B.O.E., y en cumplimiento de lo establecido en leyes procesales expido la presente en Vitoria-Gasteiz, a 5 de enero de 2001.- LA SECRETARIA JUDICIAL.

**JUZGADO DE LO SOCIAL**

NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ

344

**Edicto****Cédula de notificación**

Doña María Yolanda Martín Llorente, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 3 de Vitoria-Gasteiz,

HAGO SABER: Que en autos número 599/99, ejecución 82/00, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de doña Lorena Pérez Vázquez contra la empresa Iñaki Amado de Lucas, sobre cantidad, se ha dictado la siguiente:

Propuesta de la Secretaria Judicial, doña María Yolanda Martín Llorente.

**AUTO**

En Vitoria-Gasteiz, a 9 de enero de 2001.

**HECHOS:**

PRIMERO: Por resolución de fecha 15 de junio de 2000 se acordó en estos autos despachar ejecución contra los bienes del deudor Iñaki Amado de Lucas a fin de dar cumplimiento forzoso a lo resuelto en sentencia recaída en los mismos.

SEGUNDO: El importe del principal, intereses legales y costas provisionalmente calculados que aún están pendientes de pago ascienden, respectivamente, a 421.176 pesetas, 10% pesetas, 10% pesetas y otro 10% de mora, una vez ya realizados los bienes que se le han hallado y hecho pago con su importe.

TERCERO: Se dio audiencia por 15 días al Fondo de Garantía Salarial, a fin de que señalase nuevos bienes del deudor sobre los que hacer traba o instase lo que a su derecho conviniese, resultando infructuoso cuanto se practicó en su día en relación a lo que dicho Organismo interesó.

Dicho deudor había sido declarado ya insolvente por auto dictado el 17 de octubre de 2000 por el Juzgado de lo Social número 2 de Vitoria-Gasteiz en la ejecución 11/00.

**RAZONAMIENTOS JURIDICOS**

UNICO: Procede declarar la insolvencia del deudor cuando no se le hayan encontrado bienes suficientes con qué hacer frente al pago total de la deuda por la que se sigue el procedimiento de ejecución, tanto porque no quedan bienes conocidos pendientes de realizar (insolvencia total), como si los que aún están trabados y no ha llegado a su total realización y destino son razonablemente insuficientes -a la vista del justiprecio fijado- para lograr la plena satisfacción de la deuda (insolvencia parcial, cuyo importe se determina disminuyendo la deuda aún pendiente de abono con la cuantía del justiprecio de esos bienes), bien entendido que, en cualquiera de ambos casos, dicha declaración siempre tendrá carácter provisional.

Así resulta de lo dispuesto en el artículo 273 (números 2 y 3) de la Ley de Procedimiento Laboral, concurriendo en el presente caso los requisitos que autorizan a un pronunciamiento de esa naturaleza.

Por todo lo cual,

**DISPONGO:**

A los efectos de las presentes actuaciones (ejecución 82/00) y para el pago de 421.176 pesetas de principal, 10% pesetas de intereses y 10% pesetas calculadas para costas y otro 10% de mora, se declara insolvente, por ahora, al deudor Iñaki Amado de Lucas, sin perjuicio de que pudieran encontrarse nuevos bienes que permitieran hacer efectiva la deuda aún pendiente de pago.

Notifíquese a las partes y a dicho Organismo.

Una vez firme esta resolución, archívese.

MODO DE IMPUGNARLA: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado dentro de los cinco días hábiles siguientes al de recibirla, con expresión de la infracción que se imputa a la resolución impugnada (artículo 452 de la Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil) sin que su mera interposición suspenda la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184-1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Lo que propongo a S.S.<sup>a</sup> para su conformidad.

Conforme el Magistrado-Juez don Ignacio Martín Verona.- La Secretaria Judicial.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Iñaki Amado de Lucas, en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en Vitoria-Gasteiz, a 9 de enero de 2001.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.- LA SECRETARIA JUDICIAL.

**JUZGADO DE LO SOCIAL**

NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ

345

**Edicto****Cédula de notificación**

Doña María Yolanda Martín Llorente, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 3 de Vitoria-Gasteiz,

HAGO SABER: Que en autos número 234/00 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de doña Cruz Barreiro Ceruelo contra Gestión de Empresa, S.L., Jorge Fernández, Limpiezas Aval, Elena Guadalupe, Rosa Alvarez y María Cruz Sacramento, sobre derecho y cantidad, se ha dictado la siguiente:

En Vitoria-Gasteiz, a 21 de noviembre de 2000.

Vistos por el ilustrísimo señor Magistrado-Juez del Juzgado de lo Social número 3, don Ignacio Martín Verona los presentes autos número 320/00 seguidos a instancia de Cruz Barreiro Ceruelo contra Rosa Alvarez Carrasco, Limpiezas Aral Antonio Manuel Lavín García, Gestión de Empresas, S.L. Gespres, Jorge Fernández Cerámicas, S.A., Elena Guadalupe y Cruz Sacramento sobre derecho y cantidad.

En nombre del Rey ha dictado la siguiente sentencia número 379/00.

**ANTECEDENTES DE HECHO**

Con fecha 30/06/2000 tuvo entrada demanda formulada por Cruz Barreiro Ceruelo contra Rosa Alvarez Carrasco, Limpiezas Aral Antonio Manuel Lavín García, Gestión de Empresas, S.L. Gespres, Jorge Fernández Cerámicas, S.A., Elena Guadalupe y Cruz Sacramento y admitida a trámite se citó de comparecencia a las partes para el día 14/11/00 a las 11:00 horas de su mañana, asistiendo en nombre y representación de la demandante doña María Cruz Barreiro Ceruelo la letrada doña Aihona Lasagabaster y por la parte demandada compareció don Alvaro Montejo como representante de "Gestión de Empresas, S.L. Gespres" asistida por la letrada Cristina Moraza; Doña Blanca María González de Matauco como representante de "Jorge Fernández Cerámicas, S.A.", asistida del letrado don José Antonio Martín Lacalle, no compareciendo las demandadas doña Rosa Alvarez Carrasco, "Limpiezas Aral Antonio Manuel Lavín García", doña Elena Guadalupe y Cruz Sacramento a pesar de estar citadas en legal forma, y abierto el acto de juicio por S.S.<sup>a</sup>, las comparecidas manifestaron cuantas alegaciones creyeron pertinentes en defensa de sus derechos practicándose seguidamente las pruebas que fueron admitidas según queda constancia en el acta correspondiente, y finalmente manifestaron por su orden sus conclusiones.

En la tramitación de este proceso se han observado las prescripciones legales.

**FALLO:**

Que apreciando caducidad de la acción, debo desestimar la demanda formulada por doña María Cruz Barreiro Ceruelo frente a Limpiezas Aral Antonio Manuel Lavín García, Gestión de Empresas, S.L. Gespres, Jorge Fernández Cerámicas S.A, doña Rosa Alvarez Carrasco, doña Elena Guadalupe y doña María Cruz Sacramento de conformidad a lo establecido en los artículos 59.3 y 54 y 56 1 a) y b) ET y preceptos concordantes.

Contra esta sentencia cabe recurso de suplicación ante la Sala de lo Social del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, debiendo ser anunciado tal propósito mediante comparecencia o por escrito ante este Juzgado en el plazo de cinco días a contar desde su notificación, debiendo para hacerlo la demandada ingresar en la cuenta número 0078 0000 650 0320/00 de la entidad bancaria BBV, la cantidad líquida importe de la condena, sin cuyo requisito no podrá tenerse por anunciado el recurso; así mismo deberá constituirse en la cuenta corriente número 0078 0000 680 0320/00 que bajo la denominación de recursos de suplicación tiene abierta este Juzgado, la

cantidad de 25.000 pesetas, debiendo presentar el correspondiente resguardo en la Secretaría de este Juzgado al tiempo de interponer el recurso.

Así por esta mi sentencia, definitivamente juzgando, lo pronuncio, mando y firmo.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a doña Rosa Alvarez Carrasco, en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en Vitoria-Gasteiz, a 10 de enero de 2001.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.- LA SECRETARIA JUDICIAL.

## JUZGADO DE LO SOCIAL

NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ

346

### Edicto

#### Cédula de notificación

Doña María Yolanda Martín Llorente, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 3 de Vitoria-Gasteiz,

HAGO SABER: Que en autos número 355/00, ejecución 7/01, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de doña Marta Jorge Martín y Nerea García González contra la empresa Costafish, S.L. sobre cantidad, se ha dictado la siguiente:

Propuesta de la Secretaria Judicial doña María Yolanda Martín Llorente.

### AUTO

En Vitoria-Gasteiz, a 15 de enero de 2001.

### HECHOS

PRIMERO: Las presentes actuaciones de ejecución de sentencia, promovidas por Marta Jorge Martín y Nerea García González tienen por objeto hacer efectiva la sentencia por la que se ha condenado a Costafish, S.L. a pagar a las ejecutantes la cantidad de 624.996 pesetas más la de 10% por interés por mora, más 10% y 10% calculada para intereses y costas.

SEGUNDO: Se han practicado las diligencias de averiguación de bienes previstas en la Ley de Procedimiento Laboral (LPL) sin que, hasta el momento, se hayan encontrado bienes suficientes para cubrir las sumas adeudadas.

### RAZONAMIENTOS JURIDICOS

PRIMERO: Dispone el artículo 248.1 de la Ley de Procedimiento Laboral (LPL) que, cuando en la ejecución no se tuviera conocimiento de la existencia de bienes suficientes, el órgano judicial deberá dirigirse a los pertinentes organismos y registros públicos a fin de que faciliten la relación de todos los bienes y derechos del deudor de los que tengan constancia tras la realización por éstos, si fuera preciso, de las averiguaciones legalmente posibles.

Esta norma no es sino aplicación a la ejecución de otra anterior más amplia, contenida en el artículo 75.2 de la misma LPL, a cuyo tenor quienes no sean parte en el proceso deben cumplir las obligaciones que les impongan los Jueces y Tribunales ordenadas a garantizar los derechos que pudieran corresponder a las partes y asegurar la efectividad de las resoluciones judiciales; norma enraizada directamente con la declaración del artículo 118 de la Constitución Española.

En el mismo sentido se pronuncia el artículo 1.454 de la Ley de Enjuiciamiento Civil (LEC), que cita de modo expreso, entre los organismos a quienes puede dirigirse la autoridad judicial, los correspondientes a la Administración Tributaria.

Para la efectividad práctica del embargo deberá dicha Administración Tributaria comunicar a este Juzgado las personas, Entidades Públicas o empresas con relaciones comerciales con la ejecutada, a fin de que este Juzgado pueda acordar el embargo de los posibles créditos del ejecutado frente a estos terceros (artículo 1.447.4 y 9 de la L.E.C.).

SEGUNDO: Por su parte la regulación tributaria, tanto estatal (artículo 113 de la Ley General Tributaria -LGT-, en su última redacción, recogida en la Disposición Adicional decimoquinta de la Ley 40/1998 de 9 de diciembre del Impuesto sobre la Renta de las

Personas Físicas -LIRPF-), como la normativa foral, después de señalar que los datos, informes o antecedentes obtenidos por la Administración Tributaria tienen carácter reservado y no podrán ser cedidos a terceros, deja a salvo numerosas excepciones, entre las que figura la colaboración con los Jueces y Tribunales para la ejecución de las resoluciones judiciales y firmes (letra h), si bien condicionando la aplicación de la excepción a la concurrencia de determinadas circunstancias.

TERCERO: Concurren en el presente caso las circunstancias exigidas en el precepto acabado de mencionar, para que la Administración Tributaria venga obligada a facilitar la información que luego se dirá, por cuanto:

1º Se dicta esta resolución expresamente a tal efecto.

2º Se trata de ejecutar una resolución firme que condena al pago de cantidad.

3º Se han ponderado, por un lado, el derecho de los ejecutantes al cobro de sus créditos, derecho especialmente protegido en la Ley, y el interés público, que exige el cumplimiento de las sentencias judiciales en sus propios términos, y por otro, el derecho del deudor a su intimidad personal, que no puede invocar quien ha incumplido el deber de declarar sus bienes y derechos; por lo que es necesario concluir que este derecho a la intimidad no puede sobreponerse al privado y público antes señalado.

4º Por último, se han agotado los medios previstos en la LPL para la averiguación de los bienes del deudor, sin resultado.

### PARTE DISPOSITIVA

1º.- Requierase a la Administración Tributaria correspondiente, la información pertinente sobre bienes y derechos de la empresa ejecutada, tras la realización por aquélla, si fuere preciso, de las averiguaciones legalmente posibles, dirigiendo el pertinente oficio al que se acompañará testimonio de esta resolución.

2º.- Así mismo, requiérase para que comunique a este Juzgado (las personas, Entidades Públicas o empresas que tengan relaciones comerciales con la ejecutada), a fin de que este Juzgado pueda acordar el embargo de los posibles créditos del ejecutado frente a estos terceros.

Notifíquese esta resolución a las partes y a la Administración Tributaria.

MODO DE IMPUGNARLA: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado dentro de los cinco días hábiles siguientes al de recibirla, con expresión de la infracción que se imputa a la resolución impugnada (artículo 452 de la Ley 1/2000, de Enjuiciamiento Civil) sin que su mera interposición suspenda la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184-1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Lo que propongo a S.Sª para su conformidad.

Conforme el Magistrado-Juez, don Ignacio Martín Verona.- La Secretaria Judicial.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Costafish, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en Vitoria-Gasteiz, a 15 de enero de 2001.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.- LA SECRETARIA JUDICIAL.

## JUZGADO DE LO SOCIAL

NUMERO 3 DE VITORIA-GASTEIZ

347

### Edicto

Doña María Yolanda Martín Llorente, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 3 de Vitoria-Gasteiz,

HAGO SABER: Que en autos número 355/00, ejecución 7/01 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de doña Marta Jorge Martín y Nerea García González contra la empresa Costafish, S.L., sobre cantidad, se ha dictado la siguiente:

Propuesta de la Secretaria Judicial doña María Yolanda Martín Llorente.

## AUTO

En Vitoria-Gasteiz, a 12 de enero de 2001.

## HECHOS

PRIMERO.- En 12 de diciembre de 2000 se ha dictado en este juicio sentencia por la que se condena a Costafish, S.L. a pagar a las que seguidamente se indica la cantidad que también se expresa:

A Marta Jorge Martín y Nerea García González, cantidad 624.996 pesetas.

SEGUNDO.- Dicha resolución ha alcanzado el carácter de firme.

TERCERO.- Por Marta Jorge Martín y Nerea García González se ha solicitado la ejecución, por la vía de apremio, de las cantidades expresadas, alegando que no han sido satisfechas.

## RAZONAMIENTOS JURIDICOS

PRIMERO.- Dispone el artículo 237 de la Ley de Procedimiento Laboral (LPL) que luego sea firme una sentencia, se procederá a su ejecución a instancia de parte –salvo el caso de procedimiento de oficio–, por el órgano que hubiera conocido del asunto en la instancia; en el caso presente, este Juzgado.

SEGUNDO.- Dispone, a su vez, el artículo 921 de la Ley de Enjuiciamiento Civil (LEC), al que remite el artículo de la LPL anteriormente citado, que, si la sentencia condenase al pago de una cantidad determinada y líquida, se procederá siempre y sin necesidad de previo requerimiento personal al condenado, al embargo de sus bienes, en la forma y por el orden establecidos en la ley.

TERCERO.- Conforme al mismo artículo 921 LEC el embargo debe extenderse en el caso de ejecución de cantidades determinadas y líquidas, como la actual, a los intereses legales incrementados en dos puntos, desde la fecha de la sentencia, hasta que sea totalmente ejecutada y en todo caso a garantizar el pago de las costas, que son a cargo de lo ejecutado, conforme a lo dispuesto en el artículo 950 de la LEC; si bien en procedimiento laboral el embargo por el primer concepto no debe exceder, salvo supuestos excepcionales, de los intereses de un año y por las costas del diez por ciento del principal objeto de ejecución (artículo 249 LPL).

CUARTO.- También debe tenerse en cuenta, a efectos del embargo, que el deudor o ejecutado está obligado a efectuar, a requerimiento del órgano judicial, manifestación de sus bienes y derechos con la precisión necesaria para garantizar sus responsabilidades. Deber que, tratándose de personas jurídicas como sociedades, incumbe a sus administradores o a las personas que legalmente les representen y cuando se trate de comunidades de bienes o grupos sin personalidad jurídica a quienes sean sus organizadores, directores o gestores (artículo 247.1 y 2 de la LPL).

QUINTO.- Finalmente procede recordar que el Juez encargado de la ejecución está facultado para imponer al deudor los apremios pecuniarios precisos, cuando éste, sin motivo razonable, incumpla lo que fue obligado por la resolución judicial que se ejecuta, cuya cuantía puede alcanzar hasta tres millones de pesetas por cada día de retraso (artículo 239 LPL, en relación los artículos 33.4 y 50.4 del Código Penal).

## PARTE DISPOSITIVA

1.- Se acuerda la ejecución definitiva de la sentencia dictada en el presente procedimiento, solicitada por Marta Jorge Martín y Nerea García González.

2.- Procédase, sin previo requerimiento de pago, al embargo de los bienes del deudor Costafish, S.L., suficientes para cubrir la cantidad de 624.996 pesetas de principal y la de 10% pesetas y 10% pesetas, calculadas por ahora y sin perjuicio de ulterior liquidación, para garantizar el pago de los intereses y costas.

3.- Sirva esta resolución de mandamiento al Agente Judicial, para que, con la asistencia del Secretario Judicial, o del funcionario que le sustituya o del servicio común, en su caso, se proceda a la práctica del embargo, debiéndose observar en la traba el orden y las limitaciones establecidas en la ley.

Se faculta expresamente a la Comisión Judicial para requerir el auxilio de la fuerza pública, de cerrajero y la utilización de cualquier otro medio idóneo y proporcionado a la finalidad del embargo.

4.- Librense los exhortos, oficios y mandamientos precisos para el conocimiento de los bienes del deudor y efectividad del embargo.

5.- Requiriéndose al deudor o persona que legalmente le represente para que en el plazo de cinco días, de no haber abonado en su totalidad la cantidad objeto de ejecución y sin perjuicio de los bienes embargados, presente manifestación de sus bienes y derechos con la precisión necesaria para garantizar sus responsabilidades.

En esta manifestación debe indicar también, si procede, las personas que ostenten derechos de cualquier clase sobre sus bienes y en el caso de estar sujetos a otro proceso concretar cual sea éste.

Debe señalar igualmente la naturaleza de los bienes, gananciales o privativos, sus cargas y en tal caso el importe de los créditos garantizados.

6.- Adviértase al deudor que puede imponerse una nueva obligación de pago, si incumple, injustificadamente, la obligación impuesta en la resolución judicial que se ejecuta.

Notifíquese esta resolución.

MODO DE IMPUGNARLA: Mediante escrito formulando oposición a la ejecución, en el que se deberán expresar todos los motivos de impugnación (tanto los defectos procesales como las razones de fondo), que habrá de presentarse en este Juzgado de lo Social, en el plazo de diez días hábiles, a contar desde el día siguiente al de su notificación (artículos 556 y siguientes LEC), sin que su sola interposición suspenda la ejecutividad de lo acordado (artículo 556.2 LEC).

Así por este su auto, lo pronuncia, manda y firma, el ilustrísimo señor Magistrado-Juez, don Ignacio Martín Verona. Doy fe.

El Magistrado-Juez.- La Secretaria Judicial.

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Costafish, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, en Vitoria-Gasteiz, a 12 de enero de 2001.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.- LA SECRETARIA JUDICIAL.

## A.L.H.A.O. b B.O.T.H.A.

<http://www.alava.net>

JATORRIZKO AGIRIEN HARRERA ETA ERREDAKZIOA: Administrazio Kudeaketa Zerbitzua (A.L.H.A.O.) Probintziako Plaza 5 zk. beheko solairua. Tf.: 945 181818  
RECEPCIÓN DE ORIGINALES Y REDACCIÓN. Servicio de Gestión Administrativa (B.O.T.H.A.) Plaza de la Provincia nº 5 planta baja. Tf.: 945 181818

POSTASARI ITUNDUNA 48/6 Lege-gordailua: VI-1-1958 b FRANQUEO CONCERTADO: 48/6 Depósito Legal VI-1-1958

## HARPIDETZAREN PREZIOA

	PTA	EURO
Urtekoa .....	10.531	63,29
Ale arrunta .....	.135	0,81
Iragarkia, 9 cm-ko lerroa .....	.246	1,48
Presazko iragarkien erretegia lerroko .....	%100	

## PRECIO DE SUSCRIPCION

	PTS	EUROS
Anual .....	10.531	63,29
Nº suelto corriente .....	.135	0,81
Anuncio/linea 9 cms .....	.246	1,48
Recargo en anuncios urgentes por linea .....	100%	

ARGITARATZE-EGUNAK: astelehen, asteazken eta ostiralak b DIAS DE PUBLICACIÓN: lunes, miércoles y viernes